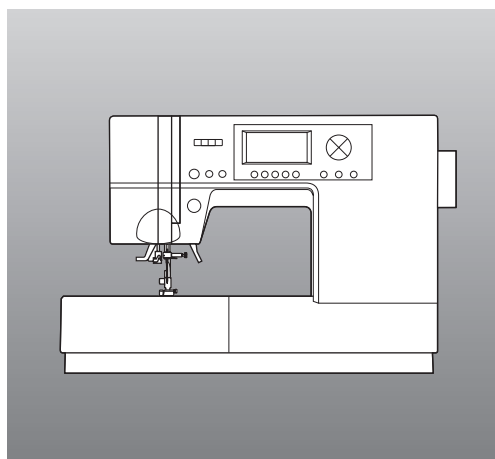


# **INSTRUCTION MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS**

## **Futura 4300**



# **SINGER®**

*Congratulations on purchasing your new SINGER® sewing machine!*

This household sewing machine is designed to comply with IEC/EN 60335-2-28 and UL1594.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this household sewing machine.

Keep the instructions at a suitable place close to the machine. Make sure to hand them over if the machine is given to a third party.

### **DANGER – To reduce the risk of electric shock:**

A sewing machine should never be left unattended when plugged in. The electrical socket, to which the machine is plugged in should be easily accessible. Always unplug this sewing machine from the electric outlet immediately after using and before cleaning, removing covers, lubricating or when making any other user servicing adjustments mentioned in the instruction manual.

### **WARNING – To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**

- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when this sewing machine is used by or near children.
- Use this sewing machine only for its intended use as described in this manual. Use only attachments recommended by the manufacturer as contained in this manual.
- Never operate this sewing machine if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the sewing machine to the nearest authorized dealer or service center for examination, repair, electrical or mechanical adjustment.
- Never operate the sewing machine with any air openings blocked. Keep ventilation openings of the sewing machine and foot control free from the accumulation of lint, dust, and loose cloth.
- Keep fingers away from all moving parts. Special care is required around the sewing machine needle.
- Always use the proper needle plate. The wrong plate can cause the needle to break.
- Do not use bent needles.
- Do not pull or push fabric while stitching. It may deflect the needle causing it to break.
- Wear safety glasses.
- Switch the sewing machine off (“0”) when making any adjustment in the needle area, such as threading needle, changing needle, threading bobbin, or changing presser foot, etc.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, turn all controls to the off (“0”) position, then remove plug from outlet.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- The foot control is used to operate the machine. Avoid placing other objects on the foot control.
- Do not use the machine if it is wet.

- If the LED lamp is damaged or broken, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.
- If the cord connected with the foot control is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.
- This sewing machine is provided with double insulation. Use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **FOR CENELEC COUNTRIES ONLY:**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The noise level under normal operating conditions is less than 70dB(A).

The machine must only be used with foot control of type 4C-337B manufactured by Wakaho Electric Industrial Co.,LTD. (Taiwan).

### **FOR NON CENELEC COUNTRIES:**

This sewing machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the sewing machine by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the sewing machine.

The noise level under normal operating conditions is less than 70dB(A).

The machine must only be used with foot control of type 4C-337B manufactured by Wakaho Electric Industrial Co.,LTD. (Taiwan).

### **SERVICING OF DOUBLE INSULATED PRODUCTS**

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No ground means is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing of a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to those parts in the product. A double-insulated product is marked with the words 'DOUBLE INSULATION' or 'DOUBLE INSULATED'.



Please note that on disposal, this product must be safely recycled in accordance with relevant National legislation relating to electrical/electronic products. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. When replacing old appliances with new ones, the retailer may be legally obligated to take back your old appliance for disposal free of charge.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

We reserve the right to change the machine equipment and the assortment of accessories without prior notice, or make modifications to the performance or design. Such modifications, however, will always be to the benefit of the user and the product.

*Félicitations, vous venez d'acheter votre nouvelle machine à coudre SINGER®.*

Cette machine à coudre à usage domestique est conçue pour répondre aux normes IEC/EN 60335-2-28 et UL1594.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique. Conservez les instructions dans un lieu approprié près de la machine. Veillez à les remettre avec la machine si celle-ci est donnée à une autre personne.

### **DANGER** – pour réduire le risque de décharge électrique :

Vous ne devez jamais laisser une machine à coudre sans surveillance lorsqu'elle est branchée. La prise électrique, à laquelle la machine est connectée, devrait être facilement accessible. Débranchez toujours cette machine à coudre de la prise immédiatement après l'avoir utilisée et avant de la nettoyer, d'enlever les capots, de lubrifier ou lorsque vous faites n'importe quels autres réglages mentionnés dans le manuel d'instruction.

### **AVERTISSEMENT** – pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles :

- Ne laissez personne jouer avec la machine. Il est fortement recommandé de redoubler d'attention lorsque cette machine à coudre est utilisée par ou près d'enfants.
- N'utilisez cette machine à coudre que pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément aux indications fournies dans ce manuel.
- Ne mettez jamais en route cette machine à coudre si la prise ou le cordon sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée par terre ou a été endommagée ou plongée dans l'eau. Retournez la machine au distributeur ou au centre technique le plus proche de chez vous pour toute révision, réparation ou réglage mécanique ou électrique.
- Ne jamais faire fonctionner la machine à coudre avec une ouverture de ventilation bouchée. Évitez toute présence de peluche, poussières, chutes de tissus dans la ventilation ou dans la pédale de commande.
- N'approchez pas les doigts des parties mobiles. Faites particulièrement attention autour de l'aiguille de la machine.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille appropriée. L'aiguille risque de se casser avec une plaque non adaptée.
- N'utilisez jamais d'aiguilles courbes.
- Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant la couture. Vous éviterez ainsi de dévier l'aiguille puis de la casser.
- Portez des lunettes de sécurité.
- Éteignez la machine (position « 0 ») lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied-de-biche, etc.
- Ne faites jamais tomber ou ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'utilisez pas votre machine à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs, ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, commencez toujours par éteindre votre machine (interrupteur en position « 0 »).
- Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.
- La pédale est utilisée pour faire fonctionner la machine. Évitez de placer d'autres objets sur la pédale.

- N'utilisez pas la machine si elle est mouillée.
- Si le voyant LED est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Si le cordon de la pédale est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service, ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter les risques.
- Cette machine est équipée d'une double sécurité. N'utilisez que des pièces détachées d'origine. Voir les instructions relatives à l'entretien des appareils à double sécurité.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **POUR LES PAYS DU CENELEC UNIQUEMENT :**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les éventuels risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 70 dB(A). La machine ne doit être utilisée qu'avec une pédale du type 4C-337B fabriquée par Wakaho Electric Industrial Co.,LTD. (Taiwan).

### **POUR LES PAYS HORS CENELEC :**

Cette machine à coudre n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou les aide à utiliser la machine à coudre. Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine à coudre.

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 70 dB(A). La machine ne doit être utilisée qu'avec une pédale du type 4C-337B fabriquée par Wakaho Electric Industrial Co.,LTD. (Taiwan).

### **ENTRETIEN DES PRODUITS ÉQUIPÉS D'UNE DOUBLE ISOLATION**

Une machine à double isolation est équipée de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucun branchement à la terre n'est livré avec un produit à double isolation et ne doit non plus y être ajouté. L'entretien d'un produit à double isolation nécessite une attention toute particulière ainsi qu'une bonne connaissance technique et doit obligatoirement être effectué par du personnel qualifié. Les pièces détachées d'un appareil à double isolation doivent être des pièces d'origine. La mention «DOUBLE ISOLATION» doit figurer sur tout appareil équipé d'une double isolation.



Veillez noter qu'en cas de mise au rebut, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale relative aux produits électriques/électroniques. Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures municipales générales, utilisez des centres de collecte prévus à cette fin. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations au sujet des systèmes de collecte disponibles. Lorsque vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, le distributeur peut être légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour le mettre au rebut, sans frais. Le dépôt d'appareils électriques dans une décharge municipale présente le risque de fuite de substances dangereuses dans les nappes phréatiques, qui peuvent ensuite s'introduire dans la chaîne alimentaire, devenant ainsi un risque pour votre santé et votre bien-être.

Nous nous réservons le droit de modifier l'équipement de la machine et le jeu d'accessoires sans préavis ainsi que les performances ou le design. Ces éventuelles modifications seront toujours apportées au bénéfice de l'utilisateur et du produit.

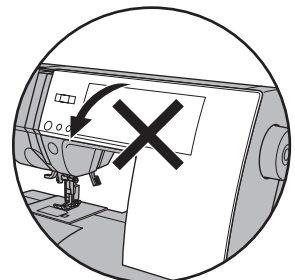
# CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	D. INSERTING THE BOBBIN .....	30	INSERTING ZIPPERS	
FOR EUROPEAN AND SIMILAR TERRITORIES:.....	8	THREADING THE MACHINE.....	32	CENTERED INSERTION .....	62
MAIN PARTS.....	10	A. PREPARING TO THREAD MACHINE.....	32	LAPPED INSERTION.....	64
ACCESSORIES.....	12	B. SETTING SPOOL OF THREAD ON SPOOL PIN .....	32	BUTTONHOLE SEWING .....	66
REMOVABLE EXTENSION TABLE.....	14	C. THREADING THE UPPER THREAD.....	32	BOUND BUTTONHOLE .....	70
A. REMOVING THE EXTENSION TABLE.....	14	D. THREADING THE NEEDLE EYE.....	34	EYELET.....	72
B. OPENING THE ACCESSORY CASE.....	14	E. DRAWING UP THE BOBBIN THREAD.....	34	AUTOMATIC BAR-TACK AND DARNING .....	74
CHANGING THE PRESSER FOOT..	14	STARTING TO SEW.....	36	SEWING ON BUTTONS .....	76
A. CHANGING THE PRESSER FOOT.....	14	A. START AND END OF SEAM.....	36	A. THREAD SHANK.....	76
B. REMOVING THE PRESSER FOOT HOLDER.....	14	B. REVERSE STITCHING.....	38	CONTINUOUS DECORATIVE PATTERN.....	78
INSERTING THE NEEDLE .....	16	C. AUTO TACK STITCH.....	38	A. SEWING LIGHTWEIGHT FABRICS.....	78
FABRIC, THREAD AND NEEDLE TABLE.....	16	D. TURNING CORNERS.....	40	TWIN NEEDLE SEWING .....	80
CONNECTING THE MACHINE.....	18	E. SEWING HEAVY FABRIC.....	40	PROGRAMMABLE DECORATIVE STITCH & LETTER STITCH SEWING .....	82
FOOT CONTROL .....	18	F. SEWING OVER OVERLAPPED AREAS.....	40	A. SELECTING DECORATIVE & LETTER STITCH (SELECTING MODE).....	82
FUNCTION OF EACH PART.....	20	G. WIDTH OF SEAM ALLOWANCE.....	40	B. SHIFTING THE CURSOR.....	82
A. START/STOP BUTTON.....	20	THREAD TENSION.....	42	C. TO CHECK SELECTED PATTERNS.....	84
B. REVERSE STITCH BUTTON.....	20	SELECTING UTILITY STITCH PATTERN.....	44	D. INSERTING PATTERN.....	84
C. NEEDLE UP-DOWN / SLOW BUTTON.....	20	A. SELECTING UTILITY STITCH PATTERNS.....	44	E. TO DELETE PATTERN.....	84
D. SPEED CONTROL BUTTON.....	20	B. SETTING (MIRROR/REVERSE, ELONGATION).....	44	F. EDITING OF EACH PATTERN.....	86
E. PRESSER FOOT LIFTER.....	20	C. SETTING STITCH WIDTH AND LENGTH.....	46	G. TO RECALL THE SELECTED PATTERNS.....	88
F. THREAD CUTTER BUTTON.....	22	WHERE TO USE EACH STITCH.....	48	H. SEWING THE SELECTED PATTERNS.....	90
G. DROP FEED LEVER.....	22	STRAIGHT STITCH SEWING.....	50	I. TO SEW PATTERN FROM BEGINNING.....	90
H. THREAD CUTTER.....	22	A. STRAIGHT STITCH.....	50	DECORATIVE AND LETTER STITCH CHART.....	92
I. TOP COVER.....	22	B. STRAIGHT STITCH WITH AUTO-LOCK STITCH (PATTERN NO. 3, 4).....	50	ADJUSTING THE BALANCE OF THE STITCHES.....	92
J. HAND WHEEL.....	22	ELASTIC STITCH SEWING.....	52	MAINTENANCE.....	94
CONTROL PANEL.....	24	QUILTING.....	52	CLEANING.....	94
A. LCD DISPLAY.....	24	HAND LOOK QUILTING STITCH.....	52	MESSAGES ON LCD.....	96
B. STITCH PATTERN CHART.....	24	ZIGZAG STITCH SEWING.....	54	HELPFUL HINTS.....	98
C. UTILITY STITCH BUTTON.....	24	MULTI-STITCH ZIGZAG.....	54		
D. DECORATIVE & LETTER STITCH BUTTON.....	24	FREE ARM SEWING.....	54		
E. FUNCTION BUTTONS.....	24	OVERCASTING- OVERLOCKING.....	56		
F. EDIT BUTTON.....	24	BLIND HEM STITCHING.....	58		
G. SCROLL BUTTONS.....	24	CRAZY PATCH.....	60		
H. CURSOR BUTTONS.....	24	APPLIQUE.....	60		
ADJUSTING CONTRAST OF LCD; TURNING OFF AUDIBLE BEEP ..	26				
BOBBIN SETTING.....	28				
A. REMOVING THE BOBBIN.....	28				
B. SETTING SPOOL OF THREAD ON SPOOL PIN .....	28				
C. WINDING THE BOBBIN.....	28				



**CAUTION: To prevent accidents.**

Do not pull out the front cover from the machine.

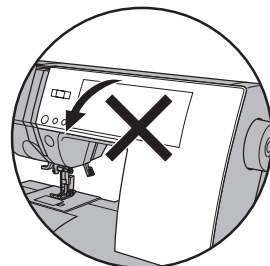


# TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	CANETTE.....	29	PATCHWORK FOLLI.....	61
IMPORTANTES .....	A. RETIRER LA CANETTE .....	29	APPLIQUE.....	61
POUR LES TERRITOIRES	B. MISE EN PLACE DE LA BOBINE		FERMETURE À GLISSIÈRE	
EUROPÉENS ET ASSIMILÉS : .....	SUR LA TIGE À BOBINE .....	29	- POSE BORD À BORD .....	63
PIÈCES PRINCIPALES.....	C. BOBINAGE DE LA CANETTE .....	29	- POSE SOUS PATTE .....	65
ACCESSOIRES.....	D. MISE EN PLACE DE LA CANETTE .....	31	COUTURE DE	
TABLE DE RALLONGE AMOVIBLE.....	ENFILAGE DE LA MACHINE .....	33	BOUTONNIÈRES .....	67
A. DÉGAGER LE TABLE	A. PRÉPARATION EN VUE DE		BOUTONNIÈRE PASSEPOILÉE .....	71
DE RALLONGE .....	L'ENFILAGE.....	33	OEILLET.....	73
B. OUVRIR LE COMPARTIMENT À	B. MISE EN PLACE DE LA BOBINE		ARRÊT ET REPRISAGE	
ACCESSOIRES .....	SUR LA TIGE À BOBINE .....	33	AUTOMATIQUES .....	75
CHANGEMENT DE PIED	C. ENFILAGE DU FIL D'AIGUILLE .....	33	COUTURE DE BOUTONS.....	77
PRESSEUR.....	D. ENFILAGE DU FIL DANS LE CHAS DE		A. TIGE DE FIL .....	77
A. CHANGER DE PIED PRESSEUR .....	L'AIGUILLE.....	35	SÉQUENCE DE MOTIFS	
B. RETIRER LE SUPPORT DU	E. REMONTER LE FIL DE CANETTE .....	35	DÉCORATIFS.....	79
PIED PRESSEUR .....	DÉBUT DE LA COUTURE .....	37	A. COUTURE DE TISSU LEGER .....	79
MISE EN PLACE DE	A. DÉBUT ET FIN DE LA COUTURE .....	37	COUTURE AVEC AIGUILLE	
L'AIGUILLE .....	B. COUTURE ARRIERE .....	39	JUMELÉE .....	81
TABLEAU DES TISSUS, FILS ET	C. POINT D'ARRÊT AUTOMATIQUE .....	39	COUTURE DE LETTRES ET	
AIGUILLES .....	D. COUTURE DES COÏNS .....	41	DE POINTS DÉCORATIFS	
BRANCHEMENT DE LA MACHINE ..	E. COUTURE DE TISSUS ÉPAIS .....	41	PROGRAMMABLE .....	83
PÉDALE .....	F. COUTURE DES SURÉPAISSEURS .....	41	A. SÉLECTION DE POINT DÉCORATIF ET DE	
FONCTION DES PIÈCES ET	G. LARGEUR DES RABATS .....	41	LETTRE (MODE DE SÉLECTION)).....	83
TOUCHES .....	TENSION DU FIL .....	43	B. FAIRE DEFILER LE CURSEUR .....	83
A. TOUCHE MARCHÉ / ARRÊT.....	SÉLECTION DES POINTS		C. POUR VÉRIFIER LES	
B. TOUCHE COUTURE ARRIERE .....	UTILITAIRES .....	45	MOTIFS SÉLECTIONNÉS .....	85
C. TOUCHE AIGUILLE POSITION	A. SÉLECTIONNER LES MOTIFS DE POINTS		D. INSÉRER DES MOTIFS .....	85
HAUTE - BASSE / COUTURE LENTE .....	UTILITAIRES .....	45	E. SUPPRIMER UN MOTIF .....	85
D. TOUCHE CONTRÔLE DE VITESSE .....	B. RÉGLAGE (MIROIR/ INVERSE,		F. EDITER CHAQU'UN DES MOTIFS .....	87
E. RELEVEUR DE PIED PRESSEUR .....	ALLONGEMENT) .....	45	G. RETROUVER LES MOTIFS	
F. TOUCHE COUPE-FIL .....	C. REGLER LA LONGUEUR ET LA		SELECTIONNES.....	89
G. LEVIER DES GRIFFES .....	LARGEUR DE POINT .....	47	H. COUDRE LES MOTIFS SÉLECTIONNÉS.....	91
H. COUPE-FIL.....	DESCRIPTION DES POINTS .....	49	I. POUR COUDRE LES MOTIFS AU DEBUT .....	91
I. COUVERCLE SUPERIEUR .....	COUTURE AU POINT DROIT .....	51	TABLEAU DES LETTRES ET POINTS	
J. VOLANT .....	A. POINT DROIT.....	51	DÉCORATIFS.....	93
ÉCRAN D'AFFICHAGE .....	B. POINT DROIT AVEC POINT D'ARRÊT		L'ÉQUILIBRATION DES POINTS.....	93
A. ÉCRAN ECL.....	AUTOMATIQUE (MOTIFS NO. 3, 4).....	51	ENTRETIEN .....	95
B. TABLEAU DES POINTS DE COUTURE.....	COUTURE DE POINTS		NETTOYAGE.....	95
C. TOUCHE POINTS UTILITAIRES.....	EXTENSIBLES .....	53	MESSAGES SUR ÉCRAN LCD .....	97
D. TOUCHE POINTS DÉCORATIFS	QUILTING.....	53	SOLUTION AUX PROBLÈMES	
ET LETTRES .....	POINTS DE QUILTING, APPARENCE		COURANTS.....	99
E. TOUCHES FONCTIONS.....	FAIT À LA MAIN .....	53		
F. TOUCHE EDIT .....	COUTURE AU POINT ZIGZAG.....	55		
G. TOUCHE DE DEFILEMENT.....	POINT ZIGZAG MULTIPLE .....	55		
H. TOUCHES DE CURSEUR .....	COUTURE AVEC BRAS LIBRE .....	55		
AJUSTEMENT DU CONTRASTE	SURJET - SURFILAGE .....	57		
DU ECL; ETEINDRE LE TIMBRE	COUTURE D'OURLETS			
SONORE .....	INVISIBLES .....	59		



**ATTENTION! Pour éviter les incidents :**  
N'ouvrez pas le panneau frontal.



# FOR EUROPEAN AND SIMILAR TERRITORIES: —



EU only  
EU seulement

This product is suppressed for radio and television interference with the International Electrotechnical Commission requirements of the CISPR.

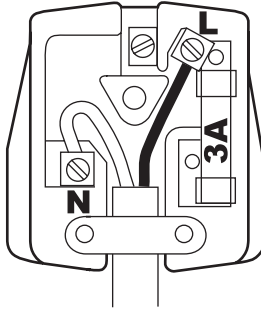
The wires in this mains lead are colored in accordance with the following code.

**Blue: neutral (N)**    **Brown: live (L)**

As the colors of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is colored blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or colored black. The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with letter L or colored red. If a 13 Amp. (BS 1363) plug is used, a 3 Amp. Fuse must be fitted, or if any other type of plug is used, a 5 Amp. fuse must be fitted either in the plug or adaptor or at the distribution board.

Neither cord is to be connected to the earth terminal of a three-pin plug.





## POUR LES TERRITOIRES EUROPÉENS ET ASSIMILÉS :

---

Les interférences radio et télévision sont supprimées conformément aux normes de la Commission internationale électrotechnique du CISPR.

Les fils électriques du câble d'alimentation sont colorés suivant le code suivant :

**Bleu : neutre (N)    Marron : phase (L)**

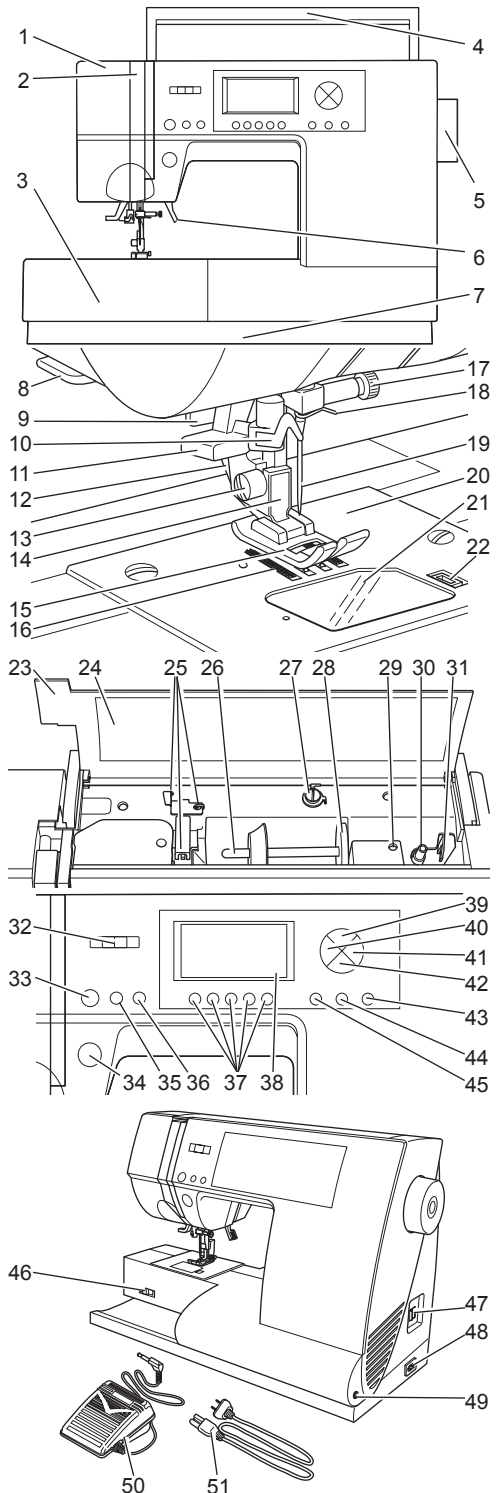
Si la couleur des fils dans le câble ne correspond pas aux couleurs des marquages identifiant les bornes de votre prise, veuillez procéder comme suit :

Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée N ou colorée en noir. Le fil marron doit être connecté à la borne marquée L ou colorée en rouge. Si vous utilisez une prise de 13 ampères (BS 1363), il est nécessaire de placer un fusible de 3 ampères. Si vous utilisez tout autre type de prise, il est nécessaire de placer un fusible de 5 ampères. Le fusible peut être soit intégré à la prise, soit placé dans l'adaptateur ou dans le tableau de distribution.

Aucun fil ne doit être raccordé à une prise de terre à trois broches.

# MAIN PARTS

- 1.Face Plate
- 2.Thread Take-Up Lever (Inside)
- 3.Removable Extension Table (Accessories)
- 4.Handle
- 5.Hand Wheel
- 6.Presser Foot Lifter
- 7.Stitch Balance Adjusting Screw (underneath machine)
- 8.Thread Cutter
- 9.Buttonhole Lever
- 10.Needle Threader
- 11.Needle Threader Lever
- 12.Presser Foot Release Lever
- 13.Presser Foot Thumb Screw
- 14.Presser Foot Holder
- 15.Presser Foot
- 16.Feed Teeth
- 17.Needle Clamp Screw
- 18.Needle Thread Guide
- 19.Needle
- 20.Needle Plate
- 21.Bobbin Cover
- 22.Bobbin Cover Latch
- 23.Top Cover
- 24.Stitch Pattern Chart
- 25.Thread Guides
- 26.Spool Pin
- 27.Bobbin Winding Tension Disc
- 28.Felt Washer
- 29.Auxiliary Spool Pin Holder
- 30.Bobbin Winder Shaft
- 31.Bobbin Winder Stop
- 32.Speed Control Lever
- 33.Reverse Stitch Button
- 34.Start/Stop Button
- 35.Needle Up/Down Slow Button
- 36.Thread Cutter Button
- 37.Function Buttons
- 38.Liquid Crystal Display (LCD)
- 39.Scroll Up Button
- 40.Cursor Left Button
- 41.Cursor Right Button
- 42.Scroll Down Button
- 43.Decorative & Letter Stitch Button
- 44.Utility Stitch Button
- 45.Edit Button
- 46.Drop Feed Lever
- 47.Power Switch
- 48.Terminal Box
- 49.Foot Control Jack
- 50.Foot Control
- 51.Power Line Cord



# PIÈCES PRINCIPALES

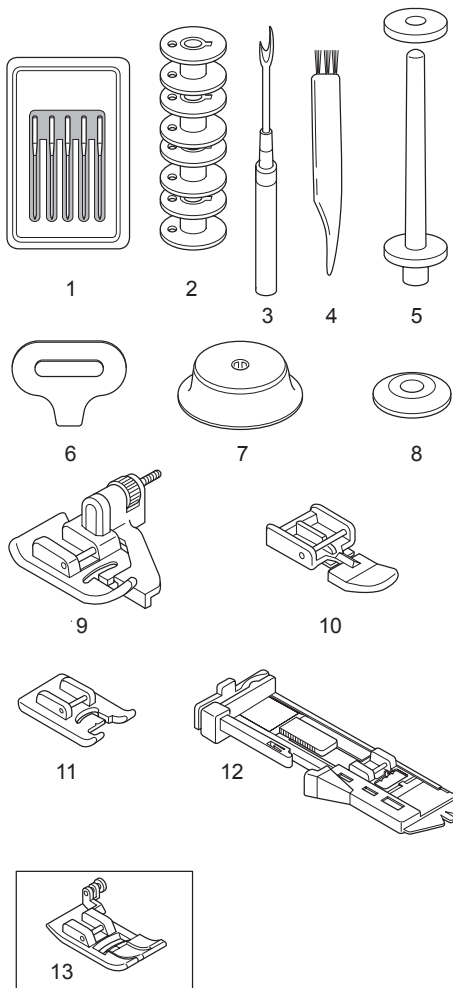
---

1. Plaque frontale
2. Releveur de fil (à l'intérieur)
3. Table de Ralonge Amovible (Accessoires)
4. Poignée
5. Volant
6. Releveur de pied presseur
7. Vis pour équilibrer le point (sous la machine)
8. Coupe-fil
9. Levier de boutonnière
10. Enfile-aiguille
11. Levier de l'enfile aiguille
12. Bouton de dégagement du pied presseur
13. Vis de maintien du pied presseur
14. Support du pied presseur
15. Pied presseur
16. Griffes d'entraînement
17. Vis du pince-aiguille
18. Guide-fil de l'aiguille
19. Aiguille
20. Plaque à aiguille
21. Couvercle de la canette
22. Loquet d'ouverture du couvercle de la canette
23. Couvercle supérieur
24. Tableau des points de couture
25. Guide-fils
26. Porte bobine
27. Disque de Tension du bobineur
28. Rondelle de feutre
29. Support pour porte bobine auxiliaire
30. Tige du bobineur
31. Arrêt du bobineur
32. Curseur de contrôle de la vitesse
33. Touche de marche arrière
34. Touche marche / arrêt
35. Touche de positionnement de l'aiguille haute - basse / Couture vitesse lente
36. Touche coupe-fil
37. Touches de fonction
38. Ecran d'affichage à cristaux liquides (LCD)
39. Touche de défilage vers le haut
40. Touche de curseur à gauche
41. Touche de curseur à droite
42. Touche de défilage vers le bas
43. Touche des lettres et points décoratifs
44. Touche des points utilitaires
45. Touche de mode
46. Levier des griffes
47. Interrupteur marche/arrêt
48. Prise du câble d'alimentation
49. Prise de la pédale
50. Pédale
51. Câble d'alimentation

# ACCESSORIES

Accessories are provided in the storage compartment of the removable extension table. (See next page, [REMOVABLE EXTENSION TABLE])

1. Needle Pack
2. 4 SINGER Class 15 bobbins ( 1 is in the machine)
3. Seam Ripper
4. Brush
5. Auxiliary Spool Pin with Felt Washer
6. Screwdriver for Needle Plate
7. Large Thread Spool Cap  
(On machine when delivered)
8. Small Thread Spool Cap
9. Blind Hem Foot (D)
10. Zipper Foot (E)
11. Satin Stitch Foot (B)
12. Buttonhole Foot (F)
13. All-Purpose Foot  
(On machine when delivered) (A)



# ACCESSOIRES

---

Les accessoires sont contenus dans la table de rallonge amovible.

Voir la page suivante, (TABLE DE RALONGE AMOVIBLE)

1. Assortiment d'aiguilles
2. 4 bobines Singer classe 15 (dont une placée dans la machine)
3. Découreur
4. Brosse
5. Tige à bobine auxiliaire avec rondelle de feutre
6. Tournevis pour plaque à aiguille
7. Grand capuchon de bobine  
(placé sur la machine lors de la livraison)
8. Petit capuchon de bobine
9. Pied ourlet invisible (D)
10. Pied fermeture à glissière (E)
11. Pied satin (B)
12. Pied bouttonnière (F)
13. Pied universel  
(placé sur la machine lors de la livraison) (A)

## REMOVABLE EXTENSION TABLE

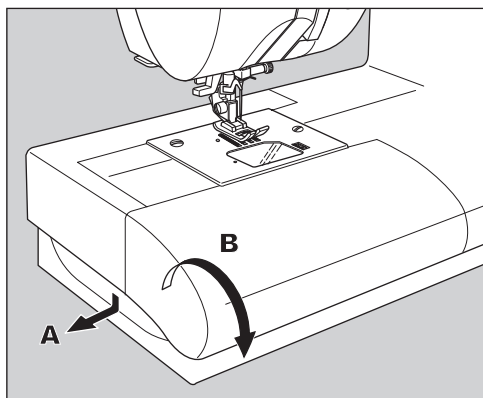
### A. REMOVING THE EXTENSION TABLE

Hook your finger under the left bottom side of the removable extension table and slide it to the left. To attach, push the table to the right.

### B. OPENING THE ACCESSORY CASE

Hook your finger under the left side of the accessory drawer cover and pull toward you.

**Note:** Your machine's accessories are stored inside this drawer.



## CHANGING THE PRESSER FOOT

The presser foot must be changed according to the stitch or technique you sew.

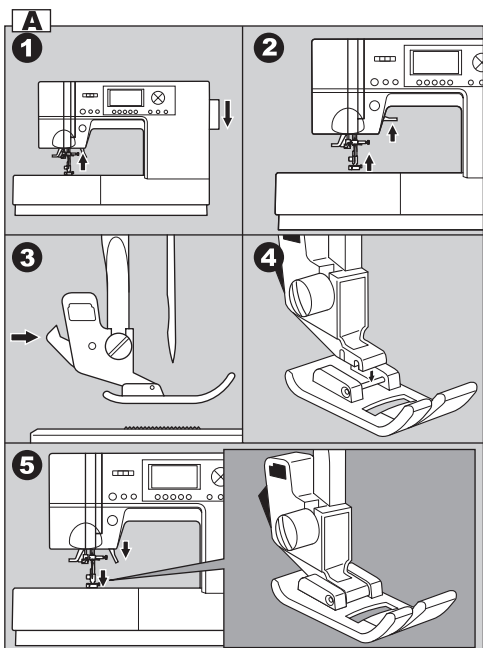


### CAUTION: To prevent accidents.

Turn off the power switch before you change the presser foot.

### A. CHANGING THE PRESSER FOOT

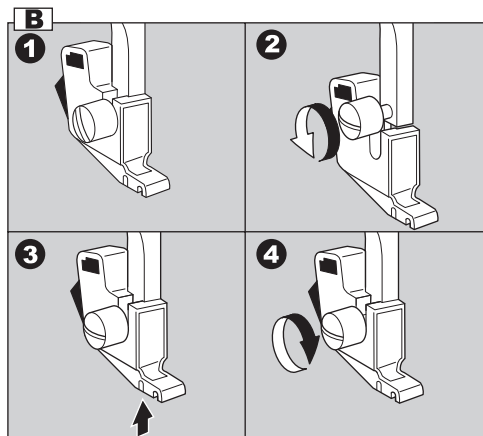
1. Turn the hand wheel toward you until the needle is at its highest point.
2. Raise the presser foot lifter.
3. Remove the presser foot by pushing the presser foot release lever toward you.
4. Place desired foot with its pin directly under the slot in presser foot holder.
5. Lower the presser foot lifting lever and the presser foot will snap into place.



### B. REMOVING THE PRESSER FOOT HOLDER

When attaching presser feet that have their own shank, or when cleaning the machine, you should remove the presser foot holder.

1. Remove the presser foot.
2. Loosen the presser foot thumb screw and remove the presser foot holder.
3. To replace the holder, pull up the holder as far as it will go from bottom of presser bar.
4. Tighten the thumb screw.



# TABLE DE RALONGE AMOVIBLE

---

## A. DÉGAGER LA TABLE DE RALONGE

Placer le doigt sous le côté gauche du bas de la table et glisser la vers la gauche.

Pour réinsérer pousser la table vers la droite.

## B. OUVRIR LE COMPARTIMENT À ACCESSOIRES

Insérer le doigt sous le côté gauche du tiroir d'accessoires et tirer vers vous.

**Remarque :** Vos accessoires pour la machine sont rangés dans ce tiroir.

# CHANGEMENT DE PIED PRESSEUR

---

Le pied presseur doit être changé en fonction du point ou de la technique de couture employée.



### **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Veillez à éteindre la machine avant de changer le pied presseur.

## A. CHANGER DE PIED PRESSEUR

1. Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille atteigne sa position supérieure.
2. Soulevez le releveur de pied presseur.
3. Dégagez le pied presseur en poussant le levier de dégagement du pied presseur vers vous.
4. Placez le pied voulu avec la tige exactement sous le cran du support du pied presseur.
5. Abaissez le levier du releveur de pied presseur.  
Le pied presseur s'enclenche ainsi dans la bonne position.

## B. RETIRER LE SUPPORT DU PIED PRESSEUR

Quand il est nécessaire d'installer un pied avec support, ou pour nettoyer la machine, il faut retirer le support du pied presseur.

1. Retirez le pied presseur.
2. Desserrez la vis de maintien du pied presseur et retirez le support du pied presseur.
3. Pour remettre le support en place, poussez-le par la barre vers le haut le plus loin possible.
4. Serrez la vis de maintien du pied presseur.

## INSERTING THE NEEDLE

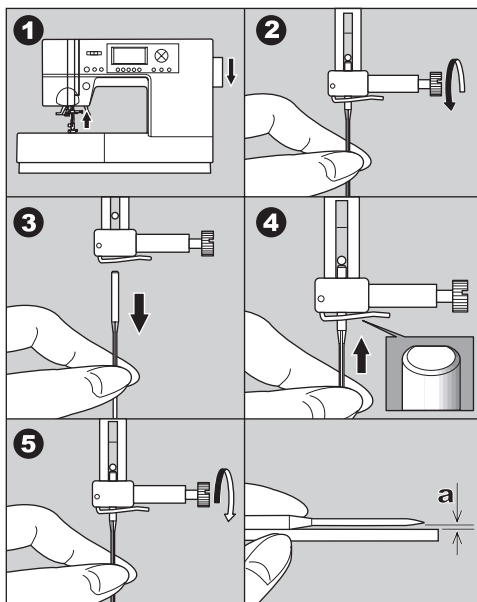
Select a needle of the right type and size for the fabric to be sewn.



### **CAUTION: To prevent accidents.**

Turn off the power before removing the needle.

1. Turn the hand wheel toward you until the needle is at its highest point.
2. Loosen the needle clamp screw.
3. Remove the needle.
4. Insert new needle into needle clamp with the flat side to the back and push it up as far as it will go.
5. Tighten the needle clamp screw.
  - a. Do not use a bent or blunt needle. Place needle on a flat surface to check its straightness.



## FABRIC, THREAD AND NEEDLE TABLE

Select size of thread and needle in accordance with fabric to be sewn.

SINGER brand needles are recommended for this machine.

Type of Fabric	Thread Size	Needle Type	Needle Size
Light Weight - thin georgette, organdy, voile, taffeta, silk, etc.	All-purpose polyester, fine cotton, silk	SINGER Style 2000 or 2020	9/70-11/80
Medium Weight - gingham, pique, linen, cotton, satin, thin corduroy, velvet	All-purpose polyester, fine cotton, machine quilting	SINGER Style 2000 or 2020	11/80-14/90
Heavy Weight - gabardine, tweed, denim, corduroy	All-purpose polyester, heavy duty, topstitching thread	SINGER Style 2000 or 2020	14/90-16/100
Stretch - double knit, tricot, spandex, jersey	All purpose polyester	SINGER Style 2001 or 2045	11/80-14/90 Needle for knit or stretch fabrics
Sweatshirt, Swimwear, Double Knit, Sweater Knit	All purpose polyester	SINGER Style 2001 or 2045	14/90 Needle for knit or stretch fabrics
Leather	All purpose polyester, heavy duty, topstitching thread	2032 Leather	



## MISE EN PLACE DE L'AIGUILLE

Choisissez une aiguille de la grosseur et de la catégorie appropriée pour le tissu que vous souhaitez coudre.



### **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Veillez à éteindre la machine avant de retirer l'aiguille.

1. Tournez le volant vers vous jusqu'à ce que l'aiguille atteigne sa position supérieure.
2. Desserrez la vis du pince-aiguille.
3. Dégagez l'aiguille en place.
4. Insérez l'aiguille de votre choix dans le pince-aiguille. Pour cela, positionnez le côté plat de l'aiguille vers l'arrière puis pousser l'aiguille vers le haut le plus loin possible.
5. Resserrez la vis du pince-aiguille.
  - a. N'utiliser pas une aiguille tordue ou épointer. Placer l'aiguille sur une surface plate pour vérifier qu'elle est droite.

## TABLEAU DES TISSUS, FILS ET AIGUILLES

Sélectionnez un fil et une aiguille dont la grosseur est appropriée au tissu que vous souhaitez coudre.

Les aiguilles de marque SINGER sont fortement recommander pour cette machine.

Tissu	Fil	Catégorie d'aiguille	Grosseur d'aiguille
Léger - crêpe fin, organdi, voile, taffetas, soie	Polyester tout usage, coton fin, soie	Style SINGER 2000 ou 2020	9/70-11/80
Moyennement léger - Vichy, pique, lin, coton, satin, velours à fines côtes, velours	Polyester tout usage, coton fin, matelassage à la machine	Style SINGER 2000 ou 2020	11/80-14/90
Épais - gabardine, tweed, jean, velours côtelé	Polyester tout usage, fil surpiqûre et lourd	Style SINGER 2000 ou 2020	14/90-16/100
Tissus extensibles - laine épaisse, tricot, fibre synthétique élastique, jersey	Polyester tout usage	Style SINGER 2001 ou 2045	11/80-14/90 Aiguilles pour tricots ou tissus extensibles
Sweatshirt, maillots de bain, laine épaisse, tricot	Polyester tout usage	Style SINGER 2001 ou 2045	14/90 Aiguilles pour tricots ou tissus extensibles
Cuir	Polyester tout usage, fil surpiqûre et lourd	2032 cuir	

# CONNECTING THE MACHINE



**DANGER: To reduce the risk of electric shock.**

Never leave unattended when plugged in. Always unplug this machine from the electric outlet immediately after using and before maintenance.



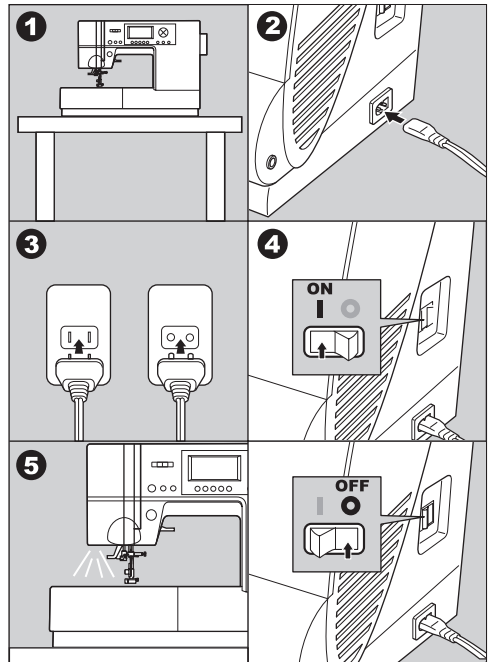
**WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons.**

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

1. Place machine on stable table.
2. Connect the power line cord to the machine by inserting the 2-hole plug into the terminal box.
3. Connect the power line plug to the electric outlet.
4. Turn on the power switch.
5. A lamp will light up when switch is turned on.
6. To disconnect, turn the power switch to the off position (symbol **O**), then remove plug from outlet.

## FOR UNITED STATES AND CANADA USERS: POLARIZED PLUG INFORMATION

This appliance has a polarized plug (one blade wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not modify the plug in any way.



# FOOT CONTROL

Use of foot control will permit control of start, stop and speed with your foot.

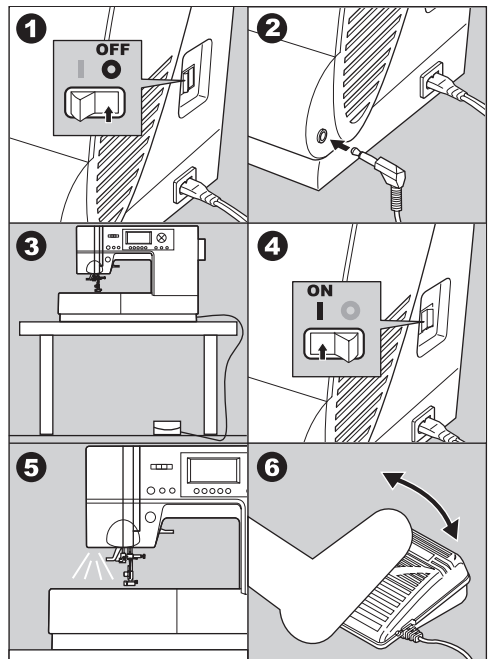
When the foot control is connected, start/stop button will be deactivated. (See page 20)

1. Turn off the power switch. (symbol **O**)
2. Push foot control plug into the jack on machine.
3. Place foot control at your feet.
4. Turn on the power switch.
5. A lamp will light up when switch is turned on.
6. The harder you press the foot control, the faster the machine will sew. The machine will stop when foot control is released.



**WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons.**

1. Turn off the power when connecting the foot control to the machine.
2. Handle the foot control with care and avoid dropping it on the floor. Be sure not to place anything on top of it.
3. Use only foot control provided with this machine. (Type 4C-337B)



## BRANCHEMENT DE LA MACHINE



### **DANGER - Pour réduire les risques de décharge électrique :**

Ne laissez jamais la machine branchée sans surveillance. Débranchez toujours la machine immédiatement après l'usage et avant l'entretien.



### **ATTENTION! - Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de décharge électrique et de blessures corporelles :**

Ne débranchez pas la machine en tirant sur le câble. Pour débrancher, saisissez la fiche et non pas le câble. Placez la machine sur un support stable.

1. Placez la machine sur un support stable.
2. Connectez le câble d'alimentation à la machine en insérant la fiche à deux broches dans la prise d'alimentation.
3. Connectez le câble d'alimentation à la prise électrique.
4. Allumez la machine en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.
5. Un signal lumineux s'allume quand la machine est allumée.
6. Pour déconnecter la machine, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (O) puis débranchez la machine.

### **POUR LES UTILISATEURS AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA :** **INFORMATIONS CONCERNANT LES FICHES POLARISÉES**

Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de décharge électrique, cette fiche ne peut être branchée dans la prise que dans une seule direction. Si la fiche ne peut pas être insérée entièrement dans la prise, tournez la prise. Si la fiche ne peut toujours pas entrer dans la prise, veuillez contacter un électricien qualifié afin qu'il vous installe la prise murale appropriée. Ne modifiez la fiche en aucun cas.

## PÉDALE

L'utilisation de la pédale permet la mise en marche, l'arrêt et le contrôle de la vitesse, avec le pied.

Lorsque la pédale est connectée, la touche marche/arrêt est désactivée. (voir page 21)

1. Mettre la machine hors tension (symbole O)
2. Connecter la pédale à la machine à l'aide de la prise
3. Placer la pédale à vos pieds.
4. Mettre la machine en marche.
5. Une lumière s'allume pour indiquer la mise en route.
6. Plus vous appuyez sur la pédale, plus la vitesse de couture est rapide. La machine s'arrête lorsque vous arrêtez de presser la pédale.



### **ATTENTION! - Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de décharge électrique et de blessures corporelles :**

1. Éteignez la machine quand vous connectez la pédale à la machine.
2. Maniez la pédale avec soin et évitez de la faire tomber. Veillez à ne rien poser dessus.
3. N'utilisez que la pédale fournie avec la machine (type 4C-337B).

# FUNCTION OF EACH PART

## A. START/STOP BUTTON

The machine will start running when start/stop button is pressed and will stop when pressed the second time. The machine will rotate slowly at start of sewing.

**Note:** When the foot control is connected, start/stop button will be deactivated.

## MONITOR LAMP

### Green Light "ON"

Ready to sew or wind a bobbin.

### Red Light "ON"

Presser foot is not in down position or buttonhole lever is not lowered.

If the red light is on, the machine will not start even when start/stop button is pressed.

If the upper thread is not threaded, the machine will stop. (Upper thread sensor)

## B. REVERSE STITCH BUTTON

The machine will continue to sew in reverse at low speed while this button is pressed and stop when this button is released.

**Note:** When the foot control is connected, machine will sew in reverse while this button is pressed. When released, machine will sew forward.

## C. NEEDLE UP-DOWN / SLOW BUTTON

Pressing this button when the machine is stopped, will change the needle position from down to up or from up to down.

**While sewing,** by pressing this button, machine will sew in slow speed. Pressing this button again, the speed will return.

## D. SPEED CONTROL BUTTON

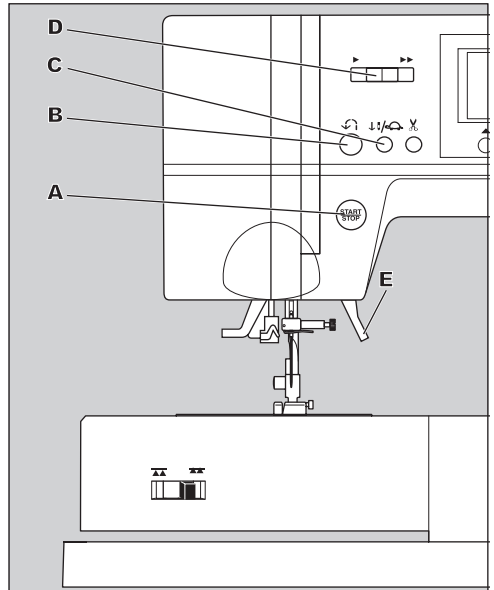
The machine will sew faster when the button is slid to the right, and sew slower when the button is slid to the left.

**Note:** When the foot control is connected, this button limits the maximum speed.

## E. PRESSER FOOT LIFTER

The presser foot is lifted up or down by this lever.

**Note:** Machine will not start when the presser foot is lifted. (Except for bobbin winding)



# FONCTION DES PIÈCES ET TOUCHES

---

## A. TOUCHE MARCHÉ / ARRÊT

La machine commence à coudre lorsque vous appuyez sur la touche marche/arrêt et s'arrête lorsque vous appuyez une seconde fois. La machine tourne lentement au début de la couture.

**Remarque :** Lorsque la pédale est connectée, la touche marche / arrêt est désactivée.

## INDICATEURS LUMINEUX

### Lumière verte

Prêts à coudre ou remplissage de canette.

### Lumière rouge

Le pied presseur n'est pas en position basse ou le levier de boutonnière n'est pas baissé.

Si la lumière est rouge, la machine ne peut se mettre en marche, même si vous appuyez sur la touche marche / arrêt.

Si la tension supérieur n'est pas enfileur, la machine ne fonctionnera pas. (Détecteur de fil supérieur)

## B. TOUCHE COUTURE ARRIERE

La machine continue à coudre en arrière à petite vitesse tant que vous maintenez la touche enfoncée et s'arrête lorsque vous relâchez.

**Remarque :** Lorsque la pédale est connectée, la machine coud en arrière tant que vous maintenez la touche enfoncée. Lorsque vous relâchez, la machine se met à coudre en avant.

## C. TOUCHE AIGUILLE POSITION HAUTE - BASSE / COUTURE LENTE

Lorsque vous ne cousez pas, vous pouvez modifier la position, haute ou basse de l'aiguille en appuyant sur cette touche.

Lorsque vous cousez, vous pouvez ralentir la vitesse de couture en appuyant sur cette touche.

En appuyant de nouveau sur cette touche, la vitesse revient comme à l'origine.

## D. TOUCHE CONTRÔLE DE VITESSE

La machine peut coudre plus vite en faisant glisser le sélecteur vers la droite et peut coudre moins vite en faisant glisser le sélecteur vers la gauche.

**Remarque :** Lorsque la pédale est connectée, cette touche limite la vitesse maximale.

## E. RELEVEUR DE PIED PRESSEUR

Ce levier permet de faire monter ou descendre le pied presseur.

**Remarque :** La machine ne fonctionne pas tant que le pied presseur est relevé (sauf pour le bobinage de la canette).

## F. THREAD CUTTER BUTTON

Press this button after sewing to cut the upper and bobbin threads.

The machine will cut both threads automatically.

### CAUTION

1. Do not press this button when there is no fabric in the machine or no need to cut the threads. The thread may tangle, resulting in damage.
2. Do not use this button when cutting thread thicker than #30, nylon thread or other speciality threads. In this case, use the thread cutter (H).
3. Do not use the thread cutter button when sewing with a twin needle or a hemstitching (wing) needle.

## G. DROP FEED LEVER

The feed teeth project up through the needle plate, directly below the presser foot. Their function is to move the fabric being sewn. The drop feed lever controls the feed teeth.

For ordinary sewing, move the lever to the right. This raises feed teeth to their highest position. For most sewing, the lever should be in this position. For darning or free motion embroidery or whenever fabric is to be moved by hand, move the lever to the left to lower the feed teeth.

### Note:

After sewing with the feed teeth lowered, push the Drop Feed Lever back to the right to resume sewing with feed teeth engaged. Push the lever to the right and then turn the handwheel toward you one full revolution. This will re-engage the feed teeth.

## H. THREAD CUTTER

Use this cutter if the thread cutter button is not used.

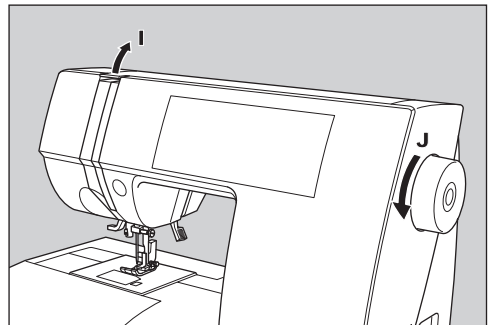
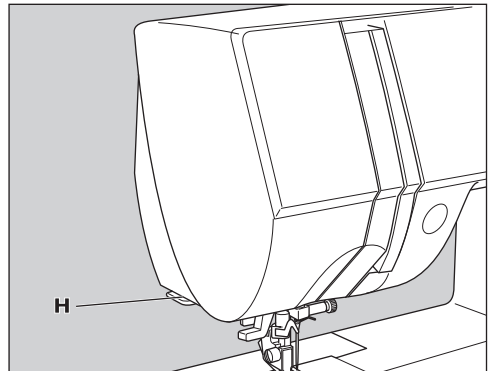
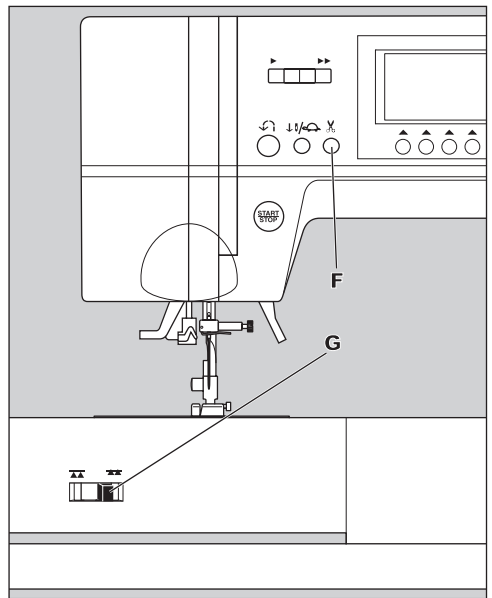
1. Raise the presser foot and bring fabric and threads backward after sewing.
2. Hook the threads to the thread cutter from back to front.
3. Pull fabric and cut threads.

## I. TOP COVER

To open the top cover, lift up the left side of the cover.

## J. HAND WHEEL

By turning the hand wheel, the needle will raise or lower. You should always turn hand wheel toward you.



## **F. TOUCHE COUPE-FIL**

Appuyez sur cette touche pour couper le fil du haut et le fil de canette. La machine coupera les 2 fils automatiquement.

### **ATTENTION**

1. Ne pas utiliser la touche s'il n'y a pas de tissu sur la machine ou si vous n'avez pas besoin de couper les fils. Les fils peuvent s'emmêler.
2. Ne pas utiliser la touche pour couper du fil plus épais que #30, du fil nylon ou autres fils spéciaux.  
Dans ce cas, utilisez le coupe-fil (H).
3. N'utiliser pas le coupe fil quand vous travailler avec une aiguille jumelée ou sabre.

## **G. LEVIER D'ABAISSMENT DES GRIFFES**

Les griffes d'entraînement pointes vers le haut au travers de la plaque aiguille. Leur fonction est de faire déplacer le tissu. Le levier des griffes contrôle les griffes d'entraînement.

Pour couture utilitaire, placer le levier à la droite, ceci monte les griffes au maximum. Pour broderie, reprisage ou dans le cas où il faut déplacer le tissu manuellement, pousser le levier à la gauche pour abaisser les griffes.

### **Remarque :**

Après avoir cousu avec les griffes d'entraînement abaissées, replacer le levier d'abaissement des griffes vers la droite pour réengager les griffes d'entraînement. Pousser le levier à droite et faire tourner le volant vers vous en faisant une révolution complète. Ceci réengagera les griffes d'entraînement.

## **H. COUPE-FIL**

Utilisez le coupe-fil lorsque la touche coupe-fil n'est pas utilisée.

1. Relevez le pied presseur et ramenez vers vous le tissu et le fil après couture.
2. Placez les fils dans le coupe-fil et effectuez un mouvement d'arrière en avant.
3. Retirez le tissu et coupez les fils.

## **I. COUVERCLE SUPERIEUR**

Pour ouvrir le couvercle, soulever le côté gauche du couvercle.

## **J. VOLANT**

En tournant le volant, levez ou descendez l'aiguille. Tourner toujours le volant vers vous.

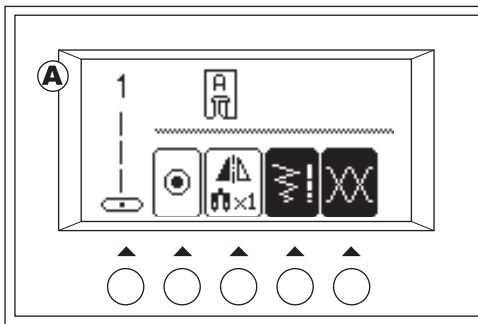
# CONTROL PANEL

When you turn on the power, machine will select the straight stitch and indicate information of stitch on the LCD.

## A. LCD DISPLAY

Stitch information is indicated on this display. According to the pattern or mode, information will be changed.

If you want to adjust the contrast of LCD, see page 26.

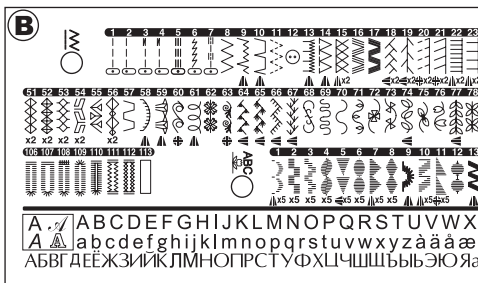


## B. STITCH PATTERN CHART

Stitch pattern chart is located inside of the top cover.

Stitches and letters of this machine are indicated on this chart.

They are separated: Utility stitches and Programmable Decorative & Letter Stitches.



## C. UTILITY STITCH BUTTON

By pressing this button, you may select a utility stitch pattern.

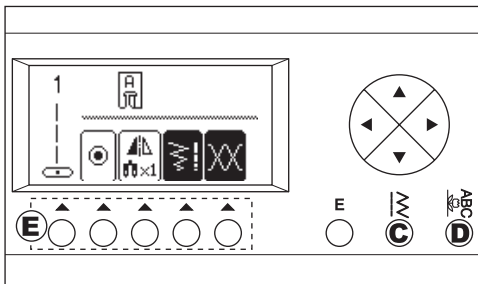
FOR SELECTING AND SETTING OF UTILITY STITCHES, SEE PAGE 44.

## D. DECORATIVE & LETTER STITCH BUTTON

By pressing this button, you can select decorative & letter stitch patterns.

These patterns and letters are combined easily by selecting each pattern.

FOR SELECTING AND SETTING OF DECORATIVE & LETTER STITCH, SEE PAGE 82.



## E. FUNCTION BUTTONS

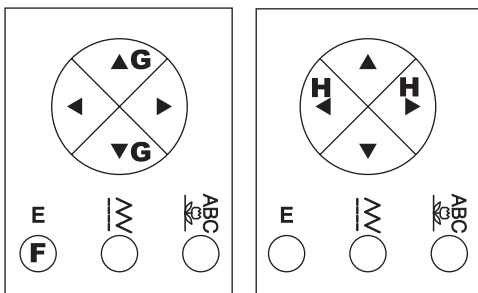
Functions of these buttons are changed by selected stitch pattern and mode.

## F. EDIT BUTTON

When selecting decorative & letter stitch, you can change the setting of each pattern by pressing this button.

## G. SCROLL BUTTONS

During stitch pattern selection, 5 patterns or letters will scroll up or down by pressing these buttons.



## H. CURSOR BUTTONS

When decorative & letter stitch sewing, you can check and edit combined patterns or letters by pressing these buttons.



# ÉCRAN D’AFFICHAGE

---

Quand vous allumez la machine, celle-ci sélectionne le point droit et affiche les informations concernant le point sur l’écran ECL.

## A. ÉCRAN ECL

Les informations concernant le point sont affichées sur cet écran. Les informations varient suivant le motif ou le mode.

Si vous voulez ajuster le contraste de l’écran ECL, voire page 27

## B. TABLEAU DES POINTS DE COUTURE

Le tableau des points est affiché à l’intérieur du couvercle supérieur.

Tous les points et lettres de la machine sont indiqués sur le tableau.

Les points Utilitaires ainsi que les Points & les Lettres Décorative Programmable ne sont pas situés aux mêmes endroit.

## C. TOUCHE POINTS UTILITAIRES

En appuyant sur cette touche, vous pouvez sélectionner les choix de points utilitaires.

POUR SELECTIONNER ET PROGRAMMER LES POINTS UTILITAIRES, VOIRE PAGE 45.

## D. TOUCHE POINTS DECORATIFS ET LETTRES

En appuyant sur cette touche, vous pouvez sélectionner les motifs de points décoratifs et les lettres.

Ces motifs et lettres sont facilement combinables en sélectionnant chaque motif.

POUR SELECTIONNER ET PROGRAMMER LES POINTS DECORATIFS ET LES LETTRES, VOIRE PAGE 83.

## E. TOUCHES FONCTIONS

Les fonctions de ces boutons sont modifiées en sélectionnant le motif et ca façon de mode.

## F. TOUCHE EDIT

Lorsque vous sélectionnez un point décoratif ou une lettre, vous pouvez modifier les paramètres en appuyant sur cette touche.

## G. TOUCHE DE DEFILEMENT

Lors de la sélection des motifs de points, 5 motifs ou lettres défilèrent en appuyant sur ces touches.

## H. TOUCHES DE CURSEUR

Lors de la couture avec points décoratifs ou de lettres, vous pouvez vérifier et éditer les motifs combinés en appuyant sur ces touches.

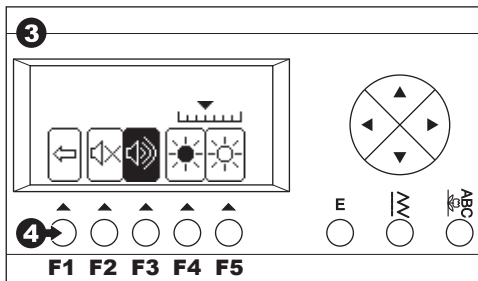
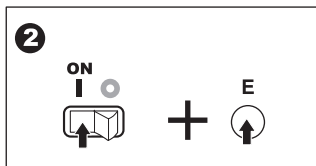
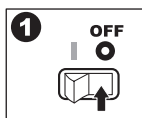
# ADJUSTING CONTRAST OF LCD; TURNING OFF AUDIBLE BEEP

You can adjust the contrast of the LCD and turn off the audible beep by following these procedures.

1. Turn off the power switch.
2. Turn on the power switch while pressing the Edit button.  
Adjust screen will turn on.
3. Adjust the contrast and beep sound as follows.
  - a. To turn off the beep, press the F2.
  - b. To turn on the beep, press the F3.
  - b. Press F4 or F5 to adjust the contrast of LCD.
4. Press the F1 to go stitch information mode.

This function is kept until you change them.

This function turns off the single beep only. Multiple beeps will not turn off.



# **AJUSTEMENT DU CONTRASTE DU ECL; ETEINDRE LE TIMBRE SONORE**

---

Vous pouvez ajuster le contraste du ECL et éteindre le timbre sonore en suivant ces étapes.

1. Eteindre la machine.
2. Faites la mise en marche pendant que vous appuyer la touche Edit.  
« Adjust screen » s'enlumina.
3. Ajuster le contraste et the timbre sonore comme suis.
  - a. Pour éteindre le timbre sonore, appuyer F2.  
Pour allumer le timbre sonore appuyer F3.
  - b. Appuyer F4 ou F5 pour ajuster le contraste du ECL.
4. Appuyer F1 pour accès au informations des points.

Ces fonctions continuent jusqu'a temps que vous les changer.

Cette fonction éteint qu'un timbre sonore seulement, plusieurs timbre sonores ne s'éteindre pas.

# BOBBIN SETTING

Be sure to use only SINGER Class 15 bobbins in this machine.

## A. REMOVING THE BOBBIN

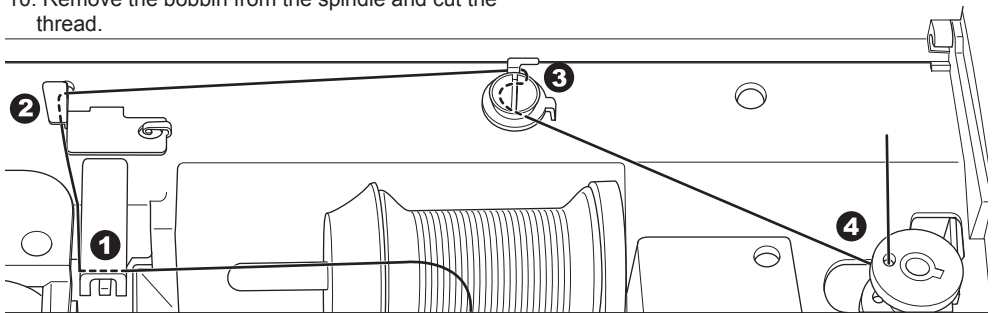
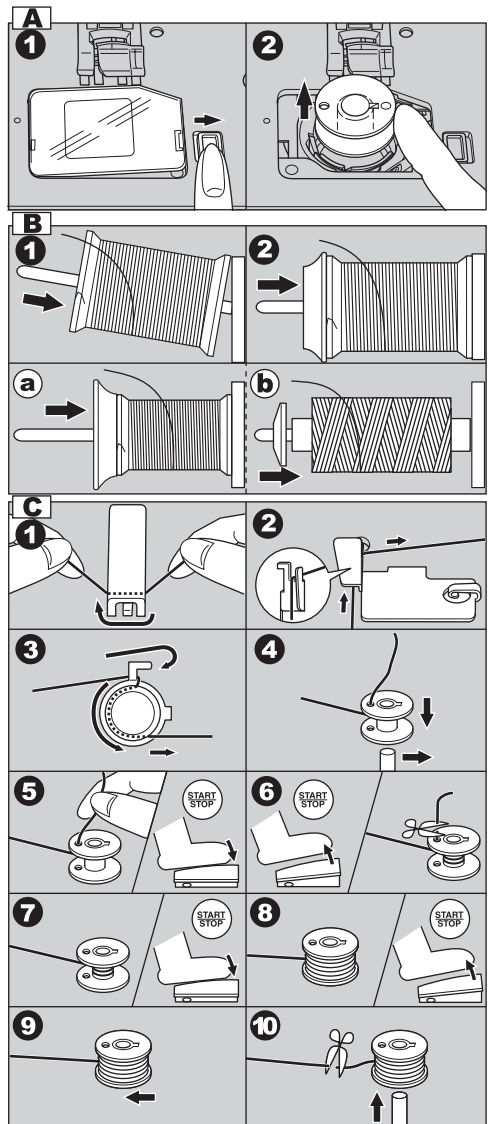
1. Pull the bobbin cover latch to the right and remove the bobbin cover.
2. Lift up the bobbin from the machine.

## B. SETTING SPOOL OF THREAD ON SPOOL PIN

1. Pull up the left end of spool pin and set the spool of thread on spool pin so that the thread unrolls from the front of the spool.
2. Set the spool cap on spool pin as far as it will go.
  - a. Reverse spool cap direction according to the size of spool.
  - b. Use the small spool cap when you use cross wound thread. Leave small opening between cap and spool as illustrated.

## C. WINDING THE BOBBIN

1. Hold thread in both hands and hook thread to the guide from front opening.
2. Bring thread towards the rear of the machine and pass through the thread guide from left to right.
3. Bring thread to the right and pass thread through the thread guide from rear side. Pass thread under tension disc in counter clockwise direction, making sure it is pulled snugly between the discs.
4. Insert thread through hole in bobbin and place the bobbin on bobbin winder spindle. Push bobbin to the right to engage bobbin winder. LCD will indicate the bobbin winding mode.
5. Hold the end of the thread and start the machine by pressing the start/stop button or pressing the foot control pedal.
6. After the bobbin winds a few turns, stop the machine by pressing the start/stop button or releasing the foot control pedal. Cut the thread near hole.
7. Start the machine again.
8. The bobbin winding will stop automatically when bobbin is full. Release the foot control pedal.
9. Push the bobbin and spindle to the left.
10. Remove the bobbin from the spindle and cut the thread.



# CANETTE

---

Utiliser que des canettes classe 15 dans cette machine.

## A. RETIRER LA CANETTE

1. Déplacez le loquet d'ouverture du couvercle de la canette vers la droite et retirez le couvercle de la canette.
2. Sortez la canette de son compartiment en la soulevant.

## B. MISE EN PLACE DE LA BOBINE SUR LA TIGE À BOBINE

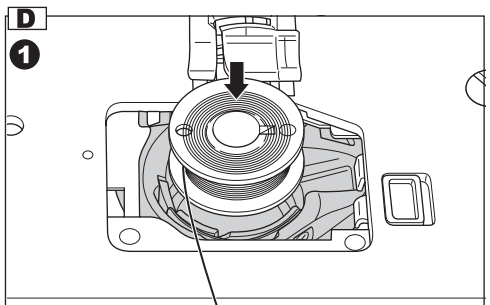
1. Relevez le côté gauche du porte bobine et placez la bobine de fil sur le porte bobine pour que le fil se déroule sur le devant de la bobine.
2. Placez le capuchon de la bobine sur la tige à bobine et poussez-le le plus loin possible.
  - a. Choisissez la direction dans laquelle vous placez le capuchon en fonction de la taille de la bobine.
  - b. Utilisez le petit capuchon quand vous utiliser un fil contre-croiser. Laissez un espace entre la bobine et le capuchon comme indiquer.

## C. BOBINAGE DE LA CANETTE

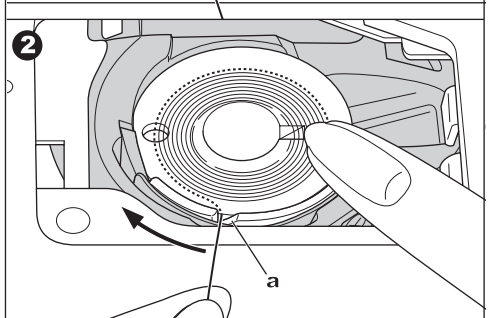
1. Tenez le fil à deux mains et faites-le passer sous le guide de l'ouverture avant.
2. Amenez le fil vers l'arrière de la machine et faites-le passer par le guide-fil de gauche à droite.
3. Amenez le fil vers la droite puis enfillez-le dans le guide-fil par l'arrière. Passez le fil sous le disque de tension dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en vous assurant de l'insérer fermement entre les disques.
4. Insérez le fil dans le petit trou de la canette puis placez la canette sur la broche du bobinoir. Poussez la canette vers la droite pour enclencher le bobinage. Le mode de bobinage de la canette s'affiche sur l'écran LCD.
5. Gardez le bout du fil et mettez la machine en marche en appuyant sur la touche marche/arrêt ou en pressant sur la pédale.
6. Après que la canette a tourné plusieurs fois, arrêtez la machine en appuyant sur la touche marche/arrêt ou en pressant sur la pédale. Coupez le fil près du trou.
7. Mettre la machine de nouveau en marche.
8. L'enroulement du fil de canette s'arrêtera automatiquement quand la canette est pleine. Relâcher la pédale.
9. Poussez la bobine et la broche vers la gauche.
10. Retirez la canette de la broche et coupez le fil.

## D. INSERTING THE BOBBIN

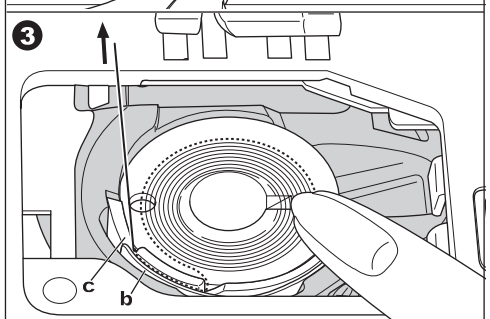
1. Place bobbin into bobbin holder so that the bobbin turns counter clockwise.



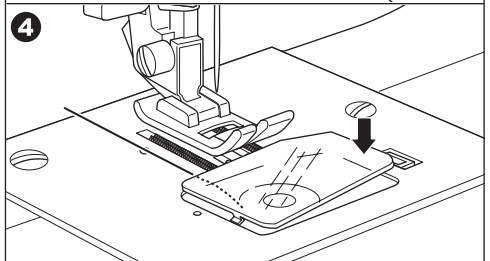
2. Draw thread into notch (a) while holding the bobbin lightly with your finger.



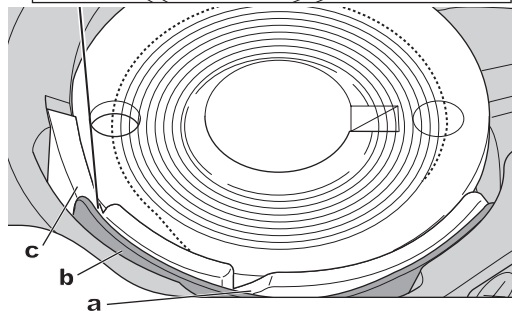
3. Pull thread toward the left and along the inside of spring (b) until it slips into notch (c) making sure that thread does not slip out of notch (a).



4. Pull thread out about 10 cm (4 inches).  
Replace the bobbin cover. Set the left tab into the hole in needle plate and push the right side of bobbin cover down until it clicks into place.



**Note:** Be sure to use only SINGER Class 15 bobbins in this machine.



## **D. MISE EN PLACE DE LA CANETTE**

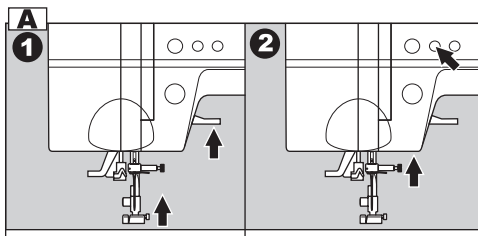
1. Placez la canette dans le boîtier à canette de façon à ce que la canette tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Faites passer le fil dans l'encoche (a) tout en retenant la canette légèrement avec votre doigt.
3. Tirez le fil vers la gauche et à l'intérieur du ressort (b) jusqu'à ce qu'il ressorte par la rainure (c). Assurez-vous que le fil ne sort pas de l'encoche (a).
4. Tirez environ 10cm (4 pouces) de fil.  
Replacer le couvercle de la bobine. Insérez les tiges de gauche dans les trous de la plaque aiguille et pousser sur le côté droit du couvercle de la bobine vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**Remarque :** N'utiliser que les canettes classes 15 dans cette machine.

# THREADING THE MACHINE

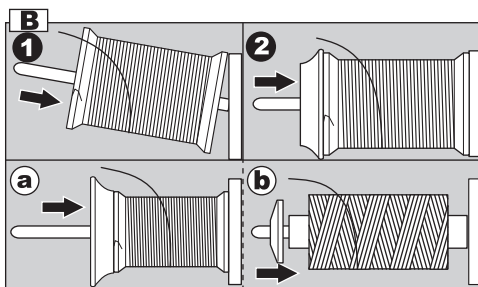
## A. PREPARING TO THREAD MACHINE

1. RAISE THE PRESSER FOOT LIFTER. It is very important to raise the presser foot lifter before you proceed to thread the machine.
2. Press the needle up/down button and set the needle in up position.  
(Keep this position for threading the eye of the needle.)



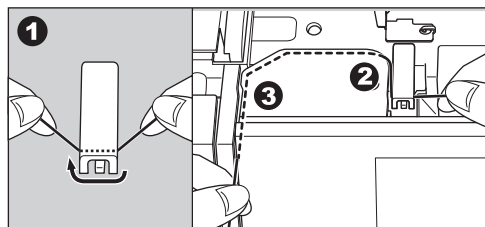
## B. SETTING SPOOL OF THREAD ON SPOOL PIN

1. Pull up the left end of spool pin and set the spool of thread on spool pin so that the thread unrolls from the front of the spool.
2. Set the spool cap on spool pin as far as it will go.
  - a. Reverse spool cap direction according to the size of spool.
  - b. Use the small spool cap when you use cross wound thread. Leave small opening between cap and spool as illustrated.



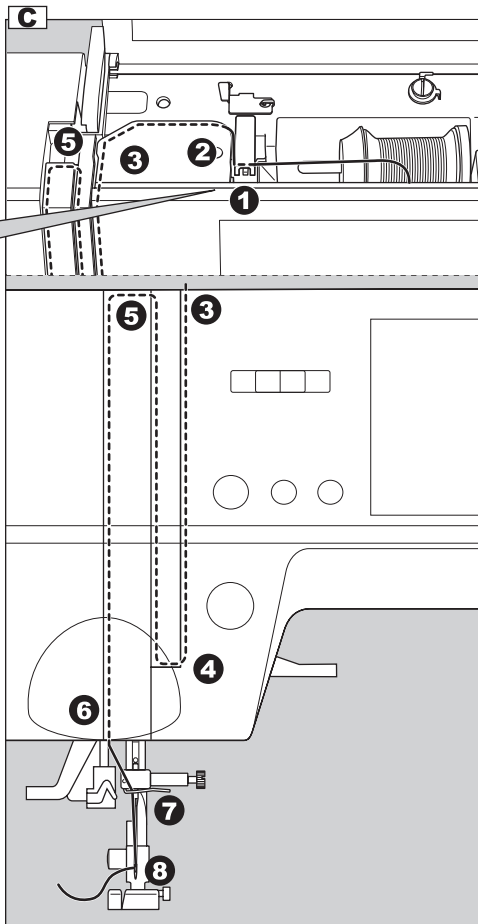
### Note:

It is very important to raise the presser foot lifter before you thread the machine. Not doing so will likely result in poor stitch quality, or excessive thread loops on the underside of the fabric. Always raise the presser foot lifter before you begin threading the machine.



## C. THREADING THE UPPER THREAD

1. Hold thread in both hands and pass thread into the guide from front opening.
2. Bring thread backward and pass through the slit from right to left.
3. Bring thread to the left and pull thread down toward you along the slit.
4. Pull the thread around the U-turn, then bring it back up.
5. To thread the take-up lever, draw thread up and bring thread back down again from right to left along the slit.
6. Pull thread downward along the slit.
7. Draw thread through thread guide from right side opening.
8. Pass through needle eye from front to back.  
Refer to next page for instructions on how to use needle threader.





# ENFILAGE DE LA MACHINE

---

## A. PRÉPARATION EN VUE DE L'ENFILAGE

1. Relever le pied presseur. Il est très important de lever le pied presseur avant d'enfiler la machine.
2. Appuyez sur la touche de positionnement de l'aiguille et réglez l'aiguille en position haute. Gardez cette position pour enfiler le chas de l'aiguille.

## B. MISE EN PLACE DE LA BOBINE SUR LA TIGE À BOBINE

1. Relevez le côté gauche de la pointe du bobinoir et placez la bobine de fil sur le bobinoir pour le fil se déroule sur le devant de la bobine.
2. Placez le capuchon de la bobine sur la tige à bobine et poussez-le le plus loin possible.
  - a. Choisissez la direction dans laquelle vous placez le capuchon en fonction de la taille de la bobine.
  - b. Utiliser le petit capuchon quand vous utiliser un fil contre-croiser. Laissez un espace entre la bobine et le capuchon comme indiquer.

### Remarque :

Il est très important de lever le pied presseur avant d'enfiler la machine. Eviter cette étape peut occasionner des problèmes de tension ou des boucles sur l'envers du tissu. Lever toujours le pied presseur avant d'enfiler la tension supérieur.

## C. ENFILAGE DU FIL D'AIGUILLE

1. Tenez le fil à deux mains et faites-le passer dans le guide-fil par l'ouverture du haut.
2. Amenez le fil vers l'arrière et faites-le passer par la fente de la droite vers la gauche.
3. Amenez le fil vers la gauche et tirez-le en bas vers vous le long de la fente.
4. Tirez le fil vers le bas autour de la tension (#4) et ensuite passer le dans la fente vers le haut.
5. Pour enfiler le releveur de fil, tirez le fil vers le haut puis ramenez-le vers le bas de la droite vers la gauche en suivant la fente.
6. Tirez le fil vers le bas le long de la fente.
7. Faites passer le fil dans le guide-fil par la droite de l'ouverture.
8. Faites passer le fil dans le chas de l'aiguille de l'avant vers l'arrière. Consultez la page suivante pour obtenir les informations nécessaires sur l'utilisation de l'enfile-aiguille.

## D. THREADING THE NEEDLE EYE

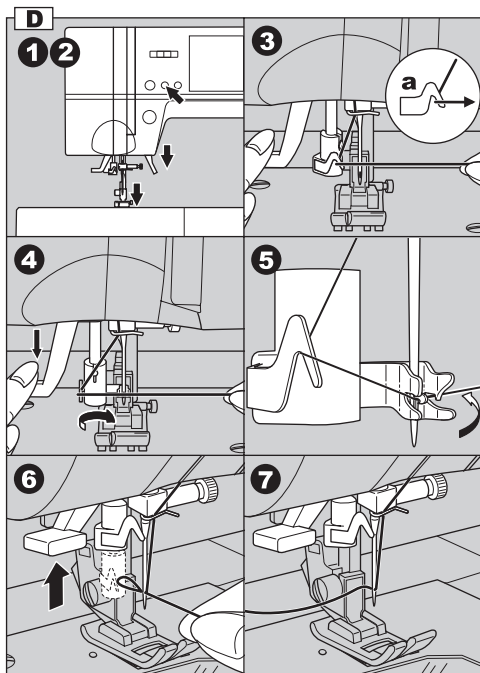


### CAUTION: To prevent accidents.

1. Keep fingers away from all moving parts.  
Special care is required around the needle.
2. Do not lower the threader lever while machine is operating.

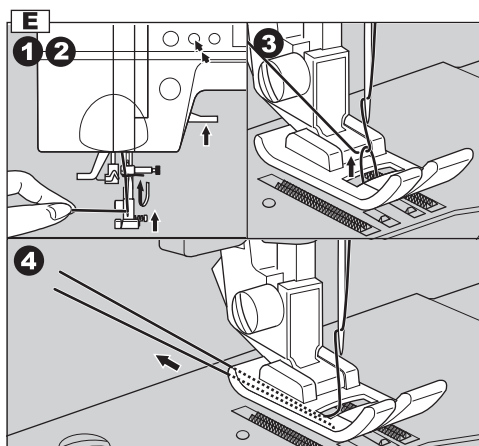
**Note:** The needle threader is used for needle sizes 11/80, 14/90, and 16/100.

1. Lower the presser foot.
2. Check that the needle is raised.  
If it is not so, raise needle by pressing needle up/down button.
3. Lower the threader slowly and draw thread through thread guide (a) and pull toward the right.
4. Lower the lever as far as it will go. The threader will turn and the hook pin will go through the needle eye.
5. Draw thread into the guide.
6. Hold thread loosely and release the lever.  
Hook will turn and pass thread through needle eye while making a loop.
7. Pull thread out about 10 cm (4 inches) through the needle eye.



## E. DRAWING UP THE BOBBIN THREAD

1. Raise the presser foot.
2. Hold thread loosely and press needle up-down button twice from up position.  
The hand wheel will turn one complete turn.
3. Pull upper thread lightly. Bobbin thread will come up in a loop.
4. Pull both upper and bobbin threads about 10 cm (4 inches) toward the back of presser foot.



## D. ENFILAGE DU FIL DANS LE CHAS DE L'AIGUILLE



### **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

1. Veillez à garder vos doigts éloignés des parties en mouvement. Faites attention en vous approchant de l'aiguille.
2. N'abaissez pas le levier de l'enfile-aiguille pendant que la machine fonctionne.

**Remarque :** L'enfile-aiguille peut être utilisé pour les aiguilles de grosseurs 11/80, 14/90 et 16/100.

1. Abaissez le pied presseur.
2. Vérifiez que l'aiguille est bien en position haute. Si ce n'est pas le cas, remontez l'aiguille en pressant la touche de positionnement de l'aiguille.
3. Abaissez lentement l'enfile-aiguille. Faites passer le fil par le guide (a) puis tirez-le vers la droite.
4. Abaissez le levier le plus possible. L'enfile-aiguille tourne alors et le crochet passe dans le chas de l'aiguille.
5. Faites passer le fil dans le guide.
6. Tenez le fil sans le tendre et relâchez le levier. Le crochet tourne alors et fait passer le fil en boucle dans le chas de l'aiguille.
7. Tirez le fil environ 10 cm à travers le chas de l'aiguille.

## E. REMONTER LE FIL DE CANETTE

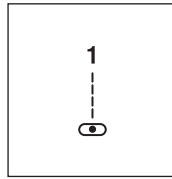
1. Lever le pied presseur.
2. Tenez le fils légèrement et appuyer la touche "Aiguille position haute / basse" deux fois de la position haute.  
Le volant va tourner un tour complet.
3. Tirez le fil supérieur légèrement. Le fil de canette va remonter et former une boucle.
4. Tirez le fil supérieur et le fil de canette environ 10 cm vers l'arrière du pied presseur.

# STARTING TO SEW

The machine will be set to sew straight stitch when power switch is turned on.

**CAUTION: To prevent accidents.**

While sewing, special care is required around the needle. Machine automatically feeds the fabric, do not pull or push the fabric.



## A. START AND END OF SEAM

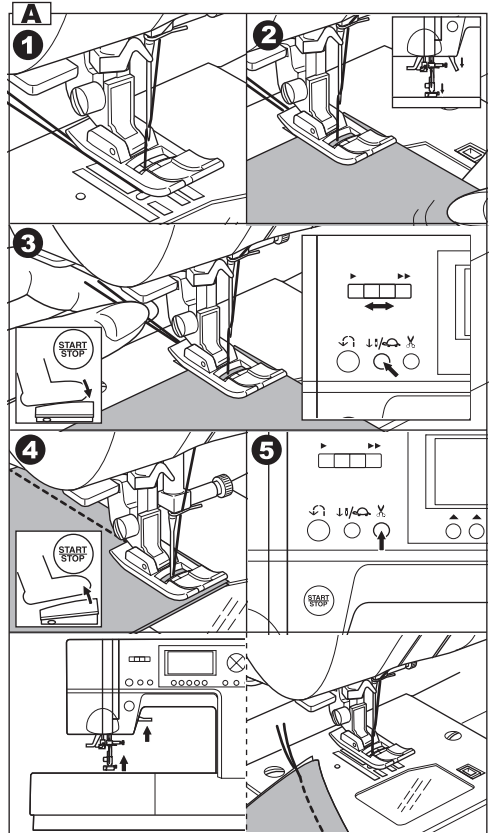
1. Check the presser foot (All-Purpose Presser Foot). Refer to page 14 for changing the presser foot.
2. Place the fabric under the presser foot and lower the presser foot.
3. Lightly hold both threads toward the back, then press the start/stop button or press the foot control pedal.  
Keep holding threads after sewing a few stitches.  
Lightly guide the fabric while sewing.  
You can regulate the sewing speed by sliding the speed control button.  
Also, you can reduce the sewing speed by pressing the slow button.
4. When you reach end of seam, press the start/stop button to stop sewing or release the foot control pedal.
5. Press the thread cutter button.
6. Raise the presser foot lifter and remove the fabric.

## Upper Thread Sensor

If upper thread is broken or missing, machine will stop automatically.  
Rethread the upper thread and resume sewing.

## CAUTION

1. Do not press the thread cutter button when there is no fabric in the machine or no need to cut the threads. The thread may tangle, resulting in damage.
2. Do not use the thread cutter button when cutting thread thicker than #30, nylon thread or other speciality threads.  
In this case, use the thread cutter located on the left side of the machine. (See page 22)
3. Do not use the thread cutter button when sewing with a twin needle or a hemstitching (wing) needle.



# DÉBUT DE LA COUTURE

---

La machine est programmée de façon à coudre des points droits dès sa mise en marche.



## **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Pendant la couture, il est important de faire particulièrement attention dans la zone autour de l'aiguille.

La machine entraînant elle-même le tissu, veuillez ne pas tirer ni pousser le tissu.

## **A. DÉBUT ET FIN DE LA COUTURE**

1. Vérifiez le pied presseur (pied universel). Consultez la page 15 pour changer le pied presseur.
2. Placez le tissu sous le pied presseur et abaissez le pied presseur.
3. Tenir les 2 fils en arrière et appuyez sur la touche marche/arrêt ou pressez la pédale. Gardez les fils en main après avoir cousu quelques points. Guidez légèrement le tissu pendant la couture. Vous pouvez modifier la vitesse de couture en faisant glisser la touche de contrôle de vitesse. Vous pouvez également réduire la vitesse de couture en appuyant sur le bouton de couture lente.
4. En fin de couture, appuyez sur la touche marche/arrêt ou relâchez la pédale.
5. Appuyez sur la touche coupe-fil.
6. Relevez le pied presseur et retirez le tissu.

## **Indicateur du fil supérieur**

Si le fil d'aiguille est cassé ou manquant, la machine s'arrête automatiquement. Enfilez à nouveau le fil d'aiguille et reprenez la couture.

## **ATTENTION**

1. Ne pas utiliser la touche s'il n'y a pas de tissu sur la machine ou si vous n'avez pas besoin de couper les fils. Les fils peuvent s'emmêler.
2. Ne pas utiliser la touche pour couper du fil plus épais que #30, du fil nylon ou autres fils spéciaux.  
Dans ce cas, utilisez le coupe-fil situé sur le côté gauche de la machine. (voire la page 23)
3. N'utiliser pas le coupe fil quand vous travailler avec une aiguille jumelée ou sabre.

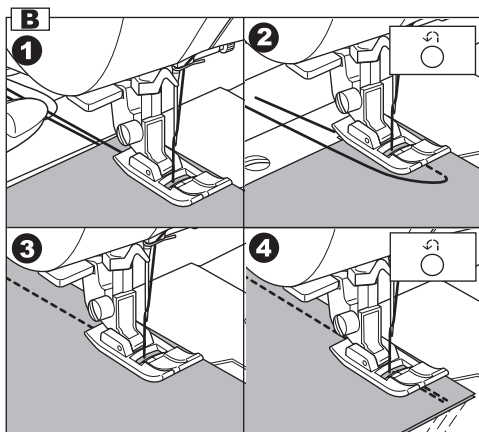
## B. REVERSE STITCHING

Reverse stitching is used for reinforcing the ends of the seams.

1. Place the fabric in position where back stitching is to be made and lower the presser foot.
2. Press and hold the reverse button.  
Sew 4-5 reverse stitch.
3. Release the reverse button and press the start/stop button (or press the foot control). Machine will change to forward sewing.
4. When you reach the end of seam, press and hold reverse button and sew 4-5 reverse stitches.

### Note:

The pattern No. 3 and No. 4 have a built-in reverse stitch. See page 50 to sew these stitches.

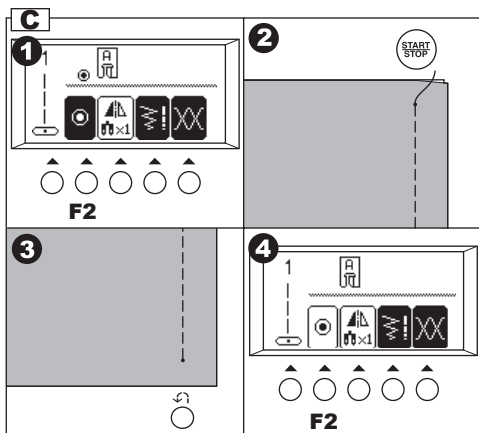


## C. AUTO TACK STITCH

You may sew tack stitches at the beginning and end of the stitch.

This function can be used with all utility patterns.

1. Press the Function (F2) button.  
Tack mark "⊙" will appear on the LCD.
2. Start to sew.  
Machine will sew tacking stitches automatically and then start to sew the selected pattern.
3. When you reach the end of seam, press the reverse button once.  
Machine will sew tacking stitches and stop automatically.
4. If you want to cancel this function, press the F2 button again. Tack mark will disappear.



## **B. COUTURE ARRIERE**

La couture arrière est utilisée pour renforcer une fin de couture.

1. Placez le tissu en position pour effectuer la couture arrière et abaissez le pied presseur.
2. Appuyez et maintenez la touche couture arrière enfoncée. Cousez 4 à 5 points arrières.
3. Relâchez la touche couture arrière et appuyez sur la touche marche/arrêt (ou pressez la pédale). La machine se remet à coudre vers l'avant.
4. En fin de couture, Appuyez et maintenez la touche couture arrière enfoncée. Cousez 4 à 5 points arrières.

### **Remarque :**

Les motifs No. 3 et No. 4 possèdent un point arrière intégré. Voir page 51 pour coudre ce point.

## **C. POINT D'ARRÊT AUTOMATIQUE**

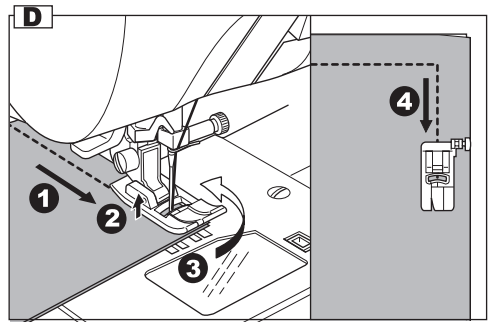
Vous pouvez appliquer le point d'arrêt automatique au début et à la fin de l'opération de couture.

Cette fonction peut être utilisée sur tous les points utilitaires.

1. Sélectionner le bouton fonction (F2).  
L'indicateur "●" apparaîtra sur l'écran ECL.
2. Commencez à coudre.  
La machine va coudre le point d'arrêt automatiquement et commencera la couture du point utilitaire sélectionné.
3. Quand vous arrivez à la fin de la couture, appuyez sur le bouton « retour » une fois. La machine effectuera l'opération du point d'arrêt et s'arrêtera automatiquement.
4. Si vous voulez annuler cette opération appuyer le bouton de fonction F2.

## D. TURNING CORNERS

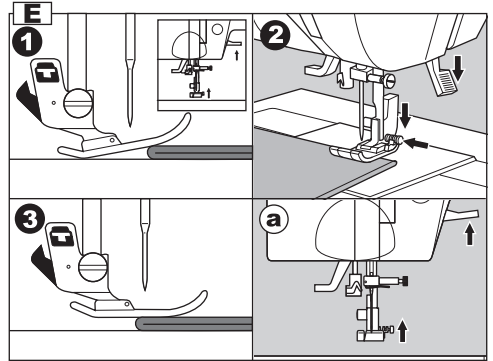
1. Stop the machine when you reach a corner. The machine will stop the needle into the fabric.
2. Raise the presser foot.
3. Use the needle as a pivot and turn fabric.
4. Lower the presser foot and resume sewing.



## E. SEWING HEAVY FABRIC

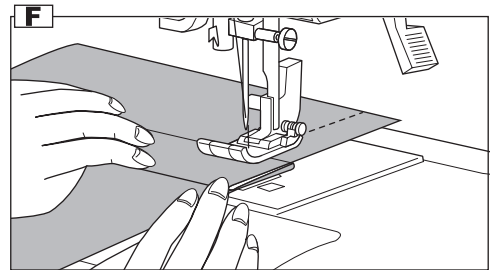
When sewing heavy or thick fabrics, the toe end of the presser foot tends to lift up, making it difficult to start sewing. To sew heavy or thick fabrics:

1. Raise the presser foot.
  2. Push the lock button located on the right side of all-purpose foot and lower the foot.
  3. Lower the needle into the fabric and start sewing. Because the hinge is locked into the presser foot holder, the fabric can now feed smoothly.
- a. The presser bar lifter can be raised one step higher for placing heavy materials under the presser foot easily.



## F. SEWING OVER OVERLAPPED AREAS

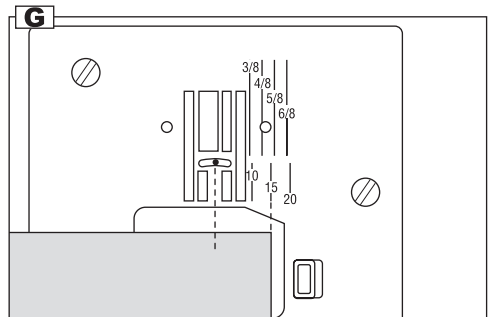
Guide the fabric with your hand when sewing over overlapped areas.



## G. WIDTH OF SEAM ALLOWANCE

Guide lines on the needle plate indicate the distance from the center needle position.

To keep the width of seam allowance, guide fabric edge aligning this guide line.





## **D. COUTURE DES COINS**

1. Arrêtez la machine lorsque vous atteignez un coin. L'aiguille restera enfoncée dans le tissu.
2. Relevez le pied presseur.
3. Servez-vous de l'aiguille comme pivot et tournez le tissu.
4. Abaissez le pied presseur et reprenez la couture.

## **E. COUTURE DE TISSUS ÉPAIS**

Il est parfois difficile de partir la couture dans un tissu épais. Le bout du pied presseur a tendance de vouloir se lever. Pour coudre les tissus.

1. Relevez le pied presseur.
  2. Poussez le bouton de verrouillage situé sur le côté droit du pied universel et abaissez le pied.
  3. Abaissez l'aiguille dans le tissu et démarrer la couture. Parce que la tige est positionner dans le support du pied, le tissu peut maintenant entrainer librement.
- a. Le releveur du pied presseur peut être placé un cran plus haut. Ceci facilite le positionnement des tissus épais sous le pied presseur.

## **F. COUTURE DES SURÉPAISSEURS**

Guidez le tissu à la main quand vous cousez des surépaisseurs de tissu.

## **G. LARGEUR DES RABATS**

Des lignes de guidage sont tracées sur la plaque à aiguille pour indiquer la distance entre la position centrale de l'aiguille et le bord du tissu.

Pour conserver la même largeur de rabat tout au long de la couture, guidez le tissu le long de la ligne de guidage.

# THREAD TENSION

This machine adjusts the thread tension automatically when pattern is selected.

However you can change the thread tension as follows.

1. Press the function F5 button directly under the tension mark.  
LCD changes to the thread tension mode.
2. To increase the upper thread tension, press the function F5 (+) button.  
To decrease the upper thread tension, press the function F4 (-) button.

Pre-set tension number is highlighted.

The mark "▼" is indicating the absolute thread tension.

By pressing the function F3 (AUTO) button, thread tension will return to pre-set.

By pressing the function F1 button, LCD return to the previous mode (Stitch information mode).

When another stitch pattern is selected, thread tension will return to pre-set.

You can start sewing at this mode and change tension while sewing.

## A. Preset thread tension

Upper and bobbin thread will lock approximately in the middle of fabric.

## B. When thread tension is increased.

Bobbin thread will appear on the top side of fabric.

## C. When thread tension is decreased.

Upper thread will appear on the bottom side of fabric.

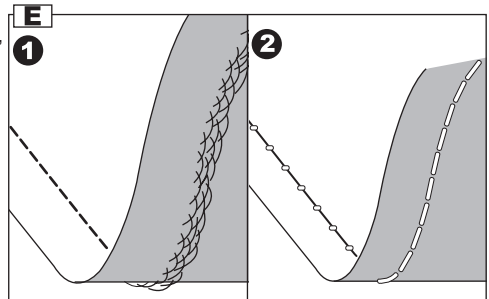
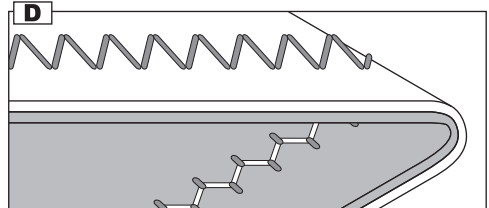
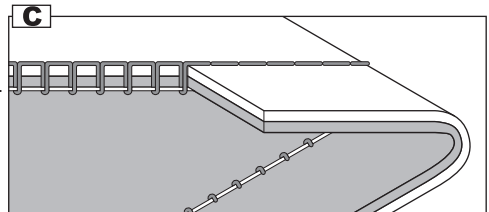
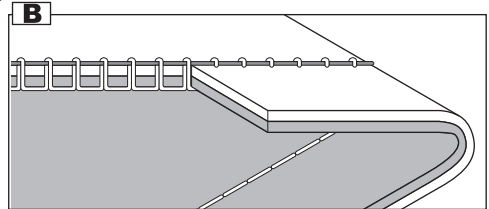
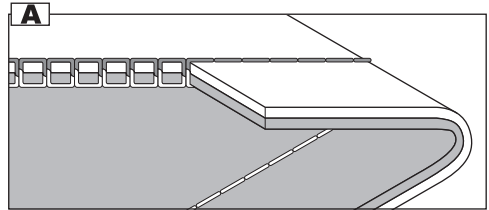
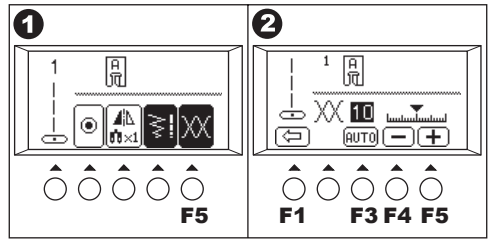
## D. Thread tension (except for straight stitch)

Thread tension should be set to a slightly looser tension than that for straight stitch.

The upper thread should appear slightly on the bottom side of your fabric, for example, when doing decorative sewing.

## E. Helpful Hints

1. If your sewing appears as shown in the illustration, stitches on top side of fabric are good but bottom side looks very loopy, this is usually an indication that the upper thread is not threaded correctly. Refer to page 32 for correct threading.
2. If after checking the top thread and the bobbin thread is still showing on the top side, check the bobbin to see if it is set correctly. Refer to page 30 for the correct setting.



## TENSION DU FIL

---

Cette machine ajuste automatiquement la tension du fil lorsque le motif est sélectionné.

Cependant vous pouvez modifier la tension telle que ci-dessous

1. Appuyez sur la touche F5 sous l'indicateur de tension.  
L'écran ECL se met en mode tension du fil.
2. Pour augmenter la tension du fil, appuyez sur la touche fonction F5(+).  
Pour réduire la tension du fil, appuyez sur la touche fonction F4 (-).

Le numéro de tension préprogrammé apparaît en surbrillance.

L'indicateur "▼" montre la tension absolue du fil. En appuyant sur la touche fonction F3 (AUTO), la tension revient à celle préprogrammée.

En appuyant sur la touche fonction F1, l'écran revient au mode précédent (Mode Information points).

Lorsqu'un autre motif de point est sélectionné, la tension du fil revient au mode préprogrammé.

Vous pouvez commencer à coudre avec ce mode et modifier la tension pendant la couture.

### **A. Tension du fil préprogrammée**

Le fil supérieur et le fil de canette se croisent approximativement au milieu du tissu.

### **B. Lorsque la tension est augmentée.**

Le fil de canette apparaîtra sur le dessus du tissu.

### **C. Lorsque la tension est diminuée**

Le fil supérieur apparaîtra en dessous du tissu.

### **D. Tension du fil (sauf point droit)**

La tension du fil devra être réglée légèrement plus bas que pour couture droite.

### **E. Conseils**

1. Si votre couture paraît comme l'illustration, les points supérieurs sont beaux, mais les points inférieurs forment des boucles, il est possible que la tension du haut n'est pas enfilée correctement. Voir la page 33.
2. Suite à la vérification du fil supérieure, le fil de canette apparaît sur le dessus du tissu, il se peut que la bobine ne soit pas insérée correctement. Voir page 31 pour la mise en place correcte.

# SELECTING UTILITY STITCH PATTERN

Utility stitches are indicated in the pattern chart located inside of the top cover.

When you turn on the machine, straight stitch will be selected automatically.

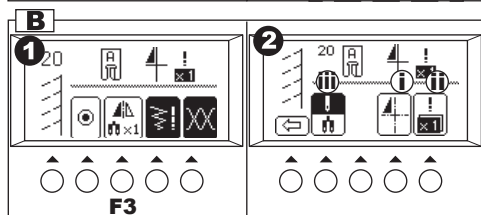
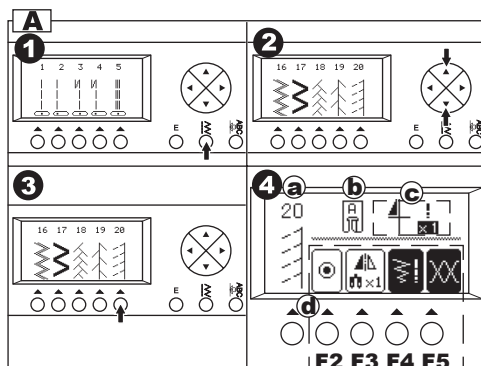
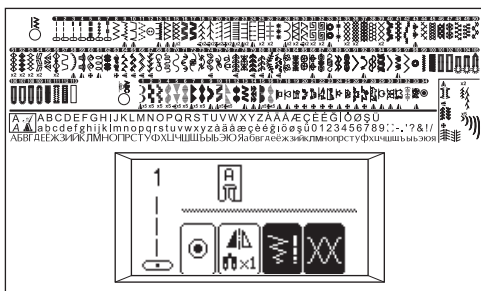
Select utility stitch pattern as follows.

## A. SELECTING UTILITY STITCH PATTERNS

1. Press the utility button. Diagram A1.  
First 5 patterns will be indicated on the LCD.
2. Press the scroll down button, next 5 patterns will appear. Diagram A2.  
By pressing the scroll up or down button, you can scroll up or down in increments of 5 patterns. (You can also scroll down by pressing the utility button.)
3. To select a pattern, press the function button directly under the desired pattern. Diagram A3.
4. When pattern is selected, LCD will indicate the information of selected pattern. Diagram A4  
(Stitch information mode)
  - a. Stitch Number and pattern
  - b. Recommended presser foot
  - c. Setting (Mirror/reverse, Elongation)

If the mirror/reverse or elongation mark does not appear in this area, the pattern cannot be changed.

  - d. Function of function button
    - F2 Tack stitch (See page 38)
    - F3 Setting
    - F4 Stitch Width, Length
    - F5 Thread Tension (See previous page)



## B. SETTING (Mirror/reverse, elongation)

1. You can change settings by pressing the function button (F3) directly under setting icon.
2. LCD will change to show setting mode.
  - i. Mirror/reverse
  - ii. Elongation
  - iii. Twin needle (See page 80)

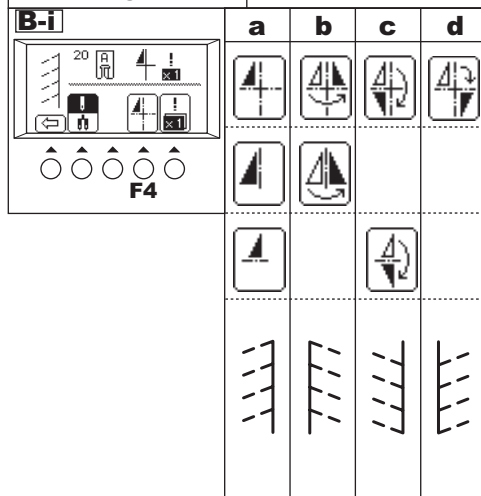
### i. Mirror/reverse stitch

You can set the mirror stitch, or reverse stitch or mirror/reverse stitch.

Pressing the function button (F4) directly under the mirror/reverse icon, stitch will flip from left to right or from front to back.

The icon on the LCD indicates the selected stitch as follows:

- a. Regular stitch (normal stitch)
- b. Mirror stitch (reverse left and right)
- c. Reverse stitch (reverse front and back)
- d. Mirror and Reverse stitch



# SÉLECTION DES POINTS UTILITAIRES

---

Les points utilitaires sont indiqués dans le tableau des points à l'intérieur du couvercle supérieur. Quand vous allumez la machine, le point droit est sélectionné automatiquement.

Pour sélectionner un autre point utilitaire, suivez les indications ci-dessous.

## A. SÉLECTIONNER LES MOTIFS DE POINTS UTILITAIRES

1. Appuyer la touche utilitaire. Schéma A1  
Les premiers 5 motifs seront indiqués sur le ECL.
2. Appuyer la touche défilement bas, les prochains 5 motifs apparaîtront. Schéma A2.  
En appuyant la touche défilement haut ou bas vous pouvez défiler en augmentations de 5 motifs. (Vous pouvez aussi défiler vers le bas en appuyant la touche utilitaire.
3. Pour sélectionner un motif, appuyer sur la touche fonction directement en dessous du motif. Schéma A3.
4. Quand le motif est choisi, le ECL indiquera les informations du motif. Schéma 4.  
(Mode information du point)
  - a. Numéro du point et motif
  - b. Pied presseur recommandé.
  - c. Réglage (Miroir/ Inverse, Allongement)  
Si le symbole miroir, inverse ou allongement ne paraît pas, le motif ne peut être changé.
  - d. Fonction de touche de fonctions
    - F2 Point arrière (voir page 39)
    - F3 Réglage
    - F4 Largeur, Longueur de points
    - F5 Tension du fil (Voir page précédente)

## B. RÉGLAGE (Miroir/ Inverse, Allongement)

1. Changer le réglage en appuyant la touche fonction (F3) sous la touche de réglage.
2. Le ECL changera pour indiquer le mode de réglage.
  - i. Miroir/Inverse
  - ii. Allongement
  - iii. Aiguilles jumelées (voir page 81)

### i. Miroir/Inverse

Vous pouvez régler le point miroir, le point inverse, ou le miroir/inverse.

Appuyant la touche fonction (F4) directement sous le icône miroir/Inverse, le point changera de gauche à droite ou de devant à dos.

Le icône sur le ECL indique les points suivants.

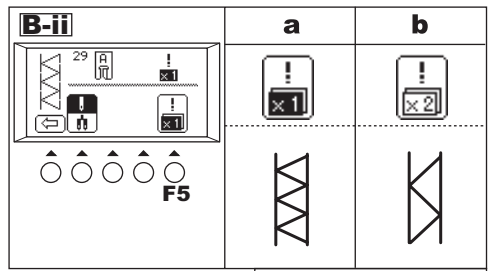
- a. Point régulier
- b. Point Miroir (inverse gauche et droite)
- c. Point Inverse (inverse devant et dos)
- d. Point Miroir et Inverse

## ii. ELONGATION

Some patterns may be elongated up to 2 times the original length. You may elongate the pattern by pressing the function button (F5) directly under the elongation icon.

- Regular length
- Elongated

- After these settings, press the return button (F1). LCD will indicate previous mode. (Stitch information mode)



## C. SETTING STITCH WIDTH AND LENGTH

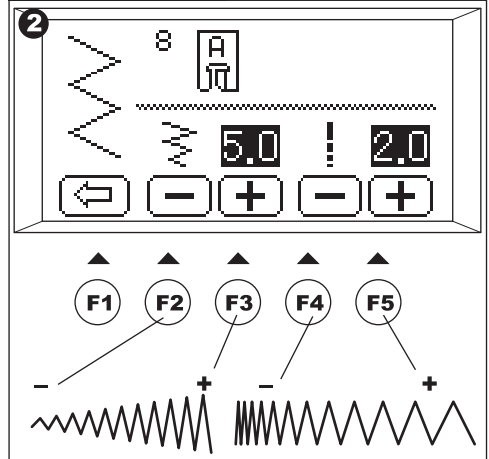
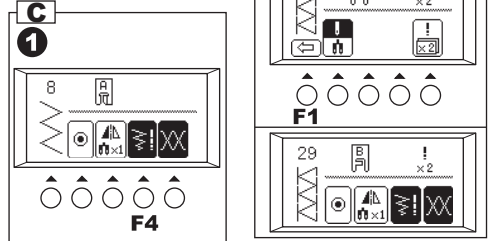
Machine will set the stitch width and length suitable for the pattern.

- You can make changes by pressing the function button (F4) directly under the width and length marks.
- LCD will change to show the stitch width and length.

For narrower width, press function button F2 (-).  
 For wider width, press function button F3 (+).  
 For shorter length, press function button F4 (-).  
 For longer length, press function button F5 (+).

Pre-set stitch width and length will be indicated as a highlighted number.

When you press the return button (F1), LCD will indicate previous mode (Stitch Information mode).

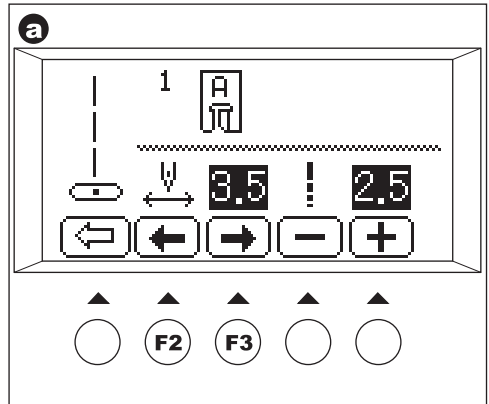


- For straight stitch patterns (No. 1, 2, 3, 4, 5, 7), Stitch width buttons will change the needle position.

To shift the needle to the left, press function button F2.  
 To shift the needle to the right, press function button F3.

**Note:** When further width or length adjustments are not possible, machine will emit multiple audible beeps. If the width, length or number icons are not indicated, the pattern cannot be changed.

Adjustments to the patterns may be made while sewing.



## ii. ALLONGEMENT

Quelques motifs peuvent être allongés jusqu'à 2 fois la longueur originale. Appuyer la touche fonction (F5) directement sous l'icône allongement.

- a. Longueur normale
- b. Allongé (2X)

3. Après ces réglages, appuyer la touche de retour (F1). Le ECL indiquera le mode précédent. (Mode information du point)

## C. REGLER LA LONGUEUR ET LA LARGEUR DE POINT

La machine règle la longueur et la largeur de point pour chaque motif.

1. Vous pouvez les modifier en appuyant sur la touche fonction (F4) directement sous l'indicateur longueur et largeur.
2. L'écran ECL se met en mode modification longueur et largeur.

Pour une largeur plus étroite, appuyez sur la touche F2 (-).  
Pour une largeur plus large, appuyez sur la touche F3 (+).  
Pour une longueur plus courte, appuyez sur la touche F4 (-).  
Pour une longueur plus longue, appuyez sur la touche F5 (+).

La longueur et la largeur de point préréglées sont indiqués en surbrillance.

Lorsque vous pressez la touche (F1), l'écran LCD revient au mode précédent. (Mode Information Points)

- a. Pour les points droits, (No. 1, 2, 3, 4, 5, 7), les touches de largeur de points vont modifier la position de l'aiguille.

Pour positionner l'aiguille vers la gauche, appuyez sur la touche fonction F2.

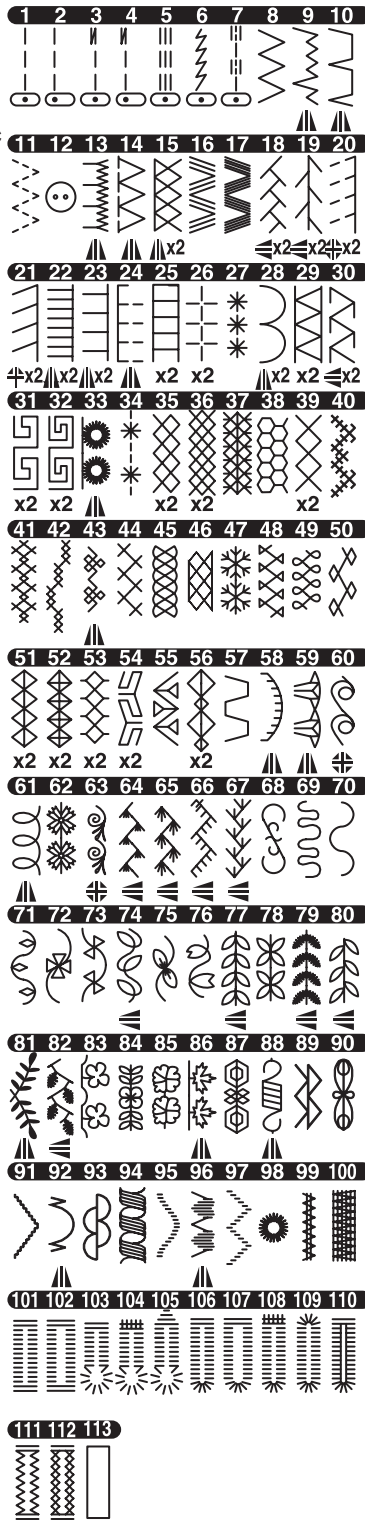
Pour positionner l'aiguille vers la droite, appuyez sur la touche fonction F3.

**Remarque :** Lorsque les ajustements de longueur et de largeur ne sont plus possibles, la machine émet des signaux sonores multiples. Si l'indicateur de longueur ou de largeur n'est pas disponible, vous ne pouvez pas modifier les paramètres de ce motif de points.

Vous pouvez commencer à coudre avec ce mode et changez pendant la couture.

# WHERE TO USE EACH STITCH

01. Straight stitch center needle position • For top stitching, for basic sewing, zipper sewing etc.
02. Straight stitch left needle position • For top stitching, for basic sewing etc.
03. Straight stitch with auto-reverse stitch center needle position
04. Straight stitch with auto-reverse stitch left needle position
05. Straight stretch stitch • Reinforcement straight stitch
06. Stem stitch for stretch fabrics
07. Hand-look quilting stitch
08. Zigzag stitch • For overcasting, applique etc.
09. Elastic blind hem
10. Blind Hem
11. Multiple stitch zigzag • For elastic sewing, decorative, mending.
12. Button sewing
13. Decorative stitch
14. Overcasting
15. Overcasting of stretch fabric, decorative stitch
16. Ric Rac stitch
17. Double Ric Rac stitch
18. Feather stitch
19. Thorn stitch
- 20-97. Decorative and Functional stitches
98. Eyelet
99. Bar-tack
100. Darning
101. Bar-tack Buttonhole (Narrow)
102. Bar-tack Buttonhole (Wide)
103. Keyhole Buttonhole
104. Keyhole Buttonhole with cross bar
105. Tapered Keyhole Buttonhole
106. Round Ended Buttonhole (Narrow)
107. Round Ended Buttonhole (Wide)
108. Round Ended Buttonhole with cross bar
109. Both Round Ended Buttonhole
110. Decorative Buttonhole
111. Stretch Buttonhole
112. Heirloom Buttonhole
113. Bound Buttonhole



Description of Chart Symbols:

- ▲ Mirror Stitch possible
- ◄ Reverse Stitch possible
- ◄▲ Mirror and Reverse stitches possible
- X2 Elongation possible



# DESCRIPTION DES POINTS

---

01. Point droit position d'aiguille centrée. Pour surpiqûre, couture de base, fermeture éclair etc.
02. Point droit position d'aiguille à la gauche. Pour surpiqûre, pour couture de base.
03. Point droit avec point inversé automatique sur aiguille centrée.
04. Point droit avec point inverse automatique sur aiguille à gauche
05. Point droit élastique - Renforcement du point droit
06. Point de tige pour tissus extensibles
07. Point Matelassage
08. Point Zigzag - Pour surjet, appliqué etc
09. Ourlet élastique invisible
10. Ourlet invisible
11. Point zigzag multiple - Pour points décoratifs, couture élastique, reprisage.
12. Couture de boutons
13. Point décoratif
14. Surjet
15. Surjet pour tissus extensibles, point décoratif
16. Point ric rac
17. Point ric rac double
18. Point Plume
19. Point Epine
- 20-97. Points décoratifs et fonctionnels
98. Œillet
99. Arrêt
100. Reprisage
101. Boutonnière avec arrêt (étroite)
102. Boutonnière avec arrêt (large)
103. Boutonnière à œillet
104. Boutonnière à œillet à point croisé renforcé
105. Boutonnière à œillet et pointe
106. Boutonnière arrondie (étroite)
107. Boutonnière arrondie (large)
108. Boutonnière arrondie et point croisé
109. Boutonnière aux deux extrémités arrondies
110. Boutonnière décorative
111. Boutonnière extensible
112. Boutonnière au point de croix
113. Boutonnière passepoilée

Signification des symboles du tableau:

▲ Point miroir possible

◄ Point inversé possible

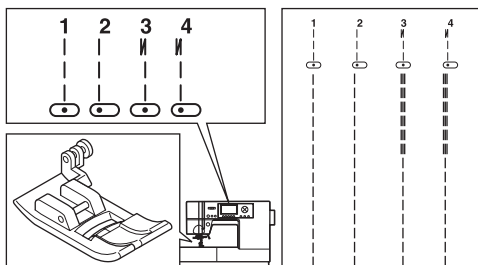
◄▲ Point inversé et miroir possible

X2 Allongement possible

# STRAIGHT STITCH SEWING

Straight stitch patterns should be selected to suit the type of fabric being sewn. Left needle position (No.2) is most suited for sewing light weight fabrics.

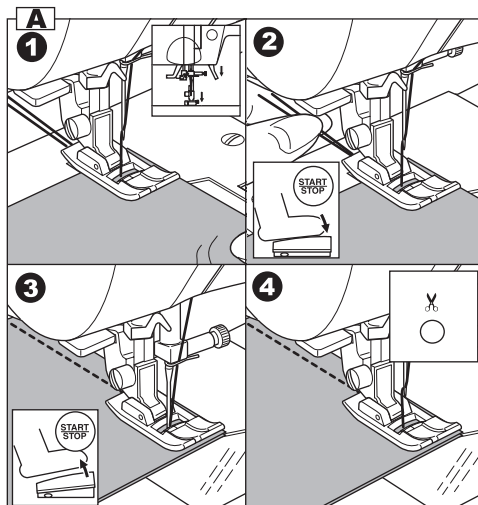
- No. 1. Center needle position
- No. 2. Left needle position
- No. 3. Center needle with built-in reverse stitch
- No. 4. Left needle with built-in reverse stitch



## All-Purpose Foot (A)

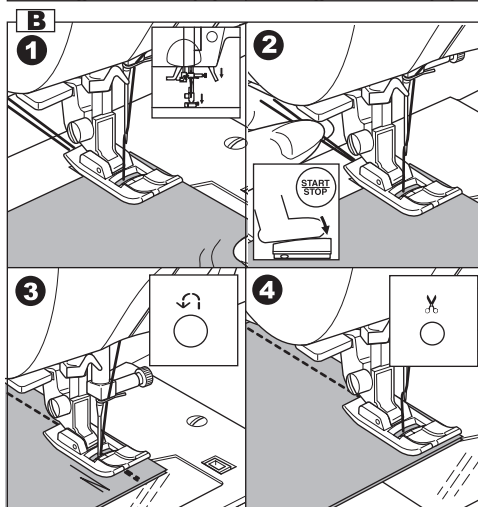
### A. Straight Stitch

1. Position the fabric under the presser foot and lower it.
2. Hold the upper thread and bobbin thread loosely and start sewing. Place hand lightly on the fabric while sewing.
3. When you reach the end of seam, stop sewing.
4. Press the thread cutter button.



### B. Straight Stitch With Auto-lock Stitch (Pattern No. 3, 4)

1. Position the fabric under the presser foot and lower it.
2. Hold the upper thread and bobbin thread loosely and start sewing. Machine will sew 4-5 stitches forward and sew 4-5 stitches backward and continue sewing forward.
3. When you reach the end of seam, press the reverse button. Machine will sew a few stitches backward and sew a few stitches forward and stop automatically.
4. Press the thread cutter button.



# COUTURE AU POINT DROIT

---

Les motifs au point droit doivent être sélectionnés en fonction du type de tissu à coudre.  
La position de l'aiguille à gauche (n°2) est la mieux adaptée pour la couture des tissus légers.

N°1 : Point droit (Position centrale de l'aiguille)

N°2 : Point droit (Position de l'aiguille à gauche)

N°3 : Point droit avec point d'arrêt automatique  
(Position centrale de l'aiguille)

N°4 : Point droit avec point d'arrêt automatique  
(Position de l'aiguille à gauche)

Pied presseur universel (A)

## A. Point droit

1. Placer le tissu sous le pied presseur and abaissez le pied.
2. Tenir le fil supérieur et le fil de canette sans les tendre et commencez la couture.  
Placez votre main doucement sur le tissu pendant la couture.
3. Lorsque vous arrivez au bout, arrêtez la couture.
4. Appuyez sur la touche Coupe-Fil automatique.

## B. Point droit avec point d'arrêt automatique (Motifs No. 3, 4)

1. Placer le tissu sous le pied presseur and abaissez le pied.
2. Tenir le fil supérieur et le fil de canette sans les tendre et commencez la couture.  
La machine commence à coudre 4 à 5 points en avant puis 4 à 5 points en arrière et recommence à coudre en avant.
3. En fin de couture, appuyez sur la touche arrière.  
La machine coud quelques points en arrière puis quelques points en avant et s'arrête automatiquement.
4. Appuyez sur la touche Coupe-Fil automatique.

## ELASTIC STITCH SEWING

Elastic stitches are strong and flexible and will give with the fabric without breaking. Good for knit fabrics as well as durable fabrics such as denim.

No. 5 Straight Stretch Stitch

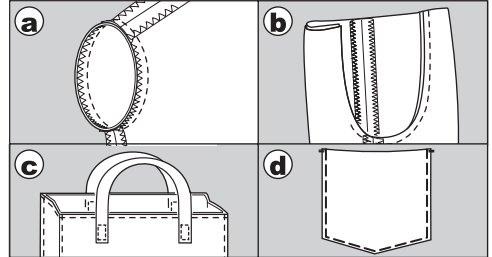
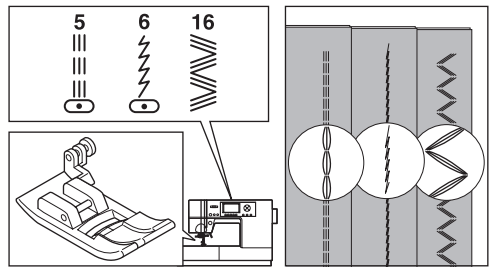
No. 6 Stem Stitch for Stretch fabrics

No.16 Ric-rac Stitch

All-Purpose Foot (A)

We recommend that you use a needle for knit and synthetic fabrics to prevent skipping stitches and thread breakages.

- a. Jacket
- b. Trousers
- c. Bag
- d. Pocket



## HAND LOOK QUILTING STITCH

No. 7 Hand-look Quilting Stitch

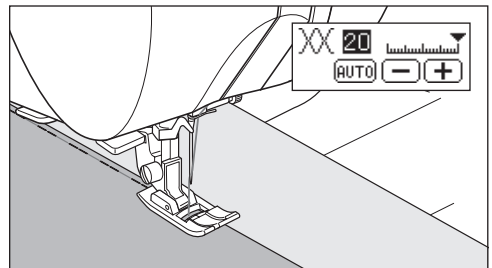
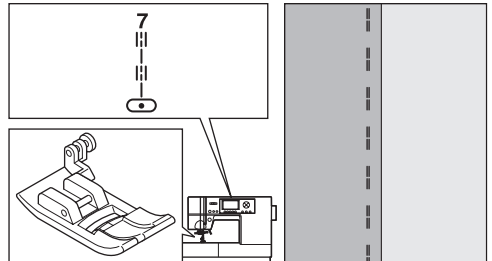
All-Purpose Foot (A)

Thread the top of the machine with invisible nylon sewing thread or very lightweight thread that matches the fabric on top.

Thread the bobbin with a thread color that contrasts the color of the fabric on top.

Increase the upper thread tension.

When you sew, the bobbin thread will pull up to the top side, and the stitch will give the appearance of a traditional hand quilting stitch.



## **COUTURE DE POINTS EXTENSIBLES**

---

Les points extensibles sont plus forts et permettent une couture qui donne avec le tissu. Recommander pour les tricots et tissus épais comme le denim.

N°5 Point droit élastique

N°6 Point de tige pour tissus extensibles

N°16 Point ric rac

Pied universel (A)

Il est conseillé d'utiliser une aiguille pour mailles et tissus synthétiques pour éviter que les points ne se décalent ou que le fil ne se casse.

- a. Veste
- b. Pantalon
- c. Sac
- d. Pochpe

## **POINTS DE QUILTING, APPARENCE FAIT À LA MAIN**

---

N°7 : Point de quilting, apparence fait à la main

Pied universel (A)

Enfiler le dessus de la machine en utilisant un fil de nylon invisible ou un fil très léger qui se marie avec le tissu du dessus.

Remplir la canette avec un fil contrastant à la couleur du tissu du dessus.

Augmenter la tension du fil supérieur.

Lorsque vous cousez, le fil de la canette sera tiré vers le haut sur le dessus du tissu et le point aura l'apparence d'un quilting traditionnel fait à la main.

## ZIGZAG STITCH SEWING

Your machine can sew zigzag stitches of various widths and lengths by changing the settings of the stitch width and stitch length.

### No. 8 Zigzag Stitch

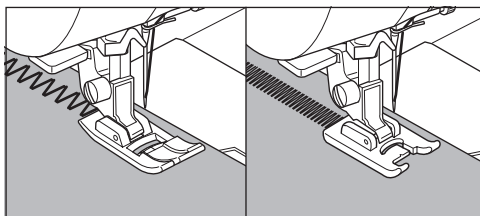
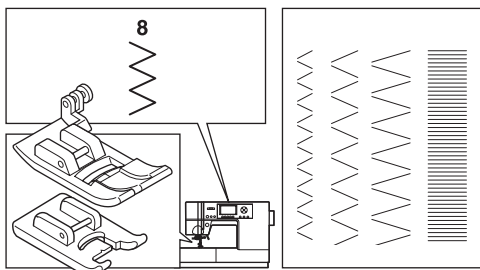
All-Purpose Foot or Satin Stitch Foot (A, B)

Zigzag stitches are very good for applique and decorative sewing.

### SATIN STITCHING

To sew a satin stitch, shorten the stitch length and attach the satin stitch foot. (B)

Refer to next page for using the zig-zag to overcast.



## MULTI-STITCH ZIGZAG

Used for sewing on elastic and overcast stitching.

### No. 11 Multi-Stitch Zigzag

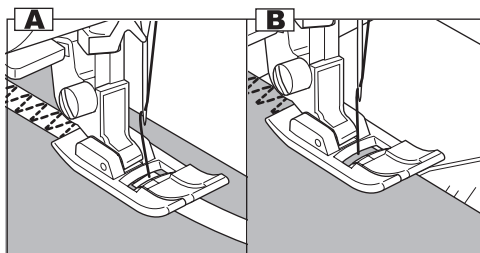
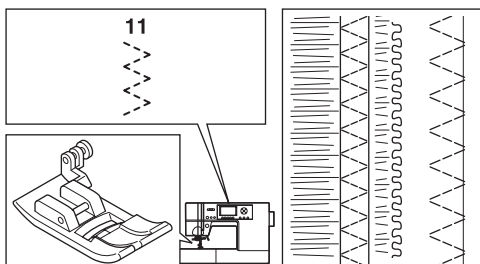
All-Purpose Foot (A)

#### A. Elastic Sewing

Pull elastic in front and back of needle while sewing.

#### B. Overcast Stitching

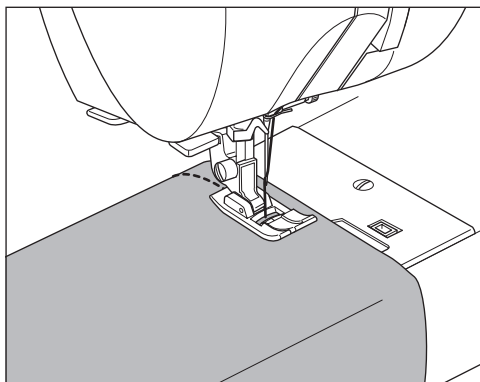
Used for easy to ravel and knit fabrics.  
Needle should fall on extreme edge of fabric.  
Refer to next page for overcasting.



## FREE ARM SEWING

By simply removing the extension table, you can access the free arm, making it easier to stitch hard-to-reach areas like trouser hems and sleeve cuffs.

**Note:** Refer to page 14 for Removing the Extension Table.



## **COUTURE AU POINT ZIGZAG**

---

La machine peut effectuer des points zigzag de différentes largeurs et longueurs quand vous changez les réglages de la largeur et de la longueur du point.

N°8 : Point zigzag

Pied Universel ou Pied Satin (A,B)

Le point zigzag est très efficace pour les appliques et la couture décoratif.

### **COUTURE SATIN**

Quand vous cousez un point satin dont la longueur du point est inférieure à la longueur ordinaire, mettez en place le pied pour satin (B).

Reférez à la page suivante pour utiliser le point zigzag pour le surjet.

## **POINT ZIGZAG MULTIPLE**

---

Pour couture d'élastiques et le surjet.

N°11 : Point zigzag multiple

Pied universel (A)

### **A. Couture ELastique**

Tirez l'élastique devant et derrière l'aiguille pendant la couture.

### **B. Point de surjet**

Ce point est utilisé pour les tissus qui s'effilochent facilement et les matières tricotées.

L'aiguille doit piquer tout au bord du tissu.

Consultez la page suivante pour obtenir des informations sur le surjet.

## **COUTURE AVEC BRAS LIBRE**

---

Pour plus de faciliter pour coudre les bords de pantalons, les poignets et les vêtements d'enfant, enlever le plateau d'extension.

**Remarque :** Consultez la page 15 pour retirer le plateau d'extension.

# OVERCASTING - OVERLOCKING

No. 8, 11, 14, 15, 29

All-Purpose Foot (A)

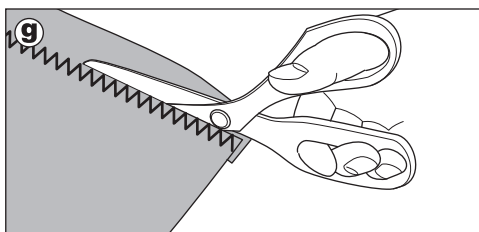
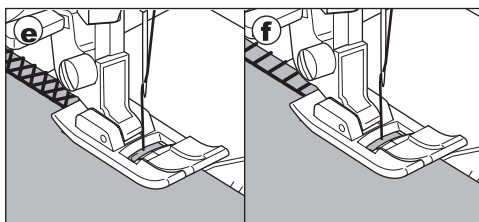
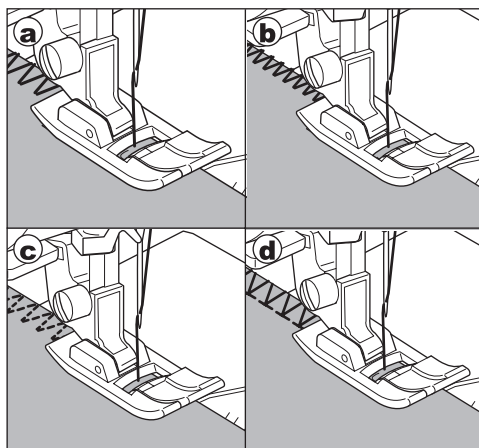
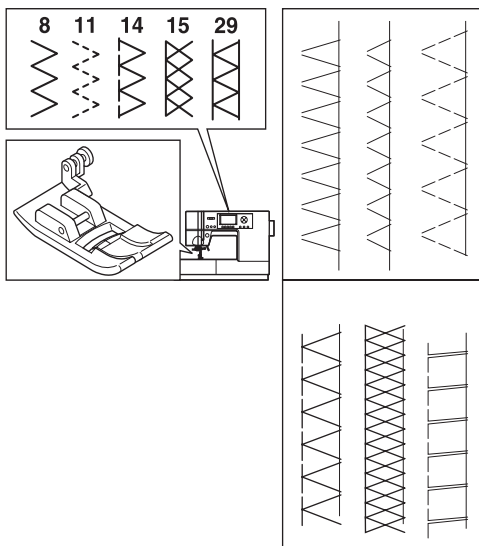
Place fabric so that the needle falls near the edge of the fabric when using the all-purpose foot.

- a. No. 8 (Width=5.0) is used for preventing raveling of fabrics.
- b. For narrower zigzag width (Width=2.0-4.5).
- c. Use No. 11 when sewing easy to ravel or stretch fabrics.
- d-f.No. 14, 15, 29 can sew overcasting and regular stitches at the same time. Therefore it is convenient for sewing easy to ravel and stretch fabrics.

## Note:

If desired, trim the excess fabric after stitching is complete.

Be careful not to cut the threads while trimming.





# SURJET - SURFILAGE

---

N° 8, 11, 14, 15, 29

Pied universel (A)

Placer le tissu à ce que l'aiguille tombe près du bord de la lisière du tissu en utilisant le pied universel.

- a. Le point n°8 (largeur : 5,0) est utilisé pour empêcher les tissus de s'effiloche.
- b. Pour un point zigzag étroit (largeur = 2,0-4,5).
- c. Utilisez le motif n°11 pour la couture de tissus qui s'effilochent facilement et les matières extensibles.
- d-f. Avec les points n°14, 15 et 29, vous pouvez coudre des points de surjet et des points ordinaires en une seule opération. Ces points sont donc pratiques pour la couture de tissus qui s'effilochent facilement et les matières extensibles.

**Remarque :**

Si désirer, tailler l'excès de tissu après que la couture est terminée.

Attention de ne pas couper les fils en taillant.

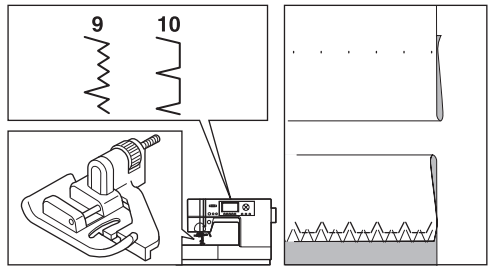
# BLIND HEM STITCHING

The hem is sewn without stitches showing on right side of fabric.

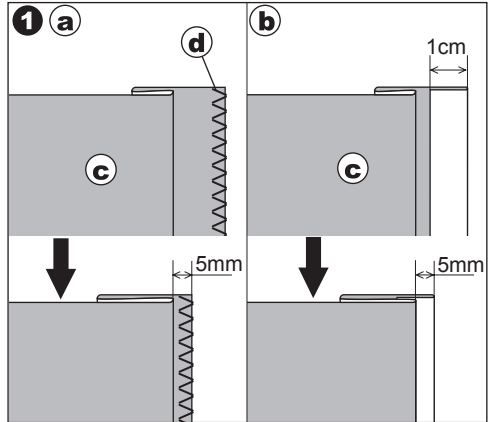
No. 9 Blind hemming for stretch fabric.

No. 10 Blind hem for non-stretch fabric.

Blind Hem Foot (D)

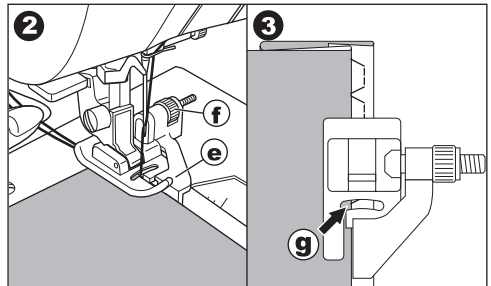


1. Fold the fabric as shown in the illustration.
  - a. Medium, Heavy weight fabric
  - b. Light weight fabric
  - c. Wrong side of fabric
  - d. Overcasting

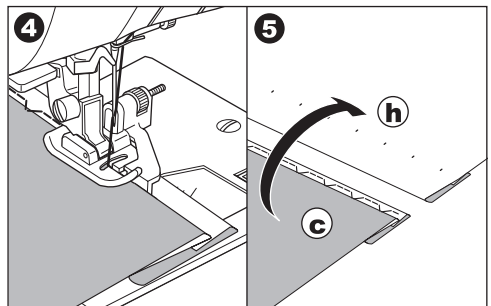


2. The guide (e) on the blind foot ensures even feeding of the fabric when blind hem stitching. The guide (e) is adjusted by turning the adjusting screw (f).

3. Place fabric so that the straight stitches (or small zigzag stitches) are on the protruding hem edge and the large zigzag stitches just catch one thread of the folded edge (g). If necessary, turn the screw (f) to adjust the foot so that the needle barely touches the folded edge of the fabric.



4. Lower the presser foot and sew hem, guiding fabric evenly along the guide.
5. Turn the fabric over when you have completed sewing.
  - c. Wrong side of fabric
  - h. Right side of fabric



**Note:** Test on a scrap piece of fabric similar to your project so you can determine the best placement of the foot's guide.

# COUTURE D'OURLETS INVISIBLES

---

L'ourlet est cousu sans points apparaissant sur l'endroit du tissu.

N° 9 Ourlet invisible pour tissus extensibles.

N° 10 Ourlet invisible pour tissus non-extensibles.

Pied ourlet invisible (D)

1. Pliez le tissu comme indique au schéma.
  - a. Tissu d'épaisseur moyenne ou tissu épais
  - b. Tissu léger
  - c. Envers du tissu
  - d. Surjet
  
2. Le guide (e) sur le pied ourlet invisible garantit un entraînement régulier du tissu pendant la couture d'ourlets invisibles.  
Ajustez le guide (e) en tournant la vis de réglage (f).
  
3. Positionnez le tissu de façon à ce que les points droits (ou les petits points zigzag) soient cousus sur la partie de l'ourlet qui dépasse et que les grands points zigzag ne piquent qu'un fil du côté plié du tissu (g). Si nécessaire tournez la vis (F) pour ajuster le pied pour que l'aiguille ne pique que sur le bord du tissu.
  
4. Abaissez le pied presseur et cousez l'ourlet en guidant le tissu de façon régulière le long du guide.
  
5. Quand vous avez terminé la couture, retournez le tissu.
  - c. Envers du tissu
  - h. Endroit du tissu

**Remarque :** Pratiquez sur une retaille de tissu pour déterminer le meilleur placement du guide du pied.

## CRAZY PATCH

Create interesting surface embellishment by sewing decorative stitches over the seams. Try mixing several types of fabrics for even more variety.

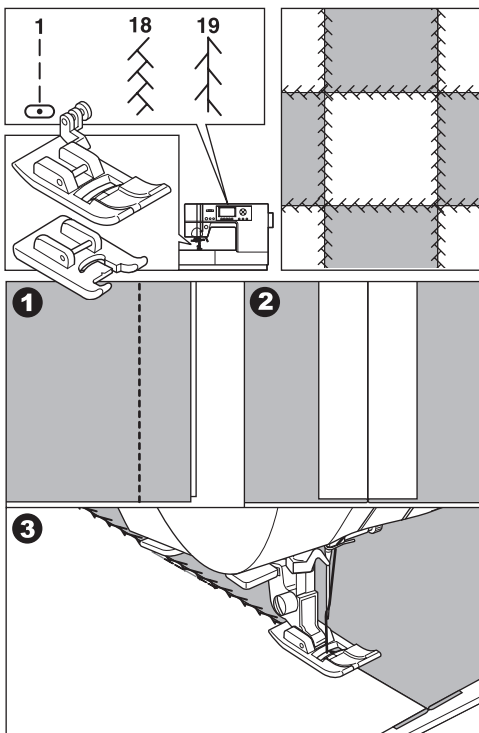
No. 1

All-Purpose Foot or Satin Stitch Foot (A, B)

1. Place two pieces of fabric right sides together and sew a long straight stitch.
2. Press the seam open.

No. 18, 19

3. With the right side of the fabric facing up, sew the decorative stitch, making sure the stitches fall on both sides of the seam.



## APPLIQUE

No. 22, 23

All-Purpose Foot (A)

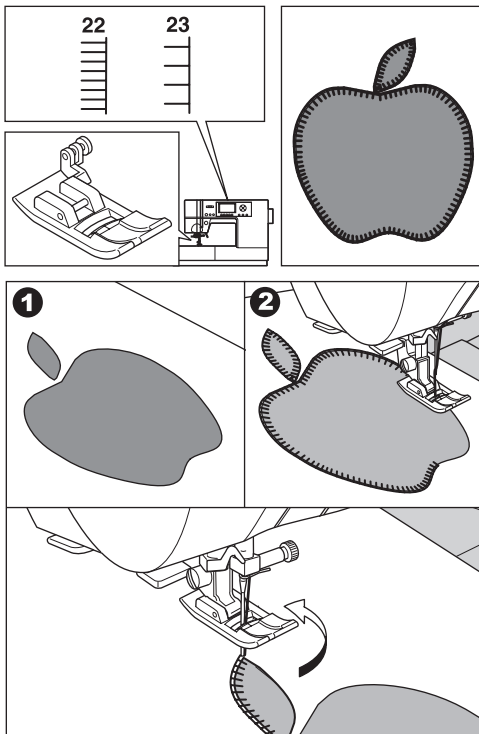
1. Set the applique in place on the base fabric with temporary fabric spray adhesive or by using fusible web.
2. Sew with the right side of the stitch following the right edge of the applique as closely as possible.

### When sewing sharp angles or curves

Bring needle to lowest position and raise the presser foot.

Use needle as pivot and turn fabric.

**Note:** Applique can also be done with a satin stitch using the Satin Stitch Foot (p. 54). It may be helpful to place a fabric stabilizer underneath your work, which may help prevent any fabric puckering.



## PATCHWORK FOLLI

---

Créer des surfaces intéressantes en cousant avec des points décoratifs sur les coutures. Combiner des variétés de tissu pour plus d'intérêt.

N° 1

Pied universel ou pied satin (A, B)

1. Placez deux morceaux de tissus l'un contre l'autre, endroit sur endroit et assemblez-les à l'aide d'un point droit long.
2. Ouvrez la couture et pressez-la.

N° 18, 19

3. Avec l'endroit du tissu vers le haut, cousez le point décoratif en vous assurant que le point tombe de chaque côté de la couture.

## APPLIQUE

---

N° 22, 23

Pied universel (A)

1. Placez l'applique sur le tissu de base en utilisant un entoilage autocollante.
2. Cousez avec le côté droit du point suivant le bord de l'applique.

### **Pour coudre les coins et les courbes**

Abaisser l'aiguille dans le tissu et lever le pied presseur.

Tourner et positionner le tissu.

**Remarque :** Une applique se fait aussi avec le point et le pied satin (P.55). Il est utile de placer un entoilage sous votre travail, cela prévient le tissu de froncer.

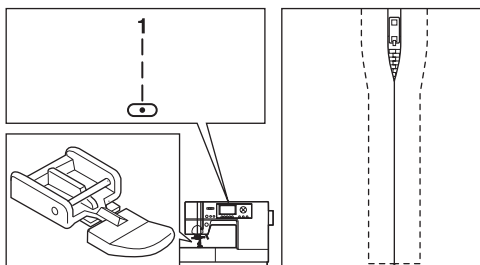
# INSERTING ZIPPERS CENTERED INSERTION

No. 1 Straight Stitch (Center Needle Position)

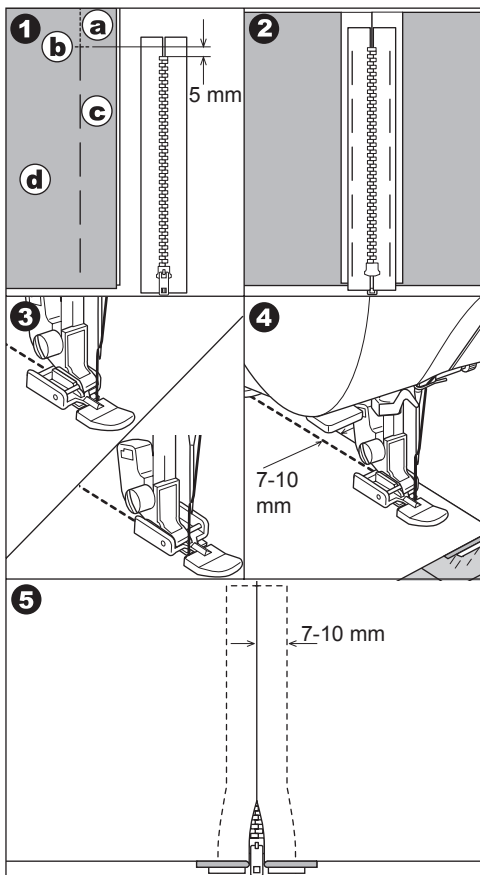
Zipper Foot (E)

## CAUTION: To prevent accidents.

Zipper foot should be used for sewing center needle position straight stitch No. 1 only. It is possible that needle could hit the presser foot and break when sewing other patterns.



1. Baste the zipper opening to the seam line.
  - a: Straight stitch
  - b: End of opening
  - c: Basting
  - d: Wrong side of fabric
2. Press open the seam allowance.  
Place the open zipper face down on the seam allowance with the teeth against the seam line. Baste the zipper tape.
3. Attach the zipper foot.  
Attach the left side of the presser foot pin to the presser foot holder when sewing the right side of the zipper, and right side of the presser foot pin to the holder when sewing the left side of the zipper.
4. Sewing on the right side of the fabric, stitch the left side of the zipper from bottom to top.
5. Stitch across the lower end and right side of zipper.  
Remove the basting and press.



# FERMETURE À GLISSIÈRE - POSE BORD À BORD

---

N°1 Point droit (position centrale de l'aiguille)

Pied fermeture à glissière (E)



## **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Le pied fermeture à glissière n'est à utiliser qu'avec l'aiguille en position centrale et le point droit n°1. Sinon, l'aiguille pourrait piquer dans le pied presseur et se casser pendant la couture de points différents.

1. Faufilez la pièce sur laquelle vous souhaitez poser la fermeture à glissière de façon à fermer l'ouverture.
  - a. Points de couture de la pièce
  - b. Fin de l'ouverture
  - c. Points de bâti
  - d. Envers du tissu
2. Ouvrez les réserves de la couture.

Pour cela, placez l'extrémité ouverte de la fermeture vers le bas de la réserve de couture en positionnant les dents le long de la ligne de couture.

Faufilez les deux côtés de la fermeture à glissière sur les réserves de coutures.
3. Mettez le pied fermeture à glissières en place. Fixez le côté gauche de l'attache du pied presseur au support du pied presseur pour coudre le côté droit de la fermeture. Fixez le côté droit de l'attache du pied au support pour coudre le côté gauche de la fermeture.
4. Cousant sur l'endroit du tissu, cousez en partant du bas du côté gauche de la fermeture.
5. Cousez le bas de la fermeture puis le côté droit. Retirez le fil de bâti et repassez.

# INSERTING ZIPPERS LAPPED INSERTION

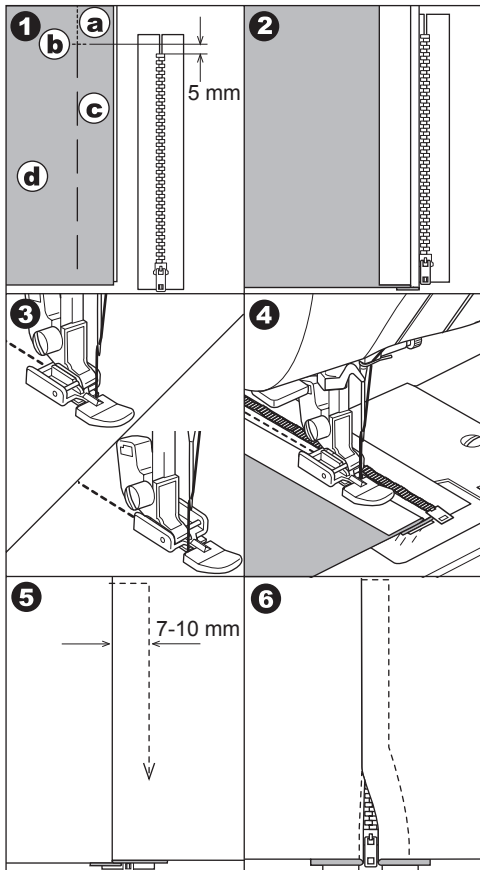
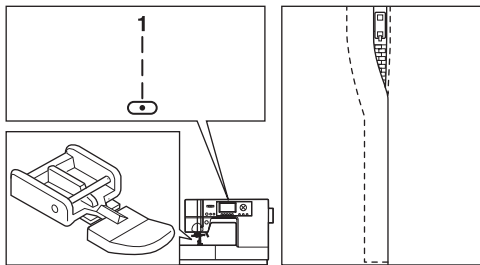
No. 1 Straight Stitch (Center Needle Position)

Zipper Foot (E)

**CAUTION: To prevent accidents.**

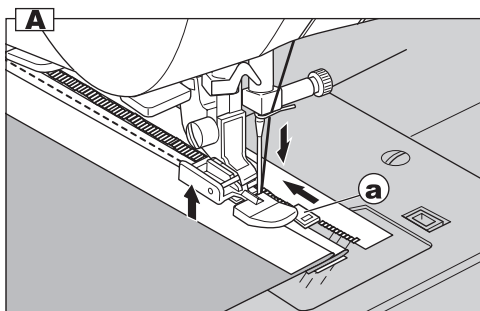
Zipper foot should be used for sewing center needle position straight stitch No. 1 only. It is possible that needle could hit the presser foot and break when sewing other patterns.

1. Baste the zipper opening to the seam line.
  - a: Straight stitch
  - b: End of opening
  - c: Basting
  - d: Wrong side of fabric
2. Fold back to the left seam allowance. Turn under the right seam allowance to form 3 mm (1/8") fold.
3. Attach the Zipper foot. Attach the left side of the presser foot pin to the presser foot holder when sewing the right side of the zipper, and right side of the presser foot pin to the holder when sewing the left side of the zipper.
4. Stitch the left side of zipper from bottom to top.
5. Turn the fabric right side out stitch across the lower end and right side of zipper.
6. Stop stitching with the needle down in the fabric when the zipper foot reaches the zipper tab, about 5 cm (2") from the top of the zipper.



## To stitch around the zipper tab: (Diagram A)

1. Stop stitching before you reach the zipper tab.
2. Lower the needle into fabric.
3. Raise the presser foot and slide the zipper tab backwards to clear the zipper foot.
4. Lower the presser foot and continue stitching.
5. Remove the basting stitches.
  - a. Zipper tab





# FERMETURE À GLISSIÈRE - POSE SOUS PATTE

---

N°1 Point droit (position centrale de l'aiguille)

Pied fermeture à glissière (E)



## **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Le pied fermeture à glissière n'est à utiliser qu'avec l'aiguille en position centrale et le point droit n°1. Sinon, l'aiguille pourrait piquer dans le pied presseur et se casser pendant la couture de points différents.

1. Faufilez la pièce sur laquelle vous souhaitez poser la fermeture à glissière de façon à fermer l'ouverture.
  - a. Points de couture de la pièce
  - b. Fin de l'ouverture
  - c. Points de bâti
  - d. Envers du tissu
2. Repliez la réserve de couture vers le côté gauche. Retournez la réserve de l'endroit de façon à former un pli de 3 mm.
3. Mettez le pied fermeture à glissières en place. Fixez le côté gauche de l'attache du pied presseur au support du pied presseur pour coudre le côté droit de la fermeture. Fixez le côté droit de l'attache du pied au support pour coudre le côté gauche de la fermeture.
4. Piquez le côté gauche de la fermeture de bas en haut.
5. Tournez le tissu sur l'endroit et cousez le bas de la fermeture puis le côté droit.
6. Arrêtez la couture environ 5 cm avant d'atteindre le haut de la fermeture. Retirez le fil de bâti et ouvrez la fermeture. Piquez jusqu'au bout.

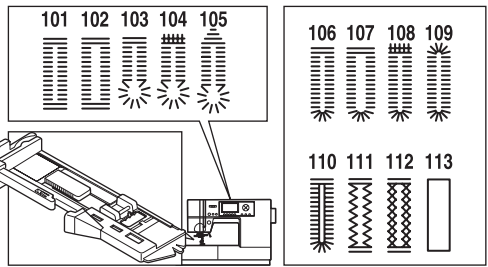
## **A. OUVRIR LA FERMETURE À GLISSIÈRE PENDANT LA COUTURE**

1. Arrêtez de coudre avant d'atteindre la glissière.
2. Piquez l'aiguille dans le tissu.
3. Relevez le pied presseur et ouvrez la fermeture.
4. Abaissez le pied presseur et continuez la couture.
5. Retirez les points de suture.
  - a. Glissière

# BUTTONHOLE SEWING

Select the buttonhole style you want to sew.  
This machine can sew 13 types of buttonholes.

- 101. Bar-tack Buttonhole (Narrow) for light to medium weight fabrics
- 102. Bar-tack Buttonhole (Wide) for large buttons
- 103. Keyhole Buttonhole for heavy weight fabrics
- 104. Keyhole Buttonhole with reinforced bar tack
- 105. Tapered Keyhole Buttonhole
- 106. Round Ended Buttonhole (Narrow) for light to medium weight fabrics
- 107. Round Ended Buttonhole (Wide) for large buttons
- 108. Round Ended Buttonhole with cross bar
- 109. Both Round Ended Buttonhole
- 110. Decorative Buttonhole
- 111. Stretch Buttonhole
- 112. Heirloom Buttonhole
- 113. Bound Buttonhole (See page 70)



## Buttonhole Foot (F)

### Note:

Density of the sides of the buttonhole may be adjusted with stitch length control.

1. Mark position and length of buttonhole on fabric.
2. Set button on the base.  
If the button does not fit securely on the base, adjust the slide on the base to the diameter of the button, plus the thickness of the button.

$$a = \text{Length of button} + \text{thickness}$$

3. Pass upper thread through the hole of buttonhole foot and bring upper and bobbin threads to the left.
4. Position fabric under presser foot so that the center line mark (b) is in the center of the buttonhole foot.  
Lower the foot while pushing the frame of the buttonhole foot all the way back.

### Note:

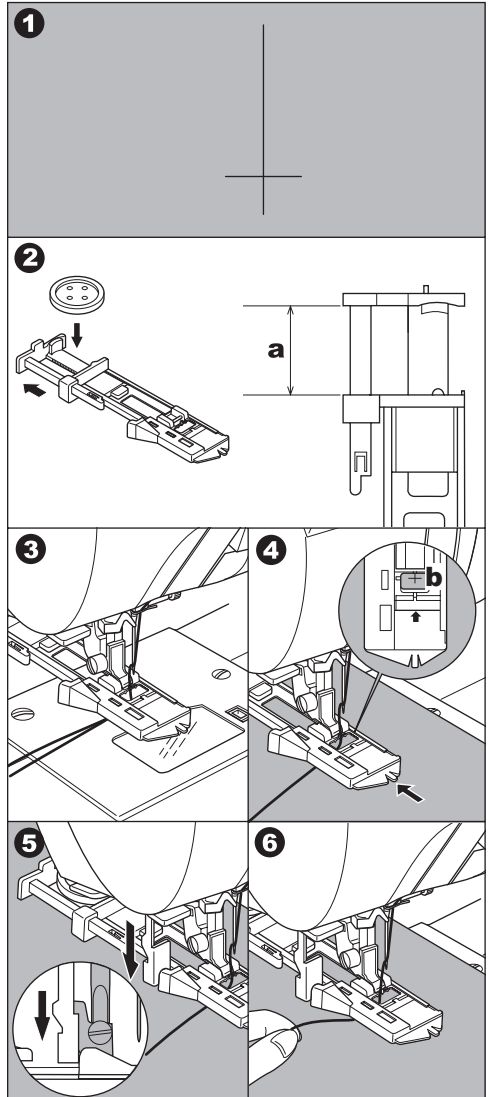
When sewing stretch fabrics, it is suggested that you use interfacing on the backside of the fabric.

5. Lower the buttonhole lever completely.

### Note:

Machine will not start to sew if buttonhole lever is not lowered properly or frame of buttonhole foot is not positioned all the way backward.

6. Hold upper thread lightly and start the machine.



# COUTURE DE BOUTONNIÈRES

---

Sélectionnez le style de boutonnière que vous désirez. La machine est en mesure de coudre des boutonnières de 13 formes différentes.

101. Boutonnière avec arrêt (étroite) pour les tissus légers ou d'épaisseur moyenne
102. Boutonnière avec arrêt (large) pour les grands boutons
103. Boutonnière à œillet pour les tissus épais
104. Boutonnière à œillet à point croisé renforcé
105. Boutonnière à œillet et pointe
106. Boutonnière arrondie (étroite) pour les tissus légers ou d'épaisseur moyenne
107. Boutonnière arrondie (large) pour les grands boutons
108. Boutonnière arrondie et point croisé
109. Boutonnière aux deux extrémités arrondies
110. Boutonnière décorative
111. Boutonnière extensible
112. Boutonnière au point de croix
113. Boutonnière passepoilée (voir page 71)

Pied à boutonnière (F)

## Remarque :

La densité de la boutonnière peut être changée avec l'ajustement de la longueur du point.

1. Marquez la position et la longueur de la boutonnière sur le tissu.
2. Placez le bouton sur la base.  
Si le bouton ne fait pas sur la base du pied boutonnière, ajustez la glissière à la longueur et l'épaisseur du bouton.  
 $a = \text{Longueur du bouton} + \text{épaisseur}$
3. Faites passer le fil d'aiguille par le trou du pied boutonnière et amenez le fil d'aiguille et le fil de canette à gauche.
4. Placez le tissu sous le pied presseur de manière à positionner la ligne (b) centrale dans le centre du pied boutonnière.  
Abaissez le pied tout en poussant le pied à boutonnière vers l'arrière complètement.

## Remarque :

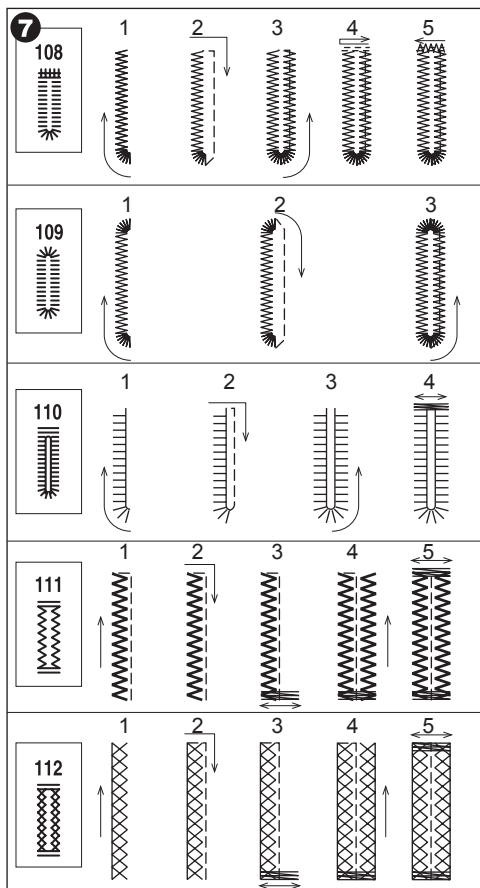
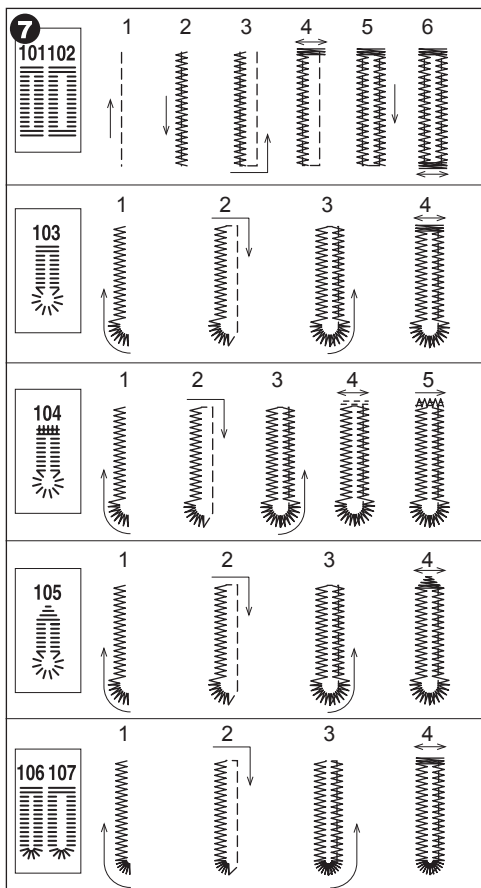
Pour coudre des tissus extensibles, il est conseillé d'utiliser un entoilage sur l'envers du tissu.

5. Descendez complètement le levier du pied boutonnière.

## Remarque :

La machine ne commencera pas à coudre si le levier de la boutonnière n'est pas abaissé complètement ou que le pied à boutonnière n'est pas complètement à l'arrière.

6. Tenez le fil d'aiguille sans le tendre et démarrez la machine.

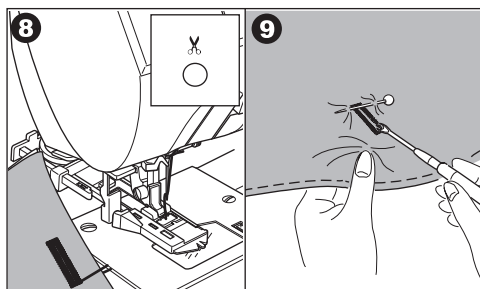


7. Machine will sew the buttonhole in the order as shown and stop automatically after sewing.
8. Press the thread cutter button and raise the presser foot to remove the fabric.  
To sew over same buttonhole, raise presser foot to return to original position.
9. Cut center of buttonhole being careful not to cut stitches on either side. Use a pin as a stopper.



**CAUTION: To prevent accidents.**

When using seam ripper, do not put your finger in the path of ripper.



7. La machine coud la boutonnière comme indiqué sur l'illustration et s'arrête automatiquement après la couture.
8. Appuyez sur la touche Coupe-Fil automatique pour enlever le tissu.  
Pour repasser sur la même boutonnière, relevez le pied presseur pour vous remettre en position initiale.
9. Coupez le tissu à l'intérieur de la boutonnière en prenant soin de ne pas couper les points de chaque côté. Utilisez une épingle comme marque d'arrêt.



**ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Si vous utilisez un découpeur, veillez à ne pas mettre vos doigts sur son trajet.

# BOUND BUTTONHOLE

A bound buttonhole provides a professional touch to tailored garments like suits, coats and jackets.

## 113. Bound Buttonhole

### Buttonhole Foot (F)

1. Cut a patch of fabric 2.5 cm (1") wide, 1 cm (1/3") longer than the finished buttonhole.  
Baste a patch so that the center line of patch will align with the center line mark of buttonhole.

- a. Right side of fabric
- b. Wrong side of patch

2. Lower the buttonhole lever and sew buttonhole.  
(See previous page)  
Machine will sew the buttonhole in the order as shown and stop automatically after sewing.

3. Press the thread cutter button and raise the presser foot to remove the fabric.

4. Carefully cut through the center of buttonhole to within 3 mm of each end. Cut diagonally to each corner as shown.  
Remove the basting.

5. Draw the patch through the opening to the underside.

6. Turn the fabric and pull the patch through the buttonhole rectangle.  
Press the patch.

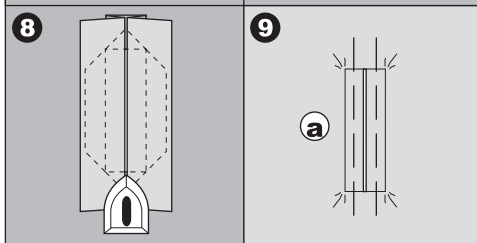
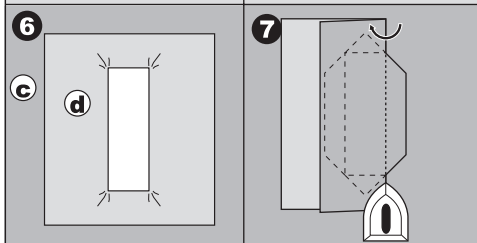
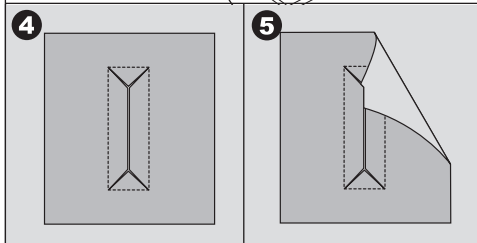
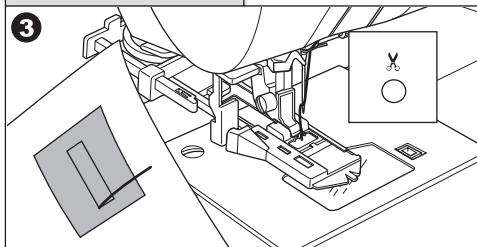
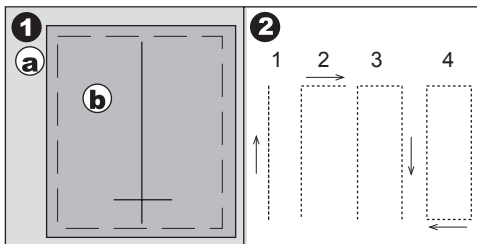
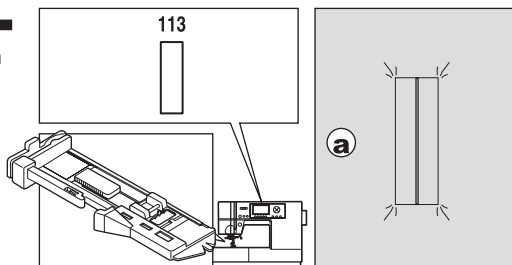
- c. Wrong side of fabric
- d. Right side of patch

7. Turn the patch and press the side seam allowance.

8. Fold each side of the patch to form pleats that meet at the center of the buttonhole and cover the opening. Press the patch.

9. Turn the fabric to right side and baste along the center of each fold.

- a. Right side of fabric



# BOUTONNIÈRE PASSEPOILÉE

---

Une boutonnière passepoilée fournit une touche professionnelle aux vêtements comme les manteaux et les tailleurs.

## 113. Boutonnière passepoilée

Pied à boutonnière (F)

1. Coupez un morceau de tissu de 2,5cm de largeur et d'1cm plus long que votre boutonnière finie.
  - a. Endroit du tissu
  - b. Envers du tissu
2. Abaissez le pied boutonnière et cousez la boutonnière. (voir page précédente)  
La machine coud la boutonnière dans l'ordre indiqué et s'arrête automatiquement.
3. Appuyez sur la touche coupe fil automatique et remontez le pied boutonnière pour libérer le tissu.
  
4. Coupez précisément le centre de la boutonnière jusqu'à 3mm du bord. Coupez en diagonale jusqu'à chaque coin comme indiqué.  
Enlevez le faufilage.
5. retourner l'empiecement à travers l'ouverture vers le côté opposé.
6. Tourner le tissu et tirer l'empiecement afin que le bord de la boutonnière présente une forme rectangulaire.  
Repasser l'empiecement
  - c. mauvais côté du tissu
  - d. bon côté de l'empiecement
7. Retourner l'empiecement et repasser la couture du côté.
8. Plier chaque côté de l'empiecement pour former des plis qui se rencontrent au centre de la boutonnière et couvrent l'ouverture Repasser l'empiecement.
9. Tourner le tissu du côté droit et faufiler le long du centre de chaque pli.
  - a. Côté droit du tissu

10. Fold the fabric and stitch along the seams on each side, just a needle width from the original stitching line. Remove the basting.

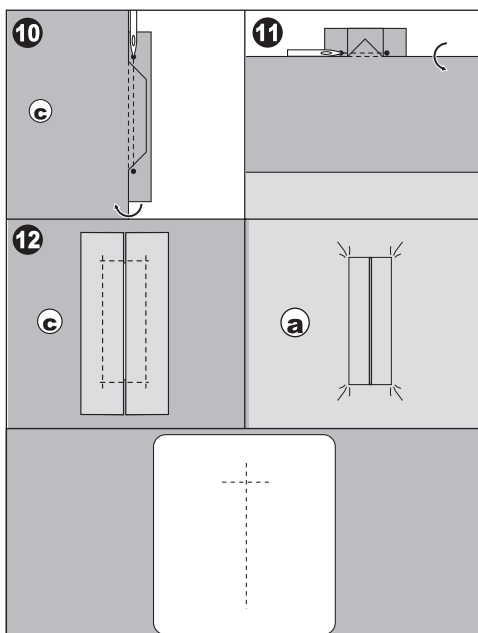
c. Wrong side of fabric

11. Fold the fabric along the buttonhole end and stitch triangular ends on the original stitching line.

12. Press and trim the patch to within 5 mm (3/16") of the stitching.

a. Right side of fabric

c. Wrong side of fabric



**Note:**

When sewing weaker fabric, reinforce buttonhole area. Cut a patch of fusible interfacing 3 cm (1 1/4") wider and 2 cm (3/4") longer than the buttonhole. Fuse to wrong side over each buttonhole marking.

**EYELET**

This stitch pattern is used for making belt holes and other similar applications.

98 Eyelet

Satin Stitch Foot (B)

You can choose 3 sizes of eyelets by changing the stitch length.

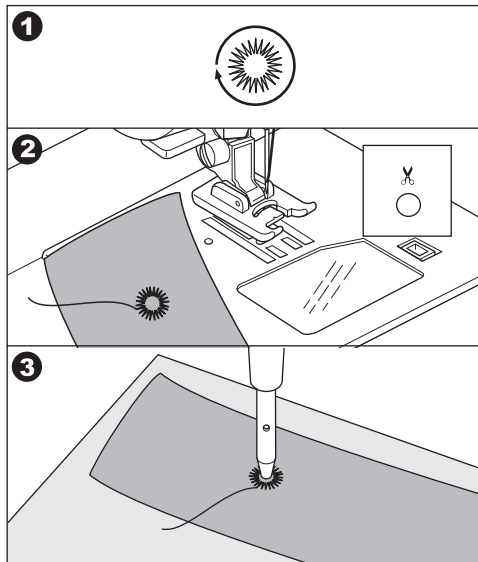
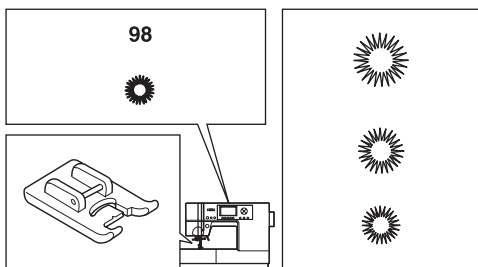
1. Place the fabric under the presser foot and lower the presser foot. Start the machine. Machine will sew the eyelet and stop automatically.

2. Press the thread cutter button and raise the presser foot.

3. Make a hole in the center of the eyelet.

**Note:**

Eyelet punch is not provided with this machine.





10. Pliez le tissu et coudre le long de la couture sur chaque côté, juste à une largeur d'aiguille de la ligne de piquage originale. Retirez le faufilage.

c. Envers du tissu

11. Pliez le tissu dans l'autre direction et coudre le bord triangulaire sur la ligne de piquage originale.

12. Repasser et finir le bord de l'empècement jusqu'à 5 mm du bord de la couture.

a. Côté droit du tissu

c. Côté opposé du tissu

### **Remarque :**

Si vous utilisez des tissus plus fins, avant de coudre, coupez un empècement de doublure non tissée adhésive de 3 cm plus large et 2 cm plus long que la boutonnière. Appliquer sur le côté opposé avec un fer.

## **OEILLET**

---

Ce programme de points est utilisé pour faire les contours de trou de ceinture ou autres applications similaires.

98 Œillet

Pied Satin (B)

Vous pouvez choisir 3 dimensions d'œillets en changeant la longueur de point.

1. Placez le tissu sous le pied presseur et abaissez-le. Démarrez la machine.

La machine va coudre l'œillet et s'arrêtera automatiquement.

2. Appuyer sur le bouton du coupe-fil et relever le pied presseur.

3. Faites un trou au centre de l'œillet.

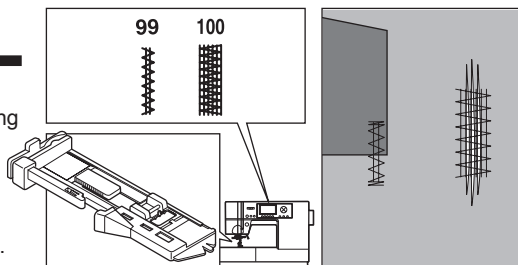
### **Remarque :**

La perforreuse d'œillet n'est pas fourni avec cette machine.

# AUTOMATIC BAR-TACK AND DARNING

You can sew automatic bar-tack and darning using the buttonhole foot.

No. 99 Bar-tack, to reinforce areas that will be subject to strain, such as pocket corners.  
No.100 Darning, mending and other applications.



## Buttonhole Foot (F)

1. Adjust slide on base of buttonhole foot according to the length of the bar-tack or darning to be sewn.

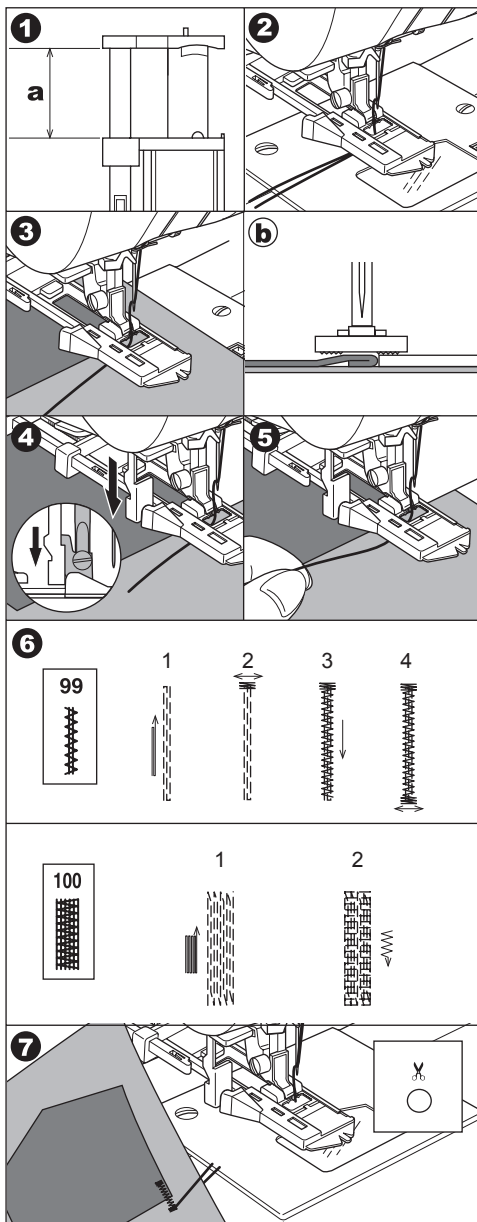
a = Length of bar-tack or darning

2. Pass upper thread through the hole of buttonhole foot and bring upper and bobbin threads to the left.
3. Position fabric under presser foot so that the starting point comes this side. Lower the foot.
4. Lower the buttonhole lever completely.

### Note:

Machine will not start to sew if buttonhole lever is not lowered properly or buttonhole foot is not positioned correctly.

5. Hold upper thread lightly and start the machine.
6. Machine will sew bar-tack or darning stitch as shown. Machine will stop automatically when the pattern is finished.
7. Press the thread cutter button and raise the presser foot lifter to remove the fabric.



# ARRÊT ET REPRISAGE AUTOMATIQUES

---

Le pied boutonnière permet d'effectuer un arrêt ou un reprisage automatiquement.

N° 99 : Arrêt pour renforcer les zones fragiles, telles que les coins de poche.

N° 100 : Reprisage, réparation et opérations similaires.

Pied boutonnière (F)

1. Ajuster la glissière du pied boutonnière selon la longueur de l'arrêt ou le reprisage.

a = Longueur de l'arrêt ou du reprisage.

2. Faites passer le fil d'aiguille dans le trou du pied et amenez le fil d'aiguille et le fil de canette à gauche.

3. Placer le tissu en dessous du pied presseur de façon à ce que le point de départ soit de ce côté.

Abaissez le pied presseur.

- b. Pour coudre un arrêt au bord d'un tissu épais, comme une poche, placer un carton ou un tissu de la même épaisseur au long du tissu pour aider garder le pied au même niveau.

4. Abaissez complètement le levier de boutonnière.

**Remarque :**

La machine ne peut pas coudre tant que le levier boutonnière n'est pas descendu correctement ni tant que le pied boutonnière n'est pas dans la bonne position.

5. Tenez le fil d'aiguille sans le tendre et démarrez la machine.
6. La machine coud alors l'arrêt ou le reprisage comme indiqué sur l'illustration. Puis la machine s'arrête après avoir cousu la fin de l'arrêt.
7. Appuyer le bouton du coupe-fil et relever le pied presseur pour enlever le tissu.

# SEWING ON BUTTONS

No. 12

All-Purpose Foot

1. Lower the feed teeth by moving the drop feed lever to the left.
2. Attach the all-purpose foot. Place fabric and button under the presser foot, and align holes of button with slot of presser foot.
3. Push the lock button (located on the right side of the all-purpose foot) and then lower the foot to hold the button securely on the fabric.
4. Select the button sewing stitch, #12. Adjust the stitch width so that the needle enters the left hole of the button.
5. Turn the hand wheel toward you slowly so the needle enters the second hole. You may need to adjust the stitch width again to make sure the needle clears the holes of the button.

 **CAUTION: To prevent accidents.**

Make sure that the needle does not hit the button during sewing. Otherwise needle may break.

6. After making sure the needle clears both holes of the button, press the start button or step on the foot control and sew approximately 10 stitches at slow speed.
7. Raise the presser foot and cut the remaining threads about 10cm (4") long.
8. Bring the thread ends to the back side of the fabric using a hand sewing needle. Tie the threads together to secure.
9. When button sewing is completed, move the drop feed lever to the right. To re-engage the feed teeth, turn the hand wheel toward you one full revolution.

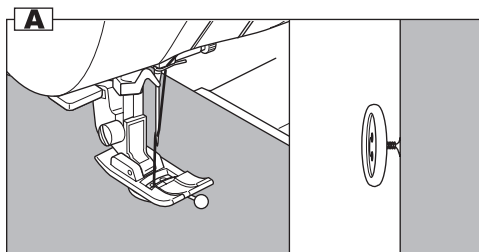
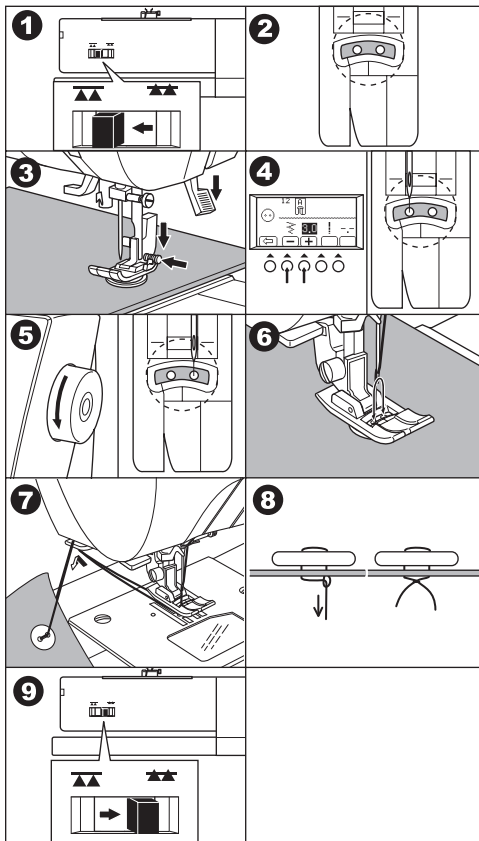
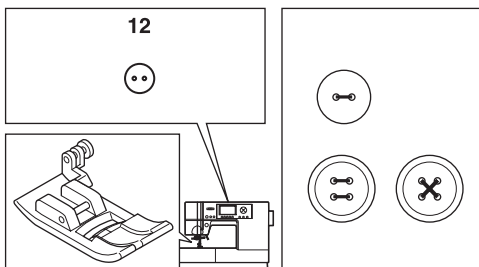
## Note:

To sew a 4-hole button, follow the procedure above for the first two holes. Then lift presser foot slightly and move fabric to permit stitching the other two holes, either parallel, or criss-cross over the first two holes.

## A. THREAD SHANK

Buttons on coats and jackets should have a thread shank to make them stand away from the fabric. Place a straight pin or sewing machine needle on top of button between the holes. Sew over the pin or needle.

To create a thread shank, pull thread to the back side of the button and wind the thread around the stitches. Tie the thread ends securely.



## Pied universel (A)

1. Abaissez les griffes en poussant le levier des griffes vers la gauche.
2. Fixer le pied-universel. Installer le tissu et le bouton en dessous du pied presseur et aligner les trous du boutons avec le trou du pied presseur.
3. Pousser sur le bouton d'arrêt (situer du côté droit du pied-universel) et ensuite abaisser-le pour qu'il retienne le bouton sur le tissu.
4. Sélectionner le point pour coudre un bouton, # 12.  
Ajuster la largeur du point de façon à ce que l'aiguille pénètre dans le trou de gauche du bouton.
5. Tourner, lentement, le volant vers vous pour faire entrer l'aiguille dans le deuxième trou. Vous devrez peut-être encore ajuster la largeur du point pour être certain que l'aiguille perpétrera dans les deux trous sans accrochés.



### **ATTENTION! Pour éviter les incidents :**

Veillez à ce que l'aiguille ne pique pas dans le bouton pendant la couture. Sinon, l'aiguille pourrait se casser.

6. Après vous avoir assuré que l'aiguille pénètre bien dans les deux trous du bouton, appuyer sur le bouton de marche ou appuyer sur la pédale et cousez environ 10 points à vitesse lente.
7. Soulever le pied presseur et couper le fil à environ 10cm (4 pouces) de long.
8. Amener les bouts de fil sur l'envers du tissu en utilisant un aiguille à la main. Nouer les fils ensemble pour les sécuriser.
9. Lorsque la couture du bouton est terminé, déplacer le levier d'abaissement des griffes vers la droite. Pour réengager les griffes d'entraînement, tourner le volant vers vous pour une révolution complète.

### **Remarque :**

Pour coudre un bouton à 4 trous, suivez l'indication ci haute. Ensuite, lever le pied et déplacer le tissu pour coudre les deux autres trous.

### **A. TIGE DE FIL**

Vous devez réaliser une tige de fil entre le bouton et le tissu pour que le bouton soit placé suffisamment écarté du tissu pour passer la boutonnière facilement.

Placer une épingle droite ou une aiguille de machine à coudre sur le dessus du bouton entre les trous. Coudre au-dessus de l'épingle ou de l'aiguille.

Pour créer un support de fil pour le bouton, passer le bout du fil au dos du bouton, ensuite enrouler le fil autour des points. Nouées les bouts du fil.

# CONTINUOUS DECORATIVE PATTERN

Use the Satin Stitch Foot for continuous decorative stitch patterns.

This foot has a groove on the underside that allows dense stitching to pass freely.

No. 18-97

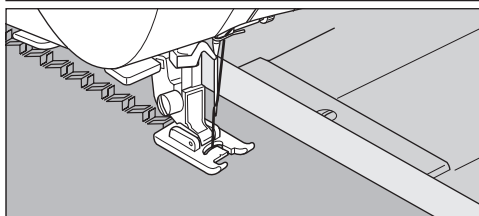
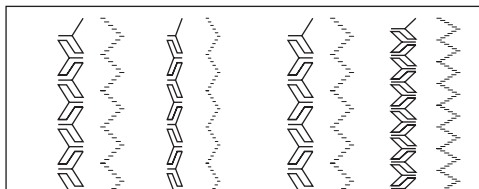
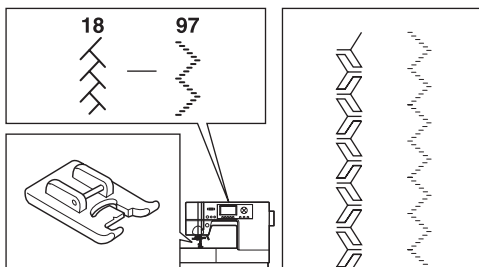
Satin Stitch Foot (B)

To customize the continuous decorative stitch pattern, you may adjust the length and width of pattern.

Experiment with fabric scraps until you achieve the desired length and width.

## A. SEWING LIGHTWEIGHT FABRICS

When sewing lightweight fabrics, it is suggested that you use stabilizer on the backside of the fabric.



# SÉQUENCE DE MOTIFS DÉCORATIFS

---

Pour les séquences de motifs décoratifs, utilisez le pied satin. Ce pied a une dentelure complète sur le dessous, ce qui permet de réaliser des points zigzag très rapprochés et un entraînement régulier du tissu.

N°18-97

Pied satin (B)

Pour effectuer une séquence de motifs décoratifs, vous pouvez régler la longueur et la largeur du motif.

Expérimenter avec des retailles de tissu pour atteindre la longueur et la largeur désirée.

## **A. COUTURE DE TISSU LEGER**

Il est conseillé d'utiliser un entoilage au dos du tissu pour tissu léger.

# TWIN NEEDLE SEWING

Interesting effects can be produced by sewing decorative stitches using a twin needle. Try using two different colors of thread for even more variety. Always make a test sample first to help you determine the best settings for the stitch you are sewing.

All patterns except No. 98-113 may be sewn with a twin needle.

All-Purpose Foot or Satin Stitch Foot (A, B)

## Note:

A twin needle is not provided with this machine. Contact your authorized SINGER retailer, or visit [singer.com](http://singer.com) for information on purchasing twin needles.



### CAUTION: To prevent accidents.

- Use only SINGER branded twin needles for this machine.
- The needle threader cannot be used. Thread each needle eye manually.

- Remove the single needle and insert twin needle.
- Thread the first thread as usual, following threading route.
- Thread the left needle eye by hand from front to back.
- Push the Auxiliary Spool Pin with felt washer into the hole.
- Place second spool of thread and pass thread through the guide and thread the same as first.
- For better sewing results, do not place the thread into the needle bar thread guide. Thread right needle eye by hand from front to back.
- Press the setting button (F3). (Setting mode)
- Press the twin needle button (F2). Twin needle mark will be highlighted and the stitch width will be reduced automatically. (Twin needle mode)



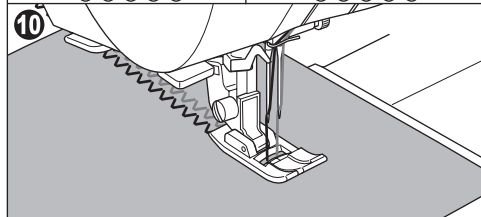
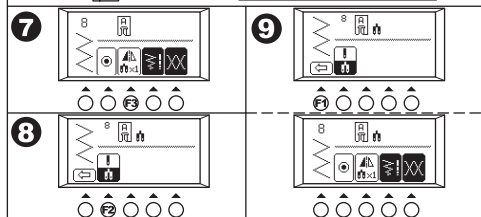
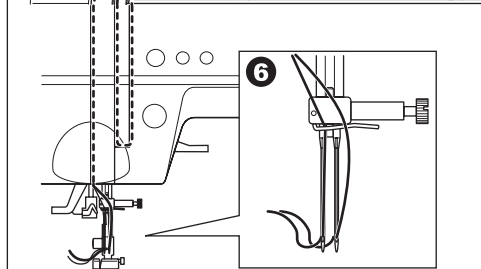
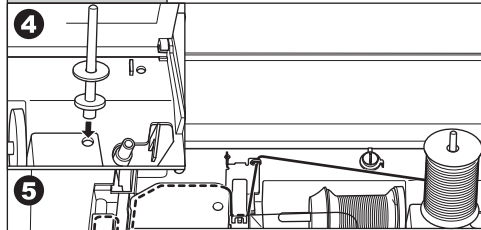
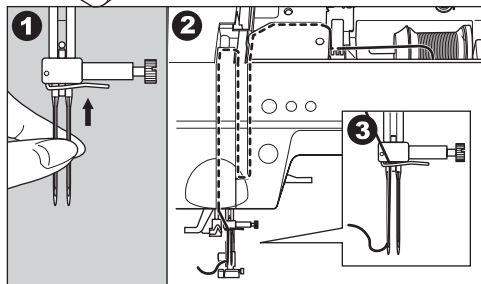
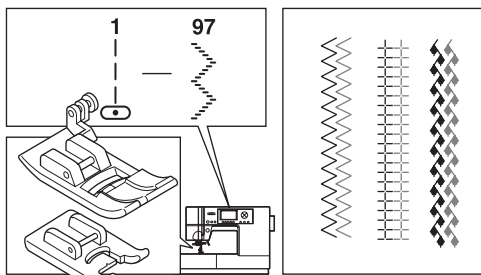
### CAUTION: To prevent accidents.

If you did not switch to twin needle mode, needle may hit the needle plate and break.

- Press the return button (F1). (Stitch information mode) LCD will indicate twin needle mark.
  - Always test sew selected stitch.
  - Sew the stitches.
- Twin needle mode will remain until you press the twin needle button again or turn off the machine.

## Note:

Twin needle sewing may be used with decorative & letter stitch patterns by pressing twin needle button. Twin needle icon will appear on the LCD. (See page 86)





# COUTURE AVEC AIGUILLE JUMELÉE

Des effets très intéressants sont possibles avec une aiguille jumelée. Vous pouvez utiliser des points décoratifs, et des fil contrastants. Il est toujours recommandé de pratiquer sur des retailles de tissus avant d'effectuer votre projet.

Tous les points sauf n°98-113

Pied universel ou pied satin (A, B)

## Remarque :

L'aiguille jumelée n'est pas fournie avec la machine. Contacter votre vendeur autoriser SINGER ou visiter [singer.com](http://singer.com) pour acheter des aiguilles jumelée.



### ATTENTION! Pour éviter les incidents :

- N'utilisez que les aiguilles conçues spécialement pour votre machine.
- L'enfile-aiguille ne peut pas être utilisé. Enfilez chaque chas d'aiguille à la main.

- Retirez l'aiguille ordinaire et insérez l'aiguille jumelée.
- Enfilez le premier fil comme à l'accoutumée.
- Enfilez le chas de l'aiguille de gauche à la main de l'avant vers l'arrière.
- Mettez en place le porte-bobine auxiliaire dans le trou destiné à cet effet et placez la rondelle de feutre.
- Placer une deuxième bobine de fil et faites-le passer dans le guide et enfiler-le de la même façon que le premier.
- Pour de meilleurs résultats de couture, ne pas placer le fil dans le guide fil de la barre d'aiguille. Enfilez le chas d'aiguille à la main en partant du devant vers l'arrière.
- Appuyer la touche fonction (F3). Mode réglage.
- Appuyer la touche fonction aiguille jumelées (F2). La marque sera illuminer et la largeur de points sera réduite automatiquement. (Mode aiguille jumelée)



### ATTENTION! Pour éviter les incidents :

Si vous n'avez pas réglé la machine en mode de couture à l'aiguille jumelée, l'aiguille pique dans la plaque à aiguille et se casse.

- Appuyer la touche de retour (F1) (mode information point) Le ECL indiquera la marque aiguille jumelée.
- Veillez à toujours tester la couture du point sélectionné.
- Coudre les points.

La mode aiguille jumelée continue jusqu'à temps vous toucher la fonction aiguille jumelée ou vous éteignez la machine.

## Remarque :

La couture aiguille jumelée peut être utilisée avec les modèles de points décoratifs et les lettres en appuyant sur la touche aiguille jumelée. L'indicateur aiguille jumelée apparaît sur l'écran ECL (Voire page 87).

# PROGRAMMABLE DECORATIVE STITCH & LETTER STITCH SEWING

You can combine decorative & letter stitches into a sequence by selecting each pattern.

## A. SELECTING DECORATIVE & LETTER STITCH (selecting mode)

- Press the decorative & letter stitch button. First 5 patterns of decorative patterns will be indicated on the lower line of LCD.
- By pressing the decorative & letter stitch button, selecting group will change as below.
  - Decorative stitches
  - Block style font
  - Script style font
  - Italic style font
  - Outline style font
  - Cyrillic style font
- After you select the group, press the scroll down button. Next 5 patterns of selected group will appear. By pressing the scroll up or down button, you can scroll up or down in increments of 5 patterns.
- To select a pattern, press the function button directly under the indicated pattern. Selected pattern will be indicated on the top left side of LCD.
- Using this same procedure, select the next patterns. Patterns will appear at the top of the LCD in the order selected.
- As selected patterns over the indicating area, disappear from the screen, you can check them by pressing the cursor buttons. (See next page)

### Note:

Machine can memorize a maximum of 60 patterns.

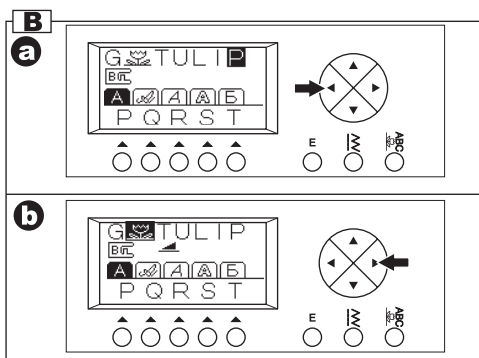
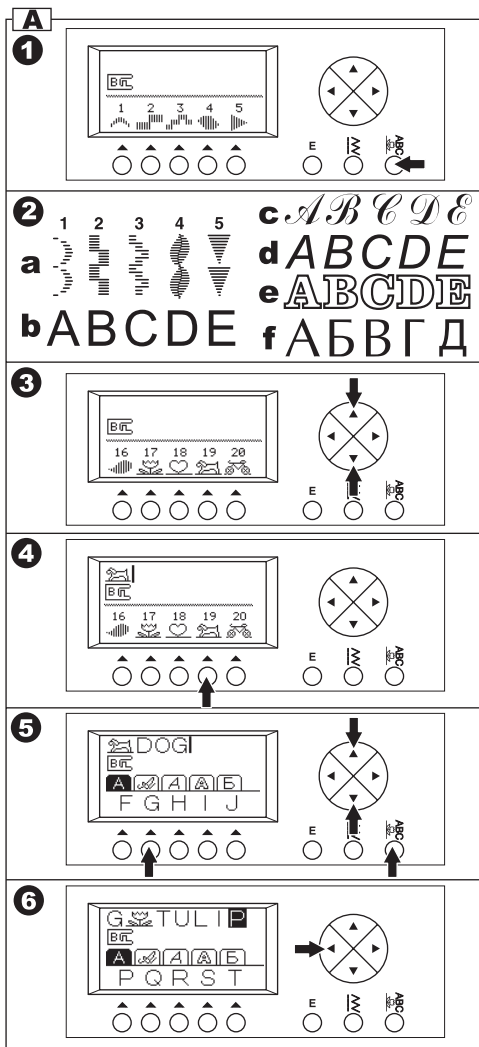
You can combine the tack stitch (Pattern No. 34). This is used for sewing a single combination of patterns. (See page 90)

## B. SHIFTING THE CURSOR

Additional patterns may be added to the end of a string of combined patterns. Shift the "I" cursor over to the right, following the pattern string and then select new patterns.

By pressing the cursor buttons, cursor will shift left or right. The cursor position will be highlighted.

- Press the cursor left button "<" and cursor will shift to the left.
- By pressing the cursor right button ">", cursor will shift right.



# COUTURE DE LETTRES ET DE POINTS DÉCORATIFS PROGRAMMABLE

---

Vous pouvez combiner les lettres et les points décoratifs dans une seule séquence en sélectionnant chaque motif.

## A. SÉLECTION DE POINT DÉCORATIF ET DE LETTRE (mode de sélection)

1. Appuyez sur la touche points décoratifs et lettres.  
Les 5 premiers modèles de points décoratifs apparaissent sur l'écran LCD.
2. En appuyant sur la touche points décoratifs et lettres, la sélection change telle que ci-dessous.
  - a. Points décoratifs
  - b. Police de caractères block
  - c. Police de caractères script
  - d. Police de caractères italique
  - e. Police de caractères contour
  - f. Police de caractères cyrillique
3. Après avoir sélectionné le groupe, appuyez sur la touche de défilement. Les 5 prochains modèles apparaissent à l'écran.  
En appuyant sur la touche de défilement vers le bas ou vers le haut, vous pouvez visualiser les autres modèles 5 par 5.
4. Pour sélectionner un motif, appuyez sur la touche fonction directement au dessous du motif choisi.  
Le motif sélectionné apparait en haut à gauche de l'écran LCD.
5. Recommencez cette opération pour sélectionner les autres motifs désirés. L'écran indique alors les motifs sélectionnés dans l'ordre.
6. Lorsque les motifs sélectionnés disparaissent au fur et à mesure, vous pouvez les vérifier grâce aux touches de curseur.

### Remarque :

La machine peut mémoriser jusqu'à 60 motifs or caractères.

Vous pouvez utiliser le point (numéro 34) pour réaliser une séquence seulement de votre sélection programmer. (Voire la page 91)

## B. FAIRE DEFILER LE CURSEUR

Lorsque vous avez sélectionné plusieurs modèles, l'indicateur curseur apparait à la droite des modèles sélectionnés.

Dans ses conditions, vous pouvez ajouter des modèles à la fin de la chaîne de modèles choisis. En appuyant sur les touches de curseur, le curseur se déplace à gauche ou à droite. La position du curseur apparaît en surbrillance.

- a. Appuyez sur la touche de curseur "<" et le curseur se déplace à gauche.
- b. Appuyez sur la touche de curseur ">" et le curseur se déplace à droite.

The cursor is used to check selected patterns, insert patterns, delete patterns or editing of each pattern as described below.

If the settings of the highlighted pattern can be changed, it will be noted in the center line of the LCD.

### C. TO CHECK SELECTED PATTERNS

As the length of the string increases, patterns will disappear from sight.

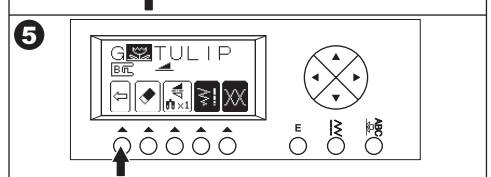
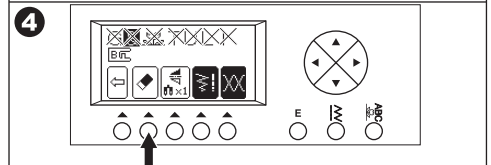
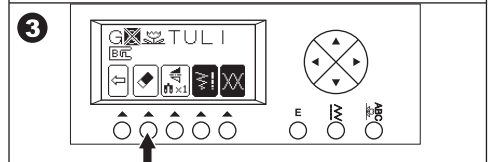
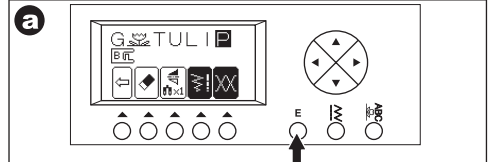
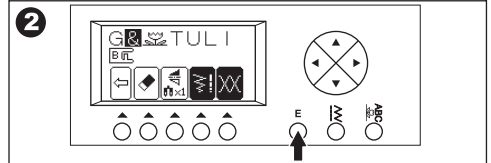
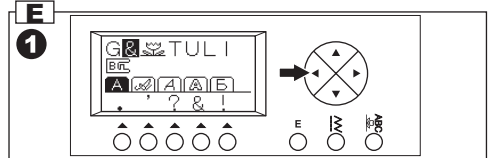
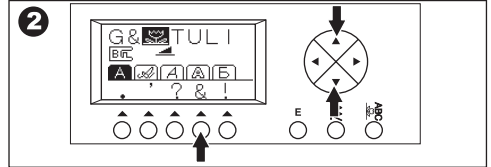
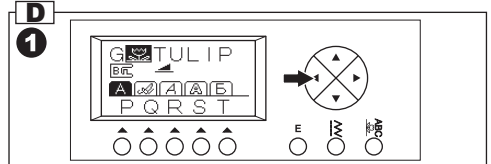
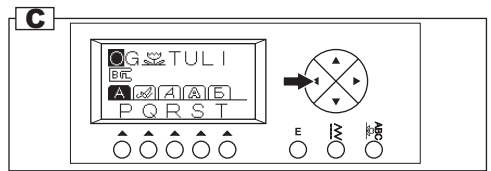
You can check patterns by shifting cursor to the left.

### D. INSERTING PATTERN

1. Machine will insert a pattern to the left of the highlighted letter or pattern.
2. Using the cursor buttons, move the cursor to highlight the pattern just before the desired position for the new pattern. Select the pattern.

### E. TO DELETE PATTERN

1. Shift the cursor to the pattern you want to delete.
2. Press the Edit button. LCD will change to the editing mode.
  - a. When the cursor is at furthest right side, machine will shift just before pattern.
3. Press the delete button (F2) button quickly (less than 0.5 sec.). Machine will delete the pattern and cursor will shift to next pattern.
4. If you want to delete all patterns, press and hold the delete button (F2) button (over 0.5 sec.). Machine will delete all selected patterns and return to selection mode.
5. After the deleting, press the return button (F1) or Edit button. Machine will return to selection mode.



Le curseur vous aide à vérifier les motifs sélectionnés, à insérer de nouveaux motifs, à les supprimer ou à les éditer comme indiqué cidessous.

Si le motif en surbrillance accepte les modifications, les paramètres à modifier sont indiqués au milieu de l'écran LCD.

### **C. POUR VÉRIFIER LES MOTIFS SÉLECTIONNÉS**

Lorsque la suite de motifs augmente, les motifs sélectionnés disparaissent au fur et à mesure de l'écran.

Vous pouvez les vérifier en déplaçant le curseur vers la gauche.

### **D. INSERER DES MOTIFS**

1. Déplacez le curseur à côté du motif que vous souhaitez insérer.
2. Sélectionnez le motif.  
La machine insèrera le motif juste avant la lettre ou le motif en surbrillance.

### **E. SUPPRIMER UN MOTIF**

1. Déplacez le curseur à côté du motif à supprimer.
2. Appuyer la touche Edit. Le ECL indiquera mode édité.
  - a. Quand le curseur se trouve tout au bout du coté droit, le curseur se positionnerai devant le motif.
3. Appuyer la touche (F2) très vite (moins que 0.5 sec). Le motif sera éliminer et le curseur avancera au prochain motif.
4. Si vous voulez supprimer tous les motifs, appuyer et maintenir le bouton supprimer (F2) (plus de 0.5 secondes). Tous motifs seront éliminer et la machine retournera a mode sélection.
5. Après la supprimassions, appuyer la touche de retour (F1) or la touche Edit. La machine retournera à mode sélection.

## F. EDITING OF EACH PATTERN

You can change the settings and stitch width/length of stitch patterns.

You can also change the thread tension of selected patterns.

1. Press the Edit button.  
LCD will change to the editing mode.
2. As you shift the cursor, the setting of each pattern will be indicated.
3. By pressing each function button, you can edit as below a-d.
4. After you have completed the editing, press the return button (F1) or Edit button.  
Machine will return to selecting mode.

### Note:

Letter stitches cannot change stitch width/length and settings (Mirror/reverse and elongation).

**a. Deleting** (See previous page.)

### b. Setting

1. You can make change settings by pressing the function button (F3) directly under setting icon.
2. LCD will change to show setting mode.
  - Mirror/reverse
  - Elongation
  - Twin needle

#### i Mirror / Reverse stitch

Press the function button (F4) directly under mirror/reverse icon, and the stitch will change alternately or in rotation.

The descriptions of the mirror/reverse icons are below.

- Regular stitch (normal stitch)
- Mirror stitch (flips from left to right)
- Reverse stitch (reverse front and back)
- Mirror and Reverse stitch, pattern will flip from left to right and from front to back.

If symbol is not indicated, its pattern cannot change (mirror/reverse stitch).

#### ii. Elongation

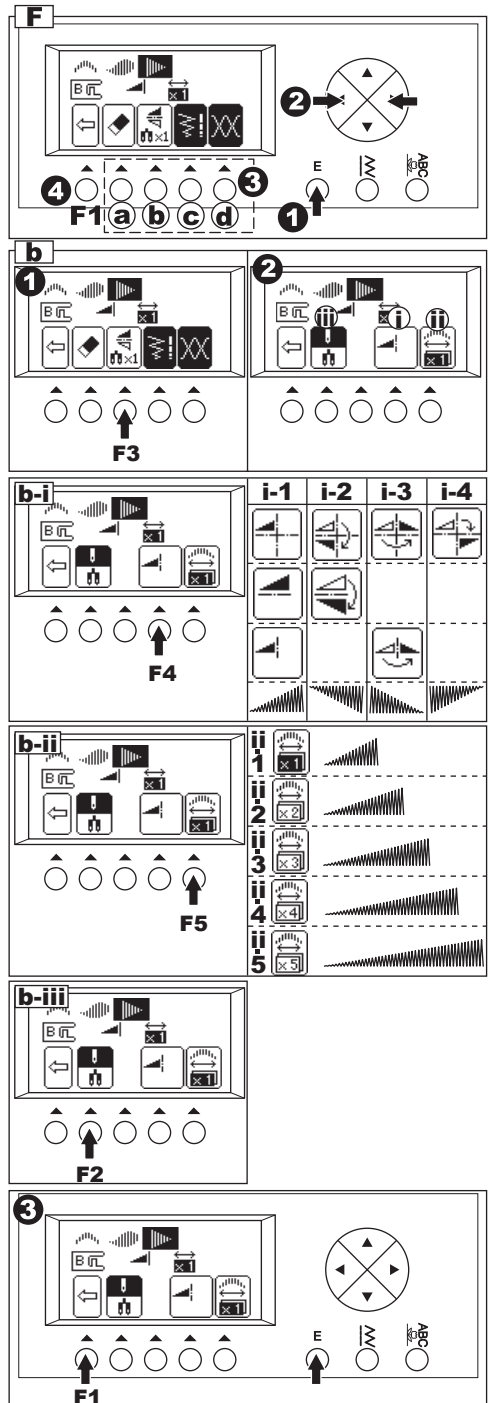
By pressing the function button (F5) directly under the elongation mark, stitch will elongate five different sizes. (ii.1-ii.5)

If symbol is not indicated, its pattern cannot elongate.

#### iii Twin Needle

Press this button (F2) when you sew with twin needle. Twin needle mark will be highlighted. (See page 80)

3. By pressing the return button (F1), machine will return to editing mode.  
By pressing EDIT button, machine will return to selecting mode.



## F. EDITER CHAQU'UN DES MOTIFS

Vous pouvez changer le réglage, la largeur, ainsi que la longueur d'un motif.

Il est aussi possible de changer la tension de quelque motifs.

1. Appuyer la touche Edit  
Le ECL indiquera mode Editer.
2. Lorsque vous déplacer le curseur, le réglage de chaque motif sera indiqué.
3. En appuyant chaque touche, vous pouvez changer selon les indications ci dessous.
4. Après les changements, appuyer la touche (F1).  
La machine retournera à mode sélection.

### Remarque :

Il n'est pas possible de changer la largeur, longueur, ni le réglage (Miroir/Inverse et Allongement) des lettrages.

**a. Supprimer** (Voire la page précédente)

### b. Réglage

1. Vous pouvez changer le réglage en appuyant la touche (F3) sous l'icône réglage.
2. Le ECL changera selon le mode choisis.
  - i. Miroir/Inverse
  - ii. Allongement
  - iii. Aiguille Jumelée

#### i. Point Miroir/Inverse

Appuyer la touche (F4) sous le icône Miroir/Inverse et le point changera en rotation ou alternativement.

Les détails des icônes miroir/ inverse suivent.

- i-1. Point régulier
- i-2. Miroir - (de gauche à droite)
- i-3. Inverse - (de haut a bas)
- i-4. Point Miroir et Inverse - le point saute de gauche a droite et haut a bas. Ci l'icône ne parait pas, le point ne peut être changé.

#### ii. Allongement

En appuyant la touche (F5) sous l'icône allongement, vous pouvez allonger le point cinq fois. (ii. 1 ii.5)

Ci l'icône ne parait pas, le point ne peut être changé.

#### iii. Aiguille Jumelée

Appuyer la touche (F2) quand vous utilisez une aiguille jumelée. L'icône jumelée sera illuminé. (Voire la page 81)

3. En appuyant la touche de retour (F1), la machine retournera à mode Editer.  
En appuyant la touche EDIT, la machine retournera à mode sélection.

### c. Setting the stitch width and length

Machine will pre-set the stitch width and length suitable for the pattern.

1. You can make changes by pressing the function button (F4) directly under the width and length mark.
2. For narrower width, press function button F2(-). For wider width, press function button F3(+). For shorter length, press function button F4(-). For longer length, press function button F5(+).

Pre-set stitch width and length will be indicated as a highlighted number.

You can change the width and length of other patterns by shifting the position of the cursor.

By pressing the return button (F1), machine will return to editing mode.

By pressing EDIT button, machine will return to selecting mode.

### d. Setting the thread tension

By pressing the function button (F5) directly under the tension mark, LCD will indicate the tension mode.

This setting will change the thread tension of all combined patterns.

To increase the upper thread tension, press function button F5 (+).

To decrease the upper thread tension, press function button F4 (-).

Pre-set tension number is highlighted.

By pressing the function F3 (AUTO) button, thread tension will return to pre-set.

By pressing the return button (F1), machine will return to editing mode.

By pressing EDIT button, machine will return to selecting mode.

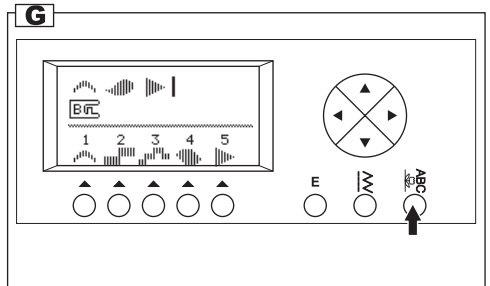
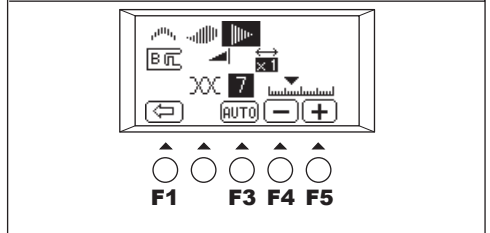
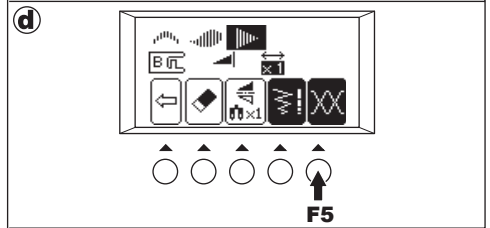
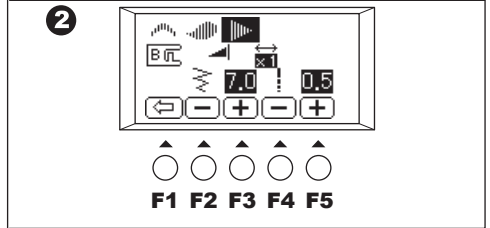
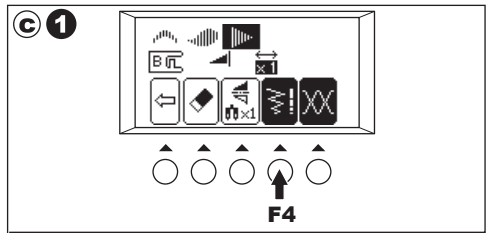
### G. TO RECALL THE SELECTED PATTERNS

If you change the pattern to utility stitch, machine will retain the combination of patterns until the machine is turned off.

To recall these patterns, press the decorative & letter stitch button. Machine will recall the selected patterns.

(Thread tension will return to pre-set.)

To delete all patterns, press EDIT button and press delete button (F2) for a long time. (See page 84)





### **c. Modifier la longueur et largeur de point**

La machine propose une longueur et une largeur de point préréglée appropriée pour chacun des motifs.

1. Vous pouvez les modifier en appuyant sur la touche de fonction (F4) directement sous l'indicateur de largeur et de longueur.
2. Pour une largeur plus étroite, appuyez sur la touche F2 (-).  
Pour une largeur plus large, appuyez sur la touche F3 (+).  
Pour une longueur plus courte, appuyez sur la touche F4 (-).  
Pour une longueur plus longue, appuyez sur la touche F5 (+).

La longueur et la largeur de point préréglées sont indiquées en surbrillance.

Vous pouvez modifier les paramètres des autres motifs en faisant défiler le curseur.

En appuyant sur la touche fonction (F1), la machine revient au mode Edition.

En appuyant sur la touche EDIT, la machine revient au mode Sélection.

### **d. PARAMETRES DE TENSION DU FIL**

En appuyant sur la touche fonction (F5) directement sous l'indicateur de tension, l'écran LCD indiquera le Mode Tension.

La machine modifiera la tension du fil pour l'ensemble des motifs sélectionnés.

Pour augmenter la tension du fil supérieur, appuyez sur la touche F5 (+)

Pour réduire la tension du fil supérieur, appuyez sur la touche F4 (-).

La tension préréglée apparaît en surbrillance.

En appuyant sur la touche F3 (AUTO), la tension revient au réglage initial.

En appuyant sur la touche de retour F1, la machine revient en Mode Edition.

En appuyant sur la touche EDIT, la machine revient en Mode Sélection.

### **G. RETROUVER LES MOTIFS SÉLECTIONNÉS**

Si vous revenez aux points utilitaires, la machine gardera les motifs sélectionnés.

Pour retrouver ces motifs, appuyez sur la touche Points décoratifs et Lettres. (La tension du fil revient au pré-réglage)

Pour supprimer tous les motifs, appuyer la touche EDIT et appuyer la touche (F2) longtemps. (Voir la page 85)

## H. SEWING THE SELECTED PATTERNS

### a. Single sewing

You can combine the tack stitch by selecting the pattern No. 34.

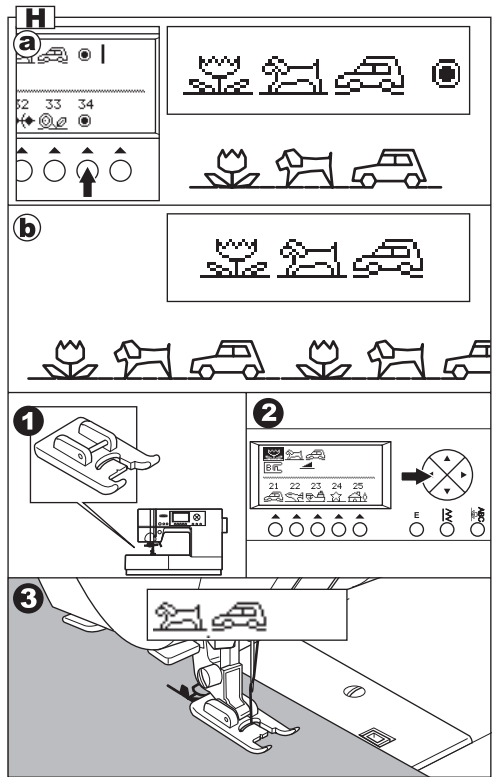
When you combined the tack stitch or letter stitch at the end of pattern, machine will stop automatically after sewing selected patterns.

### b. Repeat sewing

The pattern combination will sew repeatedly without combining the tack stitch at the end of the pattern sequence.

## SEWING

1. Attach the Satin Stitch Foot when sewing decorative & letter stitch.
2. Machine will start sewing from highlighted pattern. You must shift the cursor to the pattern where you wish to start sewing. (When the "I" mark cursor is indicated on the right side of selected patterns, machine will start from first pattern.)
3. Lower the presser foot and start sewing. Machine will indicate the sewing pattern on the top left side of LCD.



## I. TO SEW PATTERN FROM BEGINNING

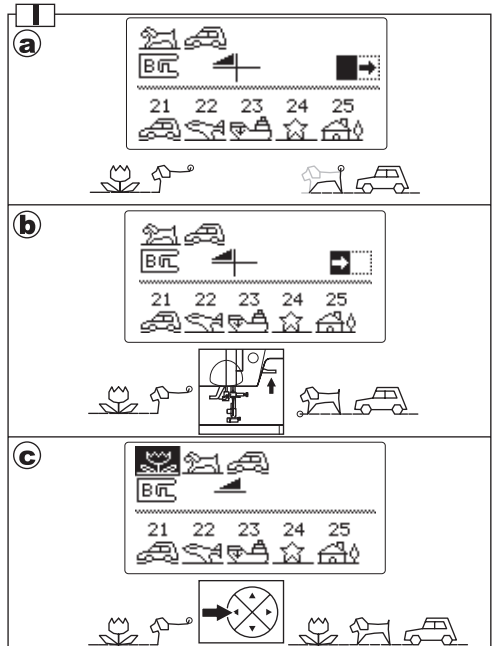
- ### a.
- When you stop sewing at the middle of selected patterns, LCD will indicate the setting of sewing pattern and the arrow mark "▶" on the second line.

This mark is meaning that sewing is interrupted. You can continue sewing by starting the machine again.

- ### b.
- When you stopped sewing at the middle of selected patterns, and if you have raised the presser foot lifter, the arrow mark will change to "◀".

At this time, when you start sewing again, machine will sew from the beginning of interrupted pattern.

- ### c.
- If you want to sew from the beginning of all patterns, shift the cursor by using the cursor buttons. (Arrow icon will disappear)



## H. COUDRE LES MOTIFS SÉLECTIONNÉS

### a. Couture simple

Vous pouvez combiner le point arrêé en sélectionnant le point numéro 34. Lorsque vous combinez le point d'arrêé ou les lettres à la fin d'un motif, la machine s'arrêé automatiquement après avoir cousu les motifs sélectionnés.



### b. Couture répétée

Les motifs combiner couderons continue sans le point d'arrêé à la fin de la sélection.

## COUTURE

1. Attachez le pied satin de la couture de points décoratifs et de lettres.
2. La machine commence à coudre à partir des motifs en surbrillance. Vous devez déplacer le curseur sur le motif à partir duquel vous souhaitez commencer.  
(Lorsque l'indicateur "I" apparaît à droite du motifs sélectionné, la machine commence à coudre les motifs suivants)
3. Abaissez le pied presseur et commencez à coudre. La machine indique le motifs en cours de couture en haut à gauche de l'écran ECL.




## I. POUR COUDRE LES MOTIFS AU DÉBUT

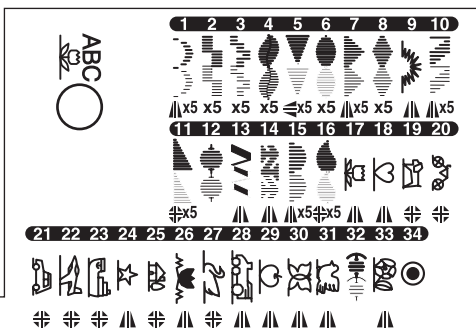
- a. Lorsque vous stoppez en cours de couture, l'écran ECL indique les paramètres du motif en cours et une flèche «» sur la deuxième ligne. Cet indicateur signifie que la couture est interrompue. Vous pouvez continuer la couture en mettant la machine en route.
- b. Lorsque vous interrompez la couture en milieu de sélection et si vous relevez le pied presseur, la flèche indique «». Dans ce cas, lorsque vous recommencez la couture, la machine recommence la couture au début du motif à coudre.
- c. Si vous souhaitez coudre au début des motifs sélectionnés, déplacez le curseur en utilisant les touches de curseur. (la flèche disparaît).

# DECORATIVE AND LETTER STITCH CHART

The decorative patterns in bold print are one unit of the stitch pattern.

Description of Chart Symbols:

-  Mirror Stitch included
-  Reverse Stitch included
-  Mirror and Reverse stitch included
- X5 Elongation included



ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTU**VW**XYZÀ<sup>AA</sup>ÆÇÈÉĜİÖØŞÜ  
 abcdefghijklmnopqrstuv**wxyz**à<sup>aa</sup>æçèèĝiöøşü0123456789[-.'?&!]

*ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTU**VW**XYZÀ<sup>AA</sup>ÆÇÈÉĜİÖØŞÜ  
 abcdefghijklmnopqrstuv**wxyz**à<sup>aa</sup>æçèèĝiöøşü0123456789[-.'?&!]*

ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTU**VW**XYZÀ<sup>AA</sup>ÆÇÈÉĜİÖØŞÜ  
 abcdefghijklmnopqrstuv**wxyz**à<sup>aa</sup>æçèèĝiöøşü0123456789[-.'?&!]

ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTU**VW**XYZÀ<sup>AA</sup>ÆÇÈÉĜİÖØŞÜ  
 abcdefghijklmnopqrstuv**wxyz**à<sup>aa</sup>æçèèĝiöøşü0123456789[-.'?&!/]

АБВГДЕЁЖЗИЙКЛМНОПРСТУФХЦЧШЩЪЫЬЭЮЯ  
 абвгдеёжзийклмнопрстуфхцчшщъыьэюя0123456789[-.'?&!]

## ADJUSTING THE BALANCE OF THE STITCHES

Depending on the type of fabric you sew, it may be necessary to adjust the balance of the stitches.

The adjustment is needed if the decorative or letter stitch is distorted.

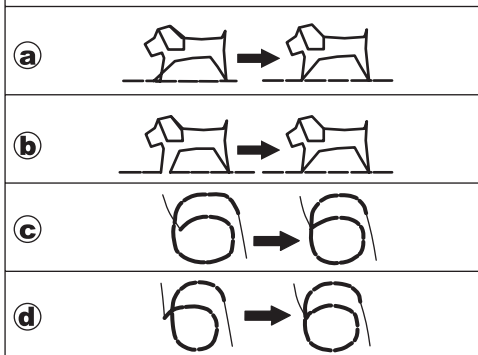
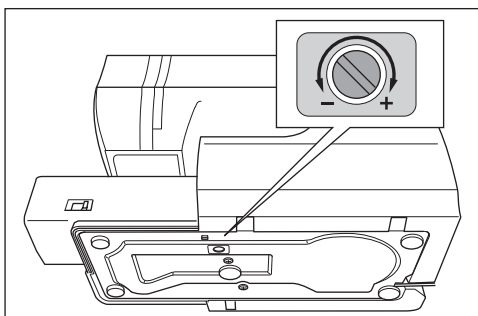
Turn screw which is located bottom of the machine in either direction as may be required.

### DECORATIVE STITCH PATTERN

1. If patterns are distorted as illustration (a), turn screw in direction of symbol (+).
2. If patterns are distorted as illustration (b), turn screw in direction of symbol (-).

### LETTER STITCH PATTERN

1. If patterns are distorted as illustration (c), turn screw in direction of symbol (+).
2. If patterns are distorted as illustration (d), turn screw in direction of symbol (-).






# TABLEAU DES LETTRES ET POINTS DÉCORATIFS

---

La ligne épaisse du motif décoratif représente une unité du motif.

Les symboles du tableau ont les significations suivantes :

-  Point miroir possible
-  Point inversé possible
-  Point inversé et miroir possible
- X5 Élongation incluse

## L'ÉQUILIBRATION DES POINTS

---

Dépendant du tissu, il sera peut être nécessaire d'équilibrer le point si le motif paraît déformer. L'ajustement est nécessaire si les points décoratifs ou les lettres sont déformés.

Tournez la vis située sous la machine dans la direction requise.

### MOTIFS POINTS DÉCORATIFS

1. Si les motifs sont déformés comme dans l'illustration (a), tournez la vis dans la direction du symbole (+).
2. Si les motifs sont déformés comme dans l'illustration (b), tournez la vis dans la direction du symbole (-).

### MOTIF POINT LETTRE

1. Si les motifs sont déformés comme dans l'illustration (c), tournez la vis dans la direction du symbole (+).
2. Si les motifs sont déformés comme dans l'illustration (d), tournez la vis dans la direction du symbole (-).

# MAINTENANCE



**DANGER: To reduce the risk of electric shock.**

Disconnect the power line plug from electric outlet before carrying out any maintenance.

## CLEANING

If lint and bits of thread accumulate in the hook, this will interfere with the smooth operation of the machine. Check regularly and clean the stitching mechanism as needed.

### A. Bobbin Holder

- Remove the bobbin cover and bobbin.
- Clean the bobbin holder with a brush.

### B. Hook Race and Feed Teeth

1. Remove the needle, presser foot and holder.  
Remove the bobbin cover and bobbin. Remove the screws holding the needle plate.
2. Remove the needle plate by lifting up the right side of the plate.
3. Lift up the bobbin holder and remove it.



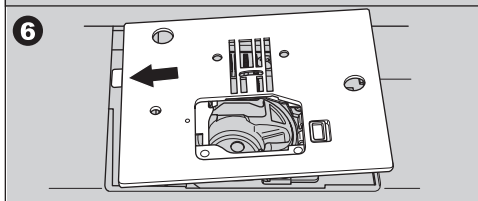
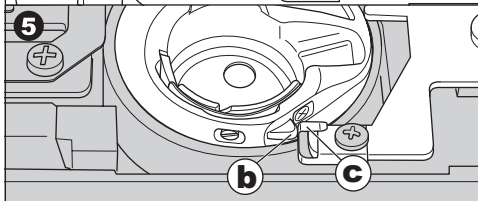
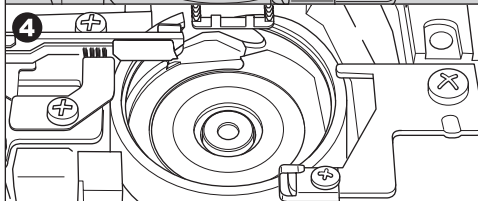
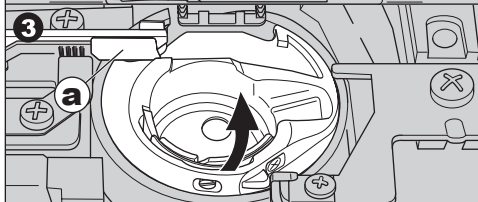
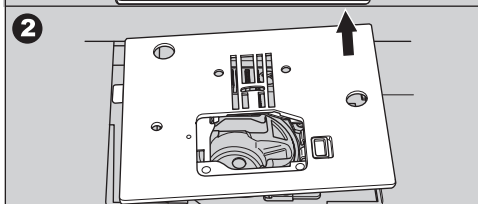
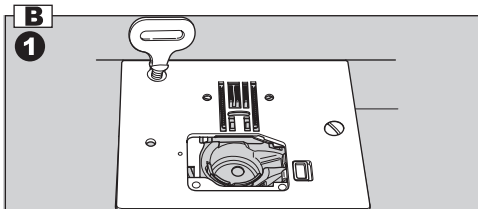
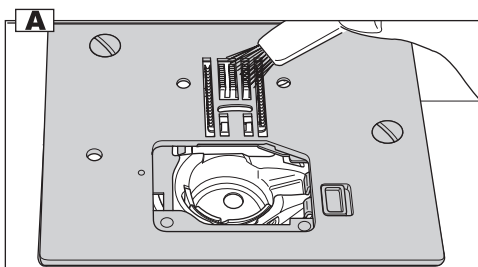
**CAUTION: To prevent accidents.**

Do not touch thread cutter unit (a). Edged knife is provided inside.

4. Clean the hook race, feed teeth and bobbin holder with a brush. Also clean them, using a soft, dry cloth.
5. Replace the bobbin holder into the hook race so that the tip (b) fits to the stopper (c) as shown.
6. Replace the needle plate inserting the hook into the machine. Replace the screws and tighten.

### Note:

- \* An LED lamp is used to illuminate the stitching area. It does not require replacement. In the unlikely event it does not light, call your authorized SINGER service center for service.
- \* There is no need to lubricate this machine.





**DANGER! Pour réduire les risques de décharge électrique :**

Débranchez le câble d'alimentation avant d'entreprendre toute opération d'entretien.

## NETTOYAGE

L'accumulation de peluches et de fibres de tissu dans le crochet perturbe le fonctionnement régulier de la machine. Vérifier régulièrement et nettoyer quand nécessaire.

### A. Boîtier de canette

Retirez le couvercle de la canette et la canette.

Nettoyez le boîtier de canette à l'aide d'une brosse.

### B. Entretien du crochet et des griffes d'entraînement

1. Retirez l'aiguille, le pied presseur et son support. Retirez le couvercle de la canette et la canette. Retirez les vis retenant la plaque à aiguille.
2. Retirez la plaque à aiguille en soulevant le côté droit de la plaque.
3. Soulevez le boîtier de canette et retirez-le.



**ATTENTION: Pour éviter les accidents.**

Ne toucher pas le couteau du fil (a). Couteau (avec bord) est inclus à l'intérieur.

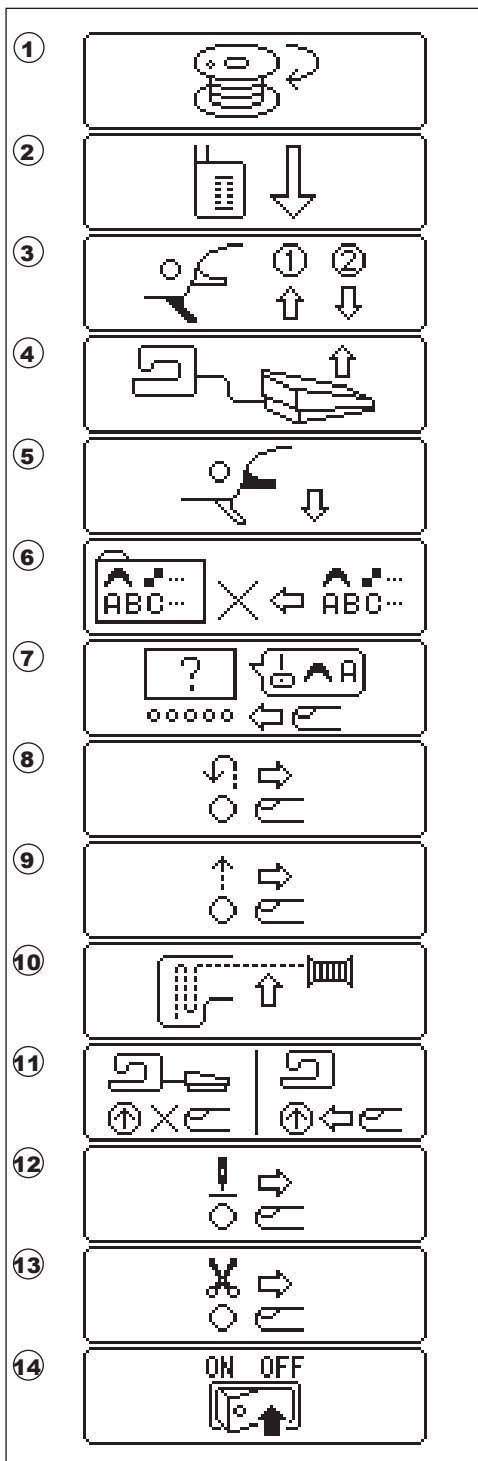
4. Nettoyez le crochet, les griffes et le boîtier de canette à l'aide d'une brosse. Vous pouvez aussi les entretenir en utilisant un chiffon doux et sec.
5. Remettez le boîtier de canette en place dans le crochet de façon à ce que le taquet (a) s'enclenche dans l'arrêt (b) comme illustré.
6. Remplacez la plaque à aiguille en insérant le crochet dans la machine. Resserrez les vis.

### Remarque :

- \* Une lumière LED est utilisée pour éclairer l'endroit de couture. Elle n'exige pas d'être remplacée. Si la lumière ne fonctionne pas, appelez votre centre de service autorisé SINGER pour une réparation.
- \* Il n'est pas nécessaire de lubrifier la machine.

# MESSAGES ON LCD

1. Winding the bobbin.
2. Lower the buttonhole lever.
3. After sewing buttonhole, raise the presser foot lifter and set the frame of buttonhole foot to starting position.
4. Release the foot control pedal.
5. Lower the presser foot.
6. Machine memory is full.
7. Select a pattern.
8. Release the reverse button.
9. Release the start/stop button.
10. Rethread the upper thread.
11. Foot control is connected.
12. Release the needle up-down / slow button.
13. Release the thread cutter button.
14. Turn off the power switch.





# MESSAGES SUR ÉCRAN LCD

---

1. Remplissage de la bobine
2. Abaisser le levier boutonnière
3. Après couture de la boutonnière, relever le pied et mettre le pied boutonnière en position de départ.
4. Relâcher la pédale de contrôle
5. Abaisser le pied presseur
6. Mémoire pleine
7. Sélectionner un modèle
8. Relâcher la touche couture arrière
9. Relâcher la touche marche/arrêt
10. Renfiler the fil supérieur
11. La pédale est connectée
12. Relâcher la touche aiguille haute-basse / lente
13. Relâcher la touche coupe-fil automatique
14. Appuyer sur la touche Arrêt

## HELPFUL HINTS

PROBLEM	CAUSE	CORRECTION	Page
Upper thread breaks	Machine not properly threaded.	Re-thread machine.	32
	Thread entwined around bobbin.	Remove entwined thread.	30
	Needle inserted incorrectly.	Re-insert needle.	16
	Thread tension too tight.	Readjust thread tension.	42
	Thread of incorrect size or poor quality.	Choose correct thread.	16
Lower thread breaks	Bobbin threaded incorrectly.	Re-thread the bobbin.	30
	Bobbin wound unevenly or too full.	Rewind the bobbin.	28
	Dirt or lint on the bobbin holder.	Clean the holder.	94
Machine skips stitches	Needle inserted incorrectly.	Re-insert needle.	16
	Bent or blunt needle. Incorrect size of needle.  (on stretch fabric)	Insert new needle. Choose correct size needle for fabric. (use stretch needle)	16 16
Fabric puckers	Machine not properly threaded.	Re-thread machine.	32
	Bobbin threaded incorrectly.	Re-thread the bobbin.	30
	Blunt needle.	Insert new needle.	16
	Thread tension too tight.	Readjust thread tension.	42
Machine makes loose stitches or loops	Bobbin threaded incorrectly.	Re-thread the bobbin.	30
	Machine not properly threaded.	Re-thread machine.	32
	Tension not adjusted properly.	Readjust thread tension.	42
Stitch pattern is distorted	Presser foot is not suited for the pattern. Thread tension is not balanced. Stitch is not balanced.	Attach correct foot. Adjust the thread tension. Adjust the balance of the stitches.	50- 42 92
Threader does not thread needle eye	Needle is not raised.	Raise the needle.	20
	Needle inserted incorrectly.	Re-insert needle.	16
	Bent needle.	Insert new needle.	16
Machine does not feed properly	Feed teeth are lowered.	Raise the feed teeth	22
	Stitch length not suitable for fabric.	Regulate stitch length.	46
	Lint and dust accumulated around feed teeth.	Clean the feed teeth area.	94
Needle breaks	Fabric pulled while sewing.	Do not pull fabric.	36
	Needle is hitting the presser foot.	Select correct foot and pattern.	50-
	Needle inserted incorrectly.	Re-insert needle.	16
	Incorrect size needle or thread for fabric being sewn.	Choose correct size needle and thread.	16
Machine runs with difficulty	Dirt or lint accumulated in the hook race and feed teeth.	Remove the needle plate and bobbin holder and clean the hook race and feed teeth.	94
Machine will not run	Cord not plugged into electrical outlet.	Insert plug fully into outlet.	18
	Power switch is not turned on.	Turn on the switch.	18
	Bobbin winder spindle is pushed to the right.	Push spindle to the left.	28
	Presser foot is not lowered.	Lower the foot.	20
	Buttonhole Sewing Mode; * Buttonhole lever is not lowered completely.	Lower the buttonhole lever.	66
	* Buttonhole foot is not attached.	Attach the buttonhole foot.	66

# SOLUTION AUX PROBLÈMES COURANTS

Anomalie	Cause	Solution	Page	
Le fil d'aiguille casse	La machine n'est pas enfilée correctement. Le fil s'est pris dans la canette.	Enfilez à nouveau la machine. Retirez les fils emmêlés.	33 31	
	L'aiguille n'est pas insérée correctement. La tension du fil est trop élevée.	Insérez à nouveau l'aiguille. Réajustez la tension du fil.	17 43	
	Le fil est d'une grosseur inappropriée ou de mauvaise qualité.	Remplacez le fil par un fil approprié.	17	
Le fil de canette casse	La canette n'est pas enfilée correctement. La canette se déroule de façon irrégulière ou est trop pleine. Il y a de la poussière dans le boîtier de canette.	Enfilez à nouveau la canette. Refaites la canette. Nettoyez le boîtier de canette.	31 29 95	
	La machine saute des points  (sur tissus extensibles)	L'aiguille n'est pas insérée correctement. L'aiguille est tordue ou émoussée. L'aiguille est de grosseur inappropriée.	Insérez à nouveau l'aiguille. Insérez une nouvelle aiguille. Choisissez une aiguille de grosseur appropriée pour ce tissu. (Utilisez une aiguille pour tissus extensibles)	17 17 17
		La machine n'est pas bien enfilée. La canette n'est pas bien enfilée. L'aiguille est émoussée. La tension du fil est trop élevée.	Enfilez à nouveau la machine. Enfilez à nouveau la canette. Insérez une nouvelle aiguille. Réajustez la tension du fil.	33 31 17 43
La canette n'est pas bien enfilée. La machine n'est pas bien enfilée. La tension du fil n'est pas appropriée.		Enfilez à nouveau la canette. Enfilez à nouveau la machine. Réajustez la tension du fil.	31 33 43	
Les points des motifs sont déformés	Le pied presseur n'est pas adapté au motif.  La tension du fil n'est pas appropriée. Le point n'est pas équilibrer.	Mettez en place le pied presseur approprié.  Ajustez la tension du fil. Ajuster l'équilibrage du point.	51-  43 93	
	L'enfile-aiguille n'enfile pas le fil d'aiguille	Relevez l'aiguille. Insérez à nouveau l'aiguille. Insérez une nouvelle aiguille.	21 17 17	
La machine n'entraîne pas correctement	Les griffes sont abaissées. La longueur du point n'est pas adaptée au tissu. Des peluches ou de la poussière sont accumulées autour des griffes.	Relevez les griffes. Réglez la longueur du point. Nettoyez la zone des griffes.	23 47 95	
	L'aiguille casse	Le tissu a été tiré pendant la couture. L'aiguille pique dans le pied presseur.  L'aiguille n'est pas insérée correctement. La grosseur de l'aiguille ou du fil n'est pas adaptée au tissu.	Ne tirez pas sur le tissu. Sélectionnez un pied adapté à votre motif. Insérez à nouveau l'aiguille. Choisissez une aiguille et un fil de grosseur appropriée.	37 51- 17 17
		Des peluches ou de la poussière sont accumulées autour des griffes.	Retirez la plaque à aiguille et le boîtier de canette puis nettoyez le crochet et les griffes.	95
La machine ne démarre pas	La machine n'est pas branchée. La machine n'est pas allumée. La broche du bobinoir est poussée vers la droite. Le pied presseur n'est pas abaissé. En mode boutonnière : le levier boutonnière n'est pas abaissé complètement. Le pied boutonnière n'est pas mis en place.	Insérez la fiche dans la prise. Mettez l'interrupteur sur « on ». Poussez l'axe vers la gauche. Abaissez le pied presseur. Abaissez le levier boutonnière.  Mettez le pied boutonnière en place.	19 19 29 21 67  67	

INTELLECTUAL PROPERTY

SINGER and the Cameo "S" design are exclusive trademarks  
of The Singer Company Limited S.à.r.l. or its Affiliates.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

SINGER et le Cameo « S » Design sont des marques déposées  
de The Singer Company Limited S.à.r.l. ou ses sociétés affiliées.

---

English / French

©2019 The Singer Company Limited S.à.r.l. or its Affiliates. All rights reserved.